

INSCRIPTIONS OF ANDHRA PRADESH

CUDDAPAH DISTRICT

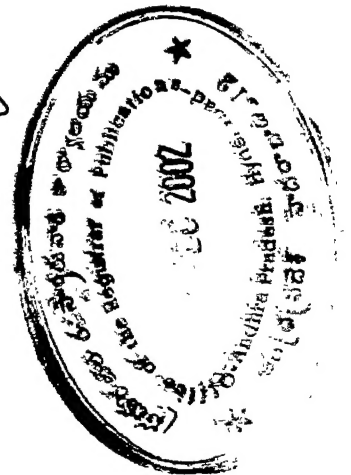
PART III

Edited by

Dr. P. V. Parabrahma Sastry



1007
108



General Editor

Sri P. Sitapati

M.A., (Leeds), I.A.S., F.R.A.S. (London),

Commissioner of Archives, Archaeology,
Museums & Oriental Manuscripts Library.

Published by

**THE GOVERNMENT OF ANDHRA PRADESH
HYDERABAD**

1981

Price : Rs.

Printed in India
at the Andhra Pradesh Govt. Text-book Press,
Mint Compound, Hyderabad
Andhra Pradesh.

PREFACE

Under the scheme of epigraphical survey in Andhra Pradesh, the Epigraphy Assistants, in the Department of Archaeology and Museums have conducted village wise survey in the Cuddapah District from 1965 to 1968 and copied more than eight hundred lithic records lying in old temples, tankbunds and fields. It is unfortunate that our Assistants could not trace some inscriptional stones which have been noticed in the Annual Reports of South Indian Epigraphy, as many such stones are continuously subjected to vandalism in one way or other. Thanks to the efforts of Dr. N. Ramesan, I.A.S., the scheme of Epigraphical survey was introduced to copy and publish at least the available inscriptions in the State. Accordingly six districts viz., Warangal, Karimnagar, Cuddapah, Kurnool, Nalgonda and Mahboobnagar have been thoroughly searched for the epigraphs and copied about 3000 inscriptions. Publication of the Warangal and Karimnagar district inscriptions in two separate volumes was accomplished few years back. Owing to the large number, the inscriptions of the Cuddapah district are being published in four parts.

Part I All the inscriptions upto the end of the Kakatiya period.

Part II Vijayanagara inscriptions upto the end of Sadasivaraya's reign.

Part III The remaining Telugu inscriptions.

Part IV All the Tamil inscriptions.

The first two parts have been published two years back and the present volume forms the third part of the series. The manuscript of the Tamil part is ready for printing.

The following Assistants of the epigraphy branch in the Department of Archaeology and Museums have conducted the epigraphical survey in the taluks of the Cuddapah district as mentioned against their names, under the supervision of the present editor, while the late Dr. N. Venkataramanayya was guiding as the Deputy Director for Epigraphy.

Sri N. Mukunda Rao, M.A.	.. Badvel and Proddutur taluks
Sri K. Malakondareddy, M.A.	.. Cuddapah taluk
Sri G. Jawaharlal, M.A.	.. Jammalamadugu and Pulivendala taluks
Sri M.V.N. Aditya Sarma, M.A.	.. Kamalapuram taluk
Sri N.S. Ramachandra Murthy, M.A., B.Ed.	.. Rajampet and parts of Rayachoti taluks
Sri A. Muralimohan, M.A.	.. Siddhavatam taluk

Sri Gangadhar Rao, M.A.

.. Parts of Rayachoti taluk

Sri S. Dasarathi, M.A.

.. Cataloguer in the State Museum has conducted epigraphical survey in Mopur, Pushpagiri and some other places in the district.

I take this opportunity to put on record my gratefulness to Md. Abdul Waheed Khan, Dr. N. Ramesan, M.A., Ph.D., I.A.S., and Sri P. Sitapati, M.A., I.A.S., the three successive heads of the Department of Archaeology and Museums for their kind encouragement by giving me this opportunity of editing the Telugu and Sanskrit inscriptions of the district in parts I, II and III. I am also thankful to my colleagues who have conducted the epigraphical survey in the district as shown above, along with the Estampage Takers, who have copied the inscriptions. I acknowledge with much indebtedness the immense help rendered by Sri V.V. Seshacharyulu, retired Telugu Pandit Z.P. High School, Rayachoti, who furnished us the information regarding the provenance of a number of inscriptions in the district and often used to accompany us to several places at his own cost.

My thanks are also due to Sri V. V. Naidu, Director, A.P. Govt. Text Book Press, Sri V. Gangadharam, Foreman and their Assistants who have taken special care in printing the book in record time.

HISTORICAL NOTE

The present third part of the inscriptions of the Cuddapah District, contains the Telugu inscriptions of the miscellaneous nature most of them being posterior to the fall of Vijayanagara in A.D. 1565. The political importance of these records is very little, though they throw some light on the Muslim rule in the region, in addition to the minor subordinate rulers like the Maṭṭi chiefs and the latter Nandyāla chiefs. Few records refer to the Kutub Shahis of Golconda and the Moghul Emperor Alanghir Padshah.

Śrīranga I is represented by about half a dozen epigraphs in this book, the earliest being from Gurrampadu (No. 62) dated Śaka, 1500, and the latest from Kottapalli (No. 157) dated Ś. 1507

Venkaṭapati Rāya II, is represented by nine epigraphs in this collection, which range from Śaka, 1511 (A.D. 1589) (No. 128) to Śaka, 1533, A.D. 1611-12 (No. 73). Of these records, the epigraph from Varikunta (No. 15) dated A.D. 1602 and another from Nemalladinne (No. 73) dated A.D. 1611-12 refer to Chandragiri as capital, whereas all other records refer to Penugonda.

It is interesting to note that the record from China Venuturla refers itself to Śrī Rāmarāju Rāmappayya, ruling seated on the diamond throne from Vijayanagara in the year Śaka, 1612, Pramoduta, Magha śu. 15, Monday which regularly tallies with 6th February, 1691.

The Maṭṭi Chiefs :

The Gurrampadu epigraph of Śrīrangarāya's reign dated Śaka 1500, A.D. 1578, records the gift (of some land) in that village to certain brāhmaṇa by the Maṭṭi chief Tirumalarāja son of Ellamarāja and grandson of Konamarāju.

No. 244, incised on the east wall near the entrance of the old fort at Siddhavatam is historically important. Dated in Śaka 1527, Viśvāvasu, corresponding to A.D. 1605-6, the inscription enumerates the military achievements of the Maṭṭi chief Ellamarāja and his son Anantarāja. The latter is said to have built the extensive stone wall of the fort at Siddhavatam which his father had acquired in the battle of Uṭukuru. The Telugu portion of the record which is a Śisamālīka, states that while the Hindu-rāya Vīra Venkaṭarāja was ruling the kingdom from Chandragiri śīma, Anantarāja constructed in his own name a tank called Anantarāju-cheruvu at Siddhavatam which his father Ellamarāju acquired at the point of his sword after defeating Konḍamarāju Tirupatirāju in battle and built the wall of the fort around the town. Anantarāju is also said to have been the scion of the Devachoda family; to have killed Revala Velikonḍa Venkaṭadr to have gained victory in the battle field of Jambulamaḍaka; to have defeated Nandyala Krishnamarāja. He is further credited with the authorship of the Telugu works as *Kakutstha Vijayamu* and other kāvyas praised by the learned. He has destroyed the pride of the Yavana Pādusha in the battle of Penugonda. His son was Maṭṭi Tiruvengalanātha.

A record at Chakibanda in the Rajampet Taluk (No. 206) dated A.D. 1647 refers to Mahāmandaleśvara Maṭṭi Tiruvengalanātharājayya deva choḍa Mahārāja, likely the son of Anantarāja.

The Sambaṭūru epigraph (No. 114) dated A.D. 1623, records that Mahāmandaleśvara Maṭṭi Kumāra Anantarājayya deva choḍa Mahārāja's(I) agent (*kāryakarta*) executed a lease deed for tilling the fields of Sambaṭūru in favour of the Kāmpus.

The Pottapi inscription (No. 189) refers to another Maṭṭi Kumāra Anantarāju as late as A.D. 1718. He cannot be even Kumāra Ananta II, the adopted son of Kumāra Ananta I of the Sambaṭūru record (No. 114) dated A.D. 1623.

Another late record at Malemarpuram in the Rajampet Taluk dated A.D. 1719 states that Kumāra Anantarāju and Anantarāju, (two) sons of Mahāmandaleśvara Maṭṭi Venkaṭa Rāmarājudeva choḍa Mahārāju made a gift of land to the god Kodanḍarāmaswami of Malemarpuram in the Pulugulanāṭiśima for the merit of their father. Thus we see that the Maṭṭi chiefs continued till the first quarter of the eighteenth century.

CONTENTS

<i>S.No.</i> 1	<i>Name of the village</i> 2	<i>Page No.</i> 3	<i>S.No.</i> 1	<i>Name of the village</i> 2	<i>Page No.</i> 3
1.	Gurrampadu	1	33.	Ravalapalli	24
2.	Kabireddikunta (hamlet of Katteragandla)	1	34.	Chamallapalli	25
3.	Lankamalleswaram	2	35.	Eturu	25
4.	Rachupalli	3	36.	Mulapaka	26
5.	Godugunuru	3	37.	Pagadalapalli	26
6.	Anantarajapuram	4	38.	Yellaturu	27
7.	Palugurallapalle	5	39.	„	27
8.	„	6	40.	„	28
9.	„	7	41.	Buddayapalle	29
10.	Pandividu	8	42.	Moyillakalva	29
11.	Pataprabhalavidu	9	43.	„	30
12.	Tangedupalli	9	44.	Chimalapenta	30
13.	Kabireddikunta (hamlet of Kattergandla)	10	45.	Peddamudiyam	31
14.	Koduru	11	46.	Dommarinandyala	32
15.	Varikunta	11	47.	S. Uppalapadu	33
16.	Porumamilla	12	48.	„	33
17.	„	13	49.	Danavulapadu	34
18.	„	13	50.	„	35
19.	Sankhavaram	14	51.	Goriganuru	35
20.	Chennuru	14	52.	Gandikota	36
21.	Bayyanapalli	15	53.	Boditippanapadu	37
22.	„	16	54.	Ramarajapalli	38
23.	„	16	55.	Gurrampadu	38
24.	Kanuparti	17	56.	„	39
25.	Valluru	19	57.	Kopparti	39
26.	„	19	58.	„	40
27.	„	20	59.	Goturu	40
28.	Paidikalava	21	60.	Puttampalli	41
29.	Peddaputta	22	61.	Chintakommudinne	41
30.	Kummarampalle	22	62.	Gurrampadu	43
31.	Ravalapalli	23	63.	Paluru	44
32.	„	23	64.	„	45
			65.	Chinnamudiyam	45
			66.	Veparla	47

<i>S.No.</i> 1	<i>Name of the village</i> 2	<i>Page No.</i> 3	<i>S.No.</i> 1	<i>Name of the village</i> 2	<i>Page No.</i> 3
67.	Chinnapasupula	47	107.	Mirapuram	84
68.	"	49	108.	"	85
69.	Peddapasupula	50	109.	Sambaturu	85
70.	"	51	110.	"	86
71.	"	51	111.	"	88
72.	Garisaluru	53	112.	"	88
73.	Nemalladinne	54	113.	"	89
74.	Uppaluru (old)	55	114.	"	90
75.	Vaddirala	55	115.	Peddachappalli	91
76.	Chinna Venuturla	56	116.	"	92
77.	Bestavemula	57	117.	Kalamalla	93
78.	Bhimagundam	58	118.	"	94
79.	Talamanchipatnam	58	119.	Peddapanadu	95
80.	"	59	120.	"	95
81.	"	60	121.	Koduru	96
82.	Muddanuru	61	122.	Tippaluru	96
83.	Nallaballi	62	123.	Niduzuvvi	97
84.	"	62	124.	Dondapadu	97
85.	"	64	125.	"	98
86.	Gudem Cheruvu	64	126.	"	99
87.	Korrapadu	65	127.	"	100
88.	"	65	128.	Kokatam	101
89.	"	66	129.	Yarraguntla	102
90.	"	67	130.	Arakatavemula	103
91.	Indukuru	67	131.	Annaluru	105
92.	"	68	132.	Paidala	105
93.	"	69	133.	Godipadu	106
94.	Uppalur	70	134.	Paidala	108
95.	Palagiri	71	135.	Gadegunuru	108
96.	Kamalapuram	71	136.	Tondaladinne	109
97.	Chidipiralla	72	137.	Tanguturu	109
98.	Gollapalli	75	138.	Parlapadu	110
99.	Animela	76	139.	Prodduturu	111
100.	"	77	140.	"	112
101.	Gollapalli	79	141.	"	113
102.	"	80	142.	"	114
103.	Pandillapalli	80	143.	Ramesvaram	114
104.	Yerragudipadu	81	144.	"	116
105.	"	82	145.	"	116
106.	Mirapuram	83			

<i>S.No.</i> 1	<i>Name of the village</i> 2	<i>Page No.</i> 3	<i>S.No.</i> 1	<i>Name of the village</i> 2	<i>Page No.</i>
146.	Ramesvaram	117	186.	Kitchempeta	149
147.	Peddasettipalli	118	187.	Pottapi	149
148.	Gopavaram	119	188.	„	150
149.	„	120	189.	„	151
150.	Kalluru	120	190.	„	152
151.	„	121	191.	Coompinipuram	152
152.	Maduru	122	192.	Nandaluru	153
153.	Alladupalli	123	193.	„	154
154.	Peddachiyyapadu	123	194.	„	155
155.	„	124	195.	„	156
156.	„	124	196.	„	157
157.	Kottapalli	125	197.	Tangutur	157
158.	Vanipenta	125	198.	„	158
159.	„	126	199.	Tallapaka	159
160.	„	126	200.	Seshamambapuram	159
161.	Nandyalampeta	127	201.	Gundluru	160
162.	„	128	202.	Malemarpuram	161
163.	„	129	203.	„	162
164.	„	131	204.	Bommavaram	163
165.	Tuduru	132	205.	„	164
166.	Mallela	133	206.	Chakibanda	165
167.	„	133	207.	Jeellavaripalle	166
168.	Chegaleru	134	208.	Gadikota	167
169.	Gurijala	134	209.	Rayavaram	168
170.	„	135	210.	„	169
171.	Tondur	136	211.	Turpuvaripalle	169
172.	Lomada	137	212.	Gurram Cheruvu	171
173.	Chandragiri	138	213.	Reddivaripalle	172
174.	Vemula	139	214.	Timmareddipalli	173
175.	Kasanuru	140	215.	Narusupalle	173
176.	„	140	216.	Isukachintapalle	175
177.	Kommanutala	141	217.	Gangaperuru	176
178.	Bonala	142	218.	„	176
179.	„	143	219.	Punnavolu	177
180.	Kamasamudram	143	220.	Takkolu	177
181.	Ulimella	145	221.	Konduru	178
182.	„	145	222.	Chanduvayi	179
183.	Pulivendala	146	223.	Omtimitta	180
184.	„	147	224.	Madapuru	181
185.	Kommuru	148	225.	„	182

<i>S.No.</i> 1	<i>Name of the village</i> 2	<i>Page No.</i> 3	<i>S.No.</i> 1	<i>Name of the village</i> 2	<i>Page N</i> 3
226.	Omtimitta	183	236.	Obalam	190
227.	„	183	237.	„	191
228.	„	184	238.	Oguru	192
229.	„	184	239.	Ramapuram	192
230.	Koduru	186	240.	Bukkayapalli	195
231.	Tuduru	187	241.	Visvanathapuram	195
232.	Eppirala	187	242.	Kotapadu	197
233.	Obalam	188	243.	„	198
234.	„	188	244.	Siddhavatam	199
235.	„	190		Index	201

INSCRIPTIONS OF ANDHRA PRADESH

Cuddapah District - Part III

1

(No. 8 of 1967)

GURRAMPĀDU

(Cuddapah Taluk)

On a stone slab in the Chennakesava temple near the village.

Vijayanagara

Krishnadevarāya

Ś. 1452; Khara, [A.D. 1531]

Particulars not clear as the impression is illegible.

TEXT

1. o అవిష్నుమస్తు స్వస్తి శ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహ -
2. o [న శ]క వరుషంబులు గలఁగఁగఁ అగునేటి ఖరసమ్మత్సర ఆశ్వి -
3. o జ [శు య లు] శ్రీ మన్మహారాజాధిరాజ - - - శ్రీ వీర ప్ర
4. o తాప శ్రీ [క్రిష్ణ] రాయదేవ మహారాయలు వృక్షీరాజ్యం శేయు
5. o చుండగా - - -

2

(No. 26 of 1967)

KABIREDDIKUNTA (hamlet of Katteragandla)

(Badvel Taluk)

On the basement of the Chennakesava temple

....

Vijayanagara

Krishnadevarāya

Illegible. Seems to record a *nutimānya* (gift of land as remuneration for maintaining a well) to certain Annamarāju, in Maddipāḍu fields of Nuvsulapāḍu village.

TEXT

1. స్వస్తి శ్రీవత్స గోత్రం - - - - - అన్నమరాజుకు యిచ్చిన నూతి
మాన్యం క్రమమెట్లన్నను మా నాయంకానకు జెల్లె నువ్వుళపాడు [నికుతి] నిమిత్తం
నీవు - - - - మాన్యం మనుబోతు [మద్దిపాడు చేని] స్తళం [నీకు] మాన్యం పెట్టిన
చేను ఖ || ఇది అక్షరా
2. లాను - - - - - పుత్రపాత్ర - - - - -
- - - - -

3

(No. 44 of 1966)

LANKAMALLESWARAM

(Badvel Taluk)

....

....

....

Telugu in characters of the 15th century A. D.

Mentions certain Venkatrena Tikapa Chintaya of Tummapudi and his worship to the god Machchalanka Isvara.

TEXT

1. అయ్యారి మల్లియ
2. రాజు అబయ వా
3. మచ్చలంక యి -
4. శ్వరునికి తుమ్మ
5. పుడి వెంకట్రెన
6. తికప
7. చింతయ న -
8. త శవ

4

(No. 188 of 1968)

RACHUPALLI

On a stone near Rajulayyadinne

Iruga Mahārāja

In Telugu characters of 14th century

It states that certain Prōlōju son of Kāśe Borōju set up the pillar to Iruga Mahārāju.

TEXT

- | | |
|-------------|-----------------|
| 1. ప్రభవన - | 8. కాశే బొ - |
| 2. నవతన్ | 9. రోజు కొ - |
| 3. రజేష్ట | 10. దుకు ప్రో - |
| 4. శు ౩ సో | 11. లోజు య |
| 5. యిరుగ | 12. తిన కంభ - |
| 6. మహా | 13. ము శ్రీ |
| 7. రాజ్కు | |

5

(No. 53 of 1966)

GODUGUNURU

..
..
..
..

Illegible. May belong to Vijayanagara period as it contains words like Pratāpa *etc.*, and seems to record a grant of Srōtriyam as Sarvamānyam.

TEXT

1. - - - - - ప
2. - - - - - వరుషంబులు

3. - - - - - సంవత్సర - - -
 4. - - - - -
 5. - - - - - వ్రతాప - - -
 6. - - - - -
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - - స్తోత్రయం - - - గాను - - - - - సప్తమా
 న్యాయకు - - - - - రా - - - క్రయా - - -

6

(No. 52 of 1966)

ANANTARAJAPURAM

(Badvel Taluk)

On a pillar in the Mandapa of Prasanna Kesava temple.

..

..

Kilaka, Pushya ba. 11

Telugu

Not clear. Mentions the gods Śrīnivāsachalasvāmi and a certain devotee Kondappa.

TEXT

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. కీలక సంవత్సర- | 6. రు శ్రీనివాసా - |
| 2. ర పుష్య బ గం | 7. చ ల స్వామిని |
| 8. _____ | 8. - - ను - - |
| 4. _____ | 9. - - - - - |
| 5. కొండప్పగా - | |

7

(No. 51 of 1966)

PALUGURALLAPALLE

(Badvel Taluk)

....
....

Ś. 1825; Śobhakṛit, Jyestha śu. 7 (?) Saturday; (A.D. 1903). Sanskrit.

It records the construction of Śrī Kodaṇḍarāma temple in Svēta-pāshāṇapura agrahāra by Chenchamma, wife of Kōḍūru Gurumūrti of Bādarāyaṇa gōtra.

TEXT

చంద్రః

శ్రీః
రామ

సూర్యః

చంద్రా -
యనమః

1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ
2. శాలివాహన శకవర్షేషు కాణ
3. మాస్త్త గజ భూపరిమితేషు స-
4. త్సు కలియుగే వ్యావహారిక చాం-
5. ద్ర మానేన శోభకృన్నామవత్స -
6. రే ఉదగయనే గ్రీష్మ[ర్తౌ]శుచి మా-
7. నే సితపతే నాగదైవత్యే ఇనసుత
8. వాసరే వాయుదైవత్యతే శ్రీమద్ర-
9. మారమణ చరణసే వాతత్పరస్య కో-
10. డూరు వంశాబ్ధి సోమస్య బాదరా-
11. యణసగోత్రోద్భవస్య గురు -
12. మూర్త్యాఖ్యస్య తద్దర్శనత్వా చెం-
13. చమాఖ్యయా శ్వేతపాషాణ
14. పురాఖ్యాగ్రహారే కల్యాణమం-

15. టపాది శ్రీసీతాలక్ష్మణ హనుమ
16. తస్మేత శ్రీ కోదండరామాల -
17. య స్సాగమోక్తోత్సవం నిర్మిత
18. శ్చిర మాచంద్రార్కస్థాయీ జీ-
19. యాత్ || ఓం తత్సత్ | శ్రీ |

శ్రీ

8

(No. 50 of 1966)

PALUGURALLAPALLE

(Badvel Taluk)

On a slab behind the Govindaswami temple.

....
....

Ś. 1813 Khara Jyestha śu. Pūrṇima, Monday [A.D. 1891]

It records the construction of a Pushkarini (small tank) with steps in Svētā-pāśhāṇap
agrahāra by Kārṇāṭa Venkaṭasubbaijah Śreṣṭhi of Siddhavatam.

TEXT

1. శ్రీరామచంద్ర ||
2. శ్రీ గోవిందగురుస్వామినే నమః ||
3. స్వస్తి శ్రీః విజయాభ్యుదయ శాలివాహ -
4. న శకాబ్దములు || ౧౮౧౩ ఏతత్తర నా -
5. మ సంవత్సర జ్యేష్ఠ శుక్లపూర్ణిమా సోమవా -
6. సరమందు శ్వేతపాషాణ పురాగ్రహారస్త శ్రీ గోవిం -
7. ద గురుస్వామి సన్నిధియందు సిద్ధవటపురనివాసియు
8. కనాటవంశ సుక్తిముక్తాఫలుండును బుధనకుల -
9. గోత్రజుండును వోబయ్యశ్రేష్ఠి పాత్రుండు
10. ను నరసయ్యశ్రేష్ఠి పుత్రుండును అక్కమాంబా

11. గర్భ సంజాతుండునగు వెంకటసుబ్బయ్య శ్రీ -
12. ప్రి చేతను తద్దర్మ పత్నియగు నరసమాం
13. బ చేతను[నూ*౩-]అ నఘ్య మటసోపాన విరాజితంబును దివ్యకమల పరాగ సంవాసిత[ంబు]
14. [ను]లసర్వత్యై పుచ్చాచ్చచ్చవితిరస్కృ తా -
15. మర ధునీ ప్రభాపరంపరంబునగు చతుర శ్రీ
16. మ [-] పుష్కరణం యను కోనేరు ప్రతిష్ఠిం
17. ప బడి ప్రకాశింపు చున్నది

॥ శ్రీ గోవింద ప్రీతిరస్తు ॥

9

(No. 49 of 1966)

PALUGURALLAPALLE

(Badvel Taluk)

On slab in front of the Śiva temple.

Ś. 1812, Vikṛiti, Nija Bhāḍrapada 1, Monday [A. D. 1889]

Sanskrit

It records the constructions of the temples of Sōmēśvaradeva and the minor deities, the compound wall and Kalyāṇa-maṇḍapa in Svēśa-pāśhāṇapura agrahāra by Chappali Basavayya at the instance of Abhinavōddamda Vidyā Nṛisimha Bhāratīsvāmi of Pushpagiri pīṭha.

TEXT

చంద్రః

సూర్యః

శ్రీ చంద్రమాశిస్వామి

శ్రీ శివాయనమః

1. స్వస్తిశ్రీః విజయా -
2. భ్య దయ శాలి వా
3. మాన శకవర్షేషు కరశశిగజభూసం ఘాతేషు

4. సత్సు వర్తమానే కలియుగే చాంద్రమానేన వి-
5. కృతినామాజ్ఞే ర్కస్య దక్షిణాయనే వర్షరౌ నైసర్గి
6. కప్రోష్ట పదమానే ప్రతిప దిందువాసరే శ్రీమద్ర
7. మారమణ చరణ సేవాశ్రయేణ చప్పల్లి వంశ ప -
- 8 యోధి శశాంకేన బసవయాఖ్య విపశ్చితా ప్రా -
9. ర్దితైః శ్రీ మత్పురమహంసాది సకల బిరుదా -
10. ంకితైః శ్రీ చంద్రమౌళీశ్వర పూజార తైః
11. శ్రీ పుష్ప గిర్గాది పీఠాధిపైః శ్రీ మదభినవో -
12. ద్దండ విద్యాన్మసింహ భారతీయతీంద్రైః శ్వే
13. తపాపాణ పురాభ్యాగ్రహారే శ్రీ మతోమే
14. శ్వ రాలయః సకళ్యాణ మంటపం సప్రా -
15. కారం సపరివారం సాగమోక్తోత్సవం
16. నిర్మి తశ్చిరం జీయాత్ ఓంతత్సత్ ॥

10

(No. 13 of 1967)

PANDIVIDU

(Badvel Taluk)

On a Garuḍa pillar on the banks of Sagilēru (vāgu).

..

..

....Śārvari

Telugu

Records the installation of Garuḍāṣṭru near Chennakeśavaḍēva of Paḍiḍu (Pandividu certain Krāmja Pōtarāju.

TEXT

1. [శుభ] మస్తు సావరి సంవత్సర

3. గరుడాడు (శు) వారిని క్రాంజ పోత

2. పడేటు చెన్న కేసవ దేవర సంనిధి

4. - రాజ ప్రతిష్ఠించెను । శ్రీ

11

(No. 16 of 1967)

PATA PRABHALAVIDU

(Badvel Taluk)

On a stone beneath the image of a sage lying by the side of Sagilēru

..
..
..

An epitaph mentioning certain Malla-jiyya and his grandson (name not clear).

TEXT

1. శ్రీ - ందజియ్య [లు]
2. ంకారితాతమ
3. ల్లి జియ్య [ల॥]

12

(No. 17 of 1967)

TANGEDUPALLI

(Badvel Taluk)

On a sculptured stone in the fields

..
..
..

Mentions the name of certain hero (vīra) son of ...

TEXT

1. మార? మం [దు]
2. - కొడు [కు]
3. - - మాల - - -
4. - యవీరుడు - వీర
5. - - తమ వీరుడు

13

(No. 22 of 1967)

KABIREDDIKUNTA (hamlet of Kattergandla)

(Badvel Taluk)

On a slab lying on the bund of the tank called Kabireddikunta

Ś. 1716; Ānanda [A.D. 1794]

..
..

It records the construction of the village named Lamkayapalle with a well in the *mirās* Singirāju Narasanna in the fields of Dharmārampāḍu on the western side of the stream [prob belonging to the god Venkaṭeśa of (not clear)]

TEXT

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| శ్రీరామ । | 13. త్తిల దమ్మకరంపాటి పొల |
| 1. శ్రీలక్ష్మి వెంకటే - | 14. లోను - యేటి పరమట |
| 2. శ్వరస్వామికి | 15. ను శింగిరాజు నరసన్నగా |
| 3. ప్రీతిగాను ॥ | 16. రి మిరాశిలో [ంకయ] పల్లె |
| 4. స్వస్తి శ్రీ విజయాభ్యు - | 17. అనెగ్రామం కట్టించి కా - |
| 5. దయ కాసనంశా | 18. వి తొవ్వించ్చి కుంట వె - |
| 6. వివాహన శకవషణం | 19. యించి కుంచడు మడి |
| 7. బృలు ౧౮౧౬ అగు | 20. సమారాధన నిమిత్తం ఇ - |
| 8. నేటి ఆనందనామ సం - | 21. [చ్చి] నాము గనుక అయిన దొ |
| 9. వత్సర ఆషాఢ శు ౧౫ | 22. ... ప్రతి - టా - మాఘమా - |
| 10. లు శ్రీమదఖిలాంట్టి కోటి | 23. సంలొన సమారాధన - - - |
| 11. బ్రంహ్మాండ్లా నాయకుల | - - - - - |
| 12. యిని - చింతి కాంట్ట కొ | |

14

(No. 29 of 1967)

KODURU

(Badvel Taluk)

In the compound of Ānjanēya temple

Ś. 1790; Vibhava [A.D. 1868]

...

...

Seems to record the construction of a (temple) by certain Rāghavēndra Rao Pantulu.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ విజయభ్యుదయ శాలివా*
2. హన శక వషణంబులు ౧౮౬౦ అగు - - *
3. ప్రభవ సంవత్సరమందు శ్రీ మదన రా*
4. ఘవేంద్రరావు పంతులువారు - -
5. వాలయమును కట్టించినారు ॥

15

(No. 31 of 1967)

VARIKUNTA

(Badvel Taluk)

On a stone in the Rāmasvāmi temple

Ś.152[5]; Śrībhakṛit [A.D. 1602]

Vijayanagara

Venkaṭapatiṛāya ruling from Chandragiri.

Incomplete. Seems to record certain gifts as *sarvamānya* in the village Varikumṭa in Ahōbala-sīma by Mahāmaṇḍalēśvara Saṁbeṭa Hanumarājayyadēva mahārāya at the instance of Dharmappanāyaka.

TEXT

శుభమస్తు

1. స్వస్తిశ్రీ జయభ్యుదయ శాలివా
2. హన శకవరుషంబులు ౧౫౨౨ అగు నేటి శో-

3. భక్త్యత్సంవత్సర మాగళశిర శు గు శ్రీమ -
4. ద్రాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర శ్రీ పీర
5. ప్రతాప శ్రీపీర వెంకటపతిరాయలు చంద్ర
6. గిరి సింహాస్విననారూఢులై రాజ్యం సేయు
7. చుండగా - - - - రాయసంగారికి పా -
8. లించిన అహోబిలం సీమలోని పరికుంట
9. గ్రామా - - - - పరమ - వుండ -
- 10.ంగాను ఆ గ్రామా - - - - -
11. - - - - పాలించె - - ధర్మకృష్ణనాయనింగా
12. రి ఆనతి ప్రకారం శ్రీ మహామండలేశ్వర సంబెట
13. [హ] నుమరాజయ్యదేవ మహారాజులుంగారు
14. - - - - - యిచ్చిన సర్వమాన్య క్రమాలు
15. - - - - - మిపుత్ర - - - - -
16. - - - - -
17. - - - - -
18. స్వదత్తాద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తానుపాలనం
19. పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్

16

(No. 33 of 1967)

PORUMAMILLA

(Badvel Taluk)

On the door jamb of the Lakshmīkāntasvāmi temple

..
..
..

Mentions "Neluri dārabāṇḍam pāṭi viṣamu" Meaning not clear.

TEXT

1. నెలూరి

2. దారబం

3. దం పాటి

4. వీసము

17

(No. 39 of 1967)

PORUMAMILLA

(Badvel Taluk)

..

..

Virōdhi

Not clear. Seems to record a gift (or payment) of some *varāhas* towards wages for some construction (of well) to certain Vōbaya by Pōtinēni Nārāya

TEXT

1. శ్రీవిరోధి సంవత్సర కాతిక
2. క శుద్ధ - పోతినేని నారాయ
3. దత్తి వోబయకు ఇచిన యెడు
4. - - లూరి మీకు సమపించి పెటిన క[10]
5. వరహాలును కులిపత్రం
6. బావు పత్రం మీ [కటుడికింని]

- - - - -

18

(No. 41 of 1967)

PORUMAMILLA

(Badvel Taluk)

On the road side opposite to the police station

..

..

..

Illegible. Mentions certain [-Ś] śāntayya Bhikshāvr̥itti.

TEXT

- - - - -

- - - - -

[- -శా]ంతయ్య భిక్షావ్రత్తి

19

(No. 48 of 1967)

SANKHAVARAM

(Badvel Taluk)

On a stone lying by the side of the road in the field.

Vijayanagara

Verṇkaṭapatidēva Mahārāya (ruling from Penukoṁḍa).

Ś. 1517 ; Manmatha, [A. D. 1595]

Illegible. Contains Vaishṇava symbols at the top. Other contents not clear.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలి
 2. వాహన శకవర్షంబులు ౧౫౧౭ అగు
 3. నేటి మన్మథ సంవత్సర కార్తికశు - - ౫
 4. శ్రీ మద్రాజాధిరాజ రాజవరమేశ్వర
 5. శ్రీ వీర ప్రతాప వెంకటపతిదేవ మహా
 6. రాయలు [గారు] పెనుగొండ సింహాస్థన
 7. మందు - - - - -
- - - - -

20

(No. 53 of 1967)

CHENNŪRU

(Cuddapah Taluk)

On a stone in the Śiva temple

....
....

Ś. 1813 ; Khara [A. D. 1891]

It records the construction (of probably that part) of the temple of Abhinava Nāgēśvarasvāmī of Chennūru by certain Sūrayya, son of Yādāṭṭi Perumāḷḷu.

TEXT

1. శ్రీరాములూ ॥
2. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శా -
3. లివాహ శకవరుషాలు ౧౮౧౩ అగునేటి
4. ఖరనామ సంవత్సర వైశాఖ శు ౧౫ లు చెంచూ -
5. రులోన శ్రీ అభినవ నాగేశ్వరస్వామి దేవాలయం
6. లో ధర్మాధికముగా యాదాటి పెరు -
7. మాళ కుమారుడు సూరయ్య కటిం
8. చినాది శివాపికాంతం ॥

21

(No. 54 of 1967)

BAYYANAPALLI

(Cuddapah Taluk)

On a stone set up on a well in the field (S. No. 251)

....

....

Sn. 1789, Prabhava

It records the construction of the well in the Umāmahēśvaraśvāmi temple of Konḍapēṭa in the name of certain Yādāḷla Subbamma by certain Subbayya son of Guṇḍa Sēshaya.

TEXT

1. శ్రీరాములూ
2. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన
3. శకవషంబులు ౧౮౧౩ అగునేటి వ్రథ -
4. వనామ సంవత్సర కార్తిక శు ౧౫ కొండ్ల పేటలో వుం -
5. డే వుమామహేశ్వర స్వామి దేవాలయంలో యీశ్వర
6. ప్రీతిగాను యాదాళ్ల సుబ్బంమ్మ పేరుచెప్పి గుండ్డా
7. శేషయ కొమారుడు సుబ్బయ్య కట్టించిన బావి॥

22

(No. 55 of 1967)

BAYYANAPALLI

(Cuddapah Taluk)

On a slab set up near the entrance of the Śiva temple

....

....

Sarovajit

It records the construction of the main entrance (to the temple of) Umāmahēśvarasvāmī Bayyanapalle by certain Subbamma wife of Māchi Redḍi son of Śrīkākulaṃ Velamamma.

TEXT

1. [శ్రీరామా]
2. స్వస్తి శ్రీ [విజయాభ్యుదయ] శాలివాహ -
3. న శకవషణ్ముఖులు [- - -] అగునేటి సర్వ -
4. జిత్తు నామ సం॥ [వై] శాఖ - - గు లు శ్రీ కాకు -
5. లం [వె]లమంన్న కుమారుడు [మా]చిరెడ్డి శార్య సుబ్బ -
6. ంమ్మ బయ్యనపల్లెలో విజయంచేశివుండే శ్రీ
7. వుమామహేశ్వరస్వామి వారికి మహద్వా -
8. రం కట్టించిన ధర్మం శ్రీ శ్రీ శ్రీ

23

(No. 56 of 1967)

BAYYANAPALLI

(Cuddapah Taluk)

On the wall of garbha-griha of the Śiva temple

....

....

Ś. 1837 ; Rākshasa [A. D. 1915]

It records the construction of the gōpura of the garbha-griha (sanctum of Śrī U mahēśvarasvāmī of Bayyanapalli by Subbamma wife of certain Koṃḍiparti Rāmāyya.

CI 4x

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవ -
2. షణ్ములు ౧౮౩౭ సం॥ అగునేటి రాజు -
3. సనామ సం॥ చైత్ర శు ౧౩ లు కొండ్రి వర్తి
4. రామయ్య భార్య సుబ్బమ్మ బయనవల్లి
5. లో విజయంచేళిపుండు శ్రీ వుమామహేశ్వ -
6. ర స్వామి వారికి గర్భగుడికి గోవరం కట్టి -
7. చిన ధర్మం ॥ ॥ నాగరాసు ॥ వ జర్రం
8. శెట్టి పెదగురుమూర్తి కట్టినది.

24

(No. 57 of 1967)

KANUPARTI

(Cuddapah Taluk)

On a well outside the village

....
....

Ś. 1772; Sādhāraṇa [A.D. 1850]

It records the gift of land as *daśavandha-mānya* to certain Rāmasvāmi son of [Sokākulam] Pullanna of Chennūru as remuneration for digging the well and constructing a stone *rāṇa* (water drawing device) on it by four washermen sons of Gurvigāḍu, the *mirāsi* (hereditary) washerman of Bayyanapalli. The record states besides the schedule of boundaries, that if any and that any change in the Government tax like *jodī* will be paid by the donors, the *ināmdārs* of the land but not the donee.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన [శక] షణ్ములు ౧౭౭౨ అగునేటి సాధారణ నామ సంవత్సర శేష్ట బ[౫] చెన్నూరు -
2. రులోం వుండే [సొకాకులం] పుల్లన్న కుమారుడు రామస్వామి బయ్యనవల్లి గ్రామం చా[క]ల మిరాళిదార్లు అయి చాకలి గుర్తి -

3. గా [-] కొడుకు ఇరబ్బిగాడు ౧ యెలుగాడు ౧ సంబ్బవిగాడు ౧ గంగ్గణకొడు పెదయెల్లుగాడు ౧ యీ నల్లరు త్తకు మామం[ని]లవాండ్లు
4. యెస్తీ నిమిత్తం మాకు యిచ్చిన యినాం సదసు గ్రామంలో తుంగ్గపా[టి]చేను ఆ చోటి యినాం భుష్టి యెట్టవాండ్ల యినాముకు తూ ॥
5. చిక్కాచా[ర్ల] యినాముకు ద ॥ చాకల వాండ్ల యినాముకు ప॥ వుప్పర ఆన యినాముకు వుత్తరం యీచతుర్దిక్కులకు
6. లోగా వుండబడిన తుంగ్గపాటిచేను నం ॥౨౭ తరం ౨రీం॥=యెకరాలు ౩1౭110 యి యకరాలు తరముగల జ -
7. పీను లోను రామస్వామి అయిని నిన్ను యీ స్తళంలో బావి తెల్పిస్తే చాతుర్భాగ దసమంధం యిస్తాము అని
8. చెప్పినందుకు బావి తొల్పించి రాతిరట్నం వెట్టించినావు గనుక నీకు మేము యిచ్చివుం దసమంధం బావి అనుకొని ద -
9. శుణం పంపు య[క్రా]లు ౦॥౧॥ మువైనాల్లు కుంటలు పాతికె పరక జమీను మేజ నల్లరము నీకు యిచ్చినాము
10. గనుక యీ జమీను మీ మా పుత్ర పౌత్రపారం పర్యాయం ఆచంద్రాకణ స్థాయిగ నుభాన అనుభవించు కునేది
11. గాక నీకు యిచ్చివుండె దసమందానికి మీ యినాముకు పారంగ్గా చిక్కిన [తిమ్మ]ం వ్వరికి యిపురానకు
12. సొత్తుదారు అయిని నీకు నిమిత్తమెగాని యినాము దాల్దాము అయిని మా! నిమిత్తంలేదు! యీ జమీను కు
13. సరకారుకు అచ్చె జోడి వగైరా యేమి తగ్గినా యినాదాల్దాము అయిని మేకె అచ్చుకోగల వారము గా -
14. ని రామస్వామి అ[యి] నీకు నిమిత్తం లేదూ ॥ యిటని వ్రాయించిన శిల శాసనమూ ॥

25

(No. 62 of 1967)

VALLURU

(Cuddapah Taluk)

On the outer wall of the Śiva temple

Sārvajit

....

....

It records the construction of the temple for the Goddess Pārvati [which was not originally built with the main temple] by certain Māchā Dinneya Setṭi son of Svāmi and grandson of Chennappa.

TEXT



అవిఘ్నమస్తు



1. సవ్వకాజిత నామ సం॥ [త్సర?] వై కాక శు ౧ [౩] లు శ్రీ మల్లేశ్వర స్వామి
2. కి ముందుగా క - నెన పార్వతిగుడి విచ్చె [లి] వ్రాలుగుడి యీ నెండ్డున
3. మెచాచనప్ప పాత్యండయిన స్వామి పుత్ర [డులు?] మేచాది
4. న్నెయ కెట్టి కట్టిచ్చి యీశ్వరి అరిపితం శేసినది.

26

(No. 63 of 1967)

VALLURU

(Cuddapah Taluk)

On a stone near the Chennakēśava temple

Ś. 1760; Vilāmbi [A. D. 1838]

....

....

It records the installation of the dhvaja-stambha to the god Chennakēśavasvāmi by certain Lakshamma wife of Subbarāyana of Āpastamba-sūtra and Kāśyapa-gotra.

TEXT

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1. స్వస్తి శ్రీ విజయాభ్యుదయ కా - | 3. అగునేటి విళంబి నామ సంవత్సర వై - |
| 2. లివాహన శకవషణ్ములు ౧౭౬౦ | 4. కాళి శుద్ధ ౧౫ లు శ్రీమదఖిలాండ |

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 5. కోటి బ్రహ్మాండ నాయకులైన శ్రీ | 10. పుత్రులయి సుబ్బరాయణ |
| 6. చంద్రేశ్వరస్వామికి అవంతంబ | 11. భార్య అయి లంకామృత ద్వ - |
| 7. సూత్రోద్భవులయి కాశ్యపనగో - | 12. జ ప్రతిష్ఠ చెయించి గరు - |
| 8. తులయి ప్రభాకర నారాయణ | 13. డోత్యవం చెయించి వ్రా - |
| 9. ప్ప పౌత్రులయి రాఘవయ - | 14. యించిన శాసనం. |

27

(No. 64 of 1967)

VALLURU

(Cuddapah Taluk)

On the wall of the Chennakēśava temple

Virōdhi

....

Records the gift of some lands to the god [Chennarāya] of Valluru by Mahāmaṇḍalēśv
Mandūri Obulayarāya son of Tirumalayadēva Mahārāja.

TEXT

1. ం విరొది సంపంచర మారబ ౨ బు శ్రీమ
2. ంన మహా మండలేశ్వర మండూ
3. రి తిరుమలయ దేవమహారాజుల కొ -
4. మారుడు ఒబుళయ [రాయ - -]
5. రు వలూరి ప్రతయవర నాదేవరకు ఆ - - -
6. దయపుణ్య కలమందు పెటిన చేను [ది] రు
7. - ౭ నందులూరి తెరువు పడమర [నూ] -
8. గొలకుంట యోయను దేవరకు బెటిన చే [ను]
9. [వెలిచెను] పాఖం || మువ్వురి తాధ మల వడతో
10. ఖం - వెరసి -

11. దేవరకు - - -
 12. - అచెద్ర - - -

1. వెలిచేని పట్ట ఖ 10 వెరసి పద్దుమ - -
 2. ను చేను ఖ 11 అక్షులొను ప - -
 3.ందుము చేనుయి దేవరచేనికి య -
 4. వడుగనక ద[ం]పినాను గంగకర -
 5. తగో జంపిన పాపాన బోయిన
 6. వారు యిదుకు రొయ
 7. - - - - -

28

(No. 67 of 1967)

PAIDIKALVA

(Cuddapah Taluk)

On a stone in front of the Kēśava temple

...

Fragmentary. Seems to record some gift of land. Details not known.

TEXT

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. పీరయ్య - - - - నిలిచెను | 6. బ్రాహ్మణ వధించిన పా పా |
| 2. ఖం 1 - - - - చెనుపం | 7. న బోయినవారు [తమ తల్లి దండ్రు] |
| 3. ద్దు ధారవోసి దేవర ఆచంద్రా[క్క] | 8. లను కాశిలో కుత్తికె |
| 4. - యిగాను సమపించినాము | 9. యినవారు స్వదత్తా ద్విగుణం । |
| 5. - - - - - కరుత | |

29

(No. 69 of 1967)

PEDDAPUTTA

(Cuddapah Taluk)

On a broken stone in front of the Ānjanēya temple

Ś. 1658; Vikāri [A.D. 1736]

....

....

Incomplete. Seems to record the construction (of a temple) by certain Vābāṁna and China Gurappa, sons of Āra Mallaya.

TEXT

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శా - - - - | 4. న ఆరమల్లయ పుత్రులయిన గం - - - |
| 2. బలు గృహ అగునేటి వికారినా - - - | 5. చిన గురప్ప వాబంనగారు కట్టడ - - |
| 3. - - - గలం [కం] అపిఠంగాను - - - | |

30

(No. 70 of 1967)

KUMMARAMPALLE

(Cuddapah Taluk)

On a stone near the Gangānamma temple

Ś. 1745; Āśvayuja

....

....

Mentions the god Sāmbaśiva and certain Vōbilarēḍḍi of Siddhavaṭam.

TEXT

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ - - - - | 3. శ్రీ సాంబశివా - - - |
| 2. బలు గృహ అగునేటి - | 4. శిధవటం వోబిళ రెడ్డి వల్లా - - - |

31

(No. 77 of 1967)

RAVALAPALLI

(Cuddapah Taluk)

On the image of Gaṇeśa

Siddhārthi

....

....

Contains only one line mentioning the cyclic year "Siddhārthi".

TEXT

[సిద్ధార్థి] సంవత్సర నా ప్రతే - - - -

32

(No. 78 of 1967)

RAVALAPALLI

(Cuddapah Taluk)

On the back side of the image of Gaṇeśa

....

....

....

Records the gift of "tumaṁṭhi maddi" to the god Venekhā (Gaṇeśa) by Gaṅga Jiyya for the merit of his father.

TEXT

1. గంగజీల వెనెఖ
2. కు తుమంతి మద్ది
3. తమ తండ్రికి పుణ్య
4. ము గంన్న ధార పూ -
5. వ్వ ము చేసెను.

33

(No. 79 of 1967)

RAVALAPALLI

(Cuddapah Taluk)

On a stone lying near a well to the south of the village

...
...
...

Illegible. Seems to record the digging of a well and a grant of land probably for its cost or maintenance.

TEXT

- -----
1. ----- అడిగితి
 2. ----- బావి తవ్వించి
 3. ----- పూగంచె - మంద -----
 4. ----- వి - వరంస్త - నిర్దేశం మోక్షగుం -----
 5. ----- బొల్లుగారి బెడిగి మన్యానకు దక్షిణం -----
 6. డముర అడ్డదోవకు పడమర దివాణం
 7. వంనరాజు బయ్యన చేను గడేశుని వంపు
 8. రంవారి ----- తూపుకొన
 9. ----- చాతుభాగ
 10. ----- చేళియిచ్చినాము గనుక గురివిరెడ్డి -----
 11. ----- జోతి బాలు బోగు కొండ్రెడ్డి నాగండు
 12. ----- బాలుగారి రెండు భాగాలు యీ ప్రకారం
 13. ----- యిచ్చినాము గనుక మీ పుత్రపపుత్ర పా -----
 14. ----- త్తరం ఆచంద్రాకాస్థాయిగాను భానా -----
 15. వించ్చుకొనేది స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం వర -----
 16. పాలనం । వరదత్తా పహారేణ । స్వదత్తా నిపుల -----
 17. వెత్తురెడ్డ ----- సత్యవోరలు వి -----
 18. ----- రణం మంచిరాజు కొండ్రెడ్డ -----
-

34

(No 80 of 1967)

CHAMALLAPALLI

(Cuddapah Taluk)

On a stone near the well on the Kazipet-Cuddapah road 1 k. m. from Dūmpalagutṭa

Ś. 1754; Vikṛiti

....
....

It records the construction of the *maṭṭu-bāvi* (stepped well ?) in the name of the god Rāma certain lady named Karnāṭi Ādi Lakshmi.

TEXT

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. స్వస్తి శ్రీ జయాభ్యు | 6. లు శ్రీరామాప్వ - |
| 2. దయ శాలివాహన | 7. ణగ్గాంను కన్నాన్ |
| 3. శకవరుషంబులు ౧ - | 8. టి ఆది లక్ష్మి కట్టిం |
| 4. లుక అగునేటి వికృతి నా - | 9. చ్చిన మట్టుభావి. |
| 5. మ సం ర వై శాఖ బ ౭ | |

35

(No. 82 of 1967)

ETURU

(Cuddapah Taluk)

On the dhvaja-stambha of Ranganāyaka temple

Sādhārana,

....
....

It records the construction of the dhvajastambha to the god Śrīraṅgadhāma of Yeṭṭuru by harābu Nānāji (Rāma) rao.

TEXT

- | | |
|----------------------------------|---------------------|
| 1. శ్రీరామా | 5. హరాబు - నానా - |
| 2. సాధారణ సం - - - - | 6. జిర[మ] రావు గా - |
| 3. మాఘ బ ౧౫ లు 1 యేటూ - | 7. రు చేయించినది |
| 4. రి [శ్రీ] రంగధాము [నికి శా] - | 8. 'స్తంభం |

36

(No. 84 of 1967)

MULAPAKA

(Cuddapah Taluk)

On the panel of Vāli and Sugrīva

....

Mentions the name of the barber Pārani Narasam̐na son of Basuvozu and other(s).

TEXT

1. మంగళ బసువోజు కొడుకు [పా]రని నరసంనా [నకిలంగం -]

37

(No. 90 of 1967)

PAGADALAPALLI

(Cuddapah Taluk)

On a slab in the Gaṅgammā temple

Śārvārī

....

It records the gift of two heads (?) to the temple by certain Pābagāḍu and his brother Gaṅgama-
 gāḍu, to the image of the deity.

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. శార్వరి నామ స - | 9. - గాని కొడుకు పా [బ]గా - |
| 2. ఎవ్వత్సర వైశాఖ | 10. డు యిని తంమ్ముడు గంగ - |
| 3. శు ౧౦ లు శ్రీమతు వరతాల | 11. మగాడు యి దీప [కంబ] - |
| 4. [పల్లె] రెడ్డి గంగరెడి తప్పిం | 12. న దేవళం తలకాయలు |
| 5. చిన దేవాళ్ళం శేతళవ్రతి - | 13. రెండు సారాయిరె ౨౪ సా |
| 6. మె విగ్రం య్యిప్రతేమా | 14. [బు] మామూలు యిచిరి ॥ పల |
| 7. నా - గలి - కట్టించిన | 15. కడవు దతి వెరనె వు - |
| 8. వివరము ॥ న త్తలి [త] లి | 16. వేలుంన్ను ॥ [మహాతు] |

38

(No. 91 of 1967)

YELLATURU

(Cuddapah Taluk)

On a slab in the Śiva temple

....

....

....

Contents not clear

TEXT

- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1. - - ఖర - | 5. నడువ - |
| 2. - పువూళ పట - | 6. - ణి శ్ప ఖర - |
| 3. - నదకురవు - - | 7. - నగుస్తు |
| 4. [- స్తు] వరణతో | |

39

(No. 92 of 1967)

YELLATURU

(Cuddapah taluk)

On a slab in the Śiva temple

S. 16 [8] 8; Yuva, [A.D. 1755]

....

....

Illegible. Seems to record the renovation work to the temple of.....by certain.....

TEXT

- | |
|--|
| 1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన [శక] వరుషంబులు ౧౬[౮]౮ అ - |
| 2. గునేటి యువనామ సంవత్సర ఆషాఢ - శ్రీమయ - - |
| 3. నాయకులైన వెల్లల - నేటి - - - - - |

4. - మ౯ శాసనం [దేవాలయం చిథిలమై] - - - -

5. - క చేయించి - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

హాగ

పుత్రపాత్ర పయ్యంతుంగాను ఆచంద్రా - - వింబన

దత్తంవ - - పరదత్త

నారాయణప్ప

40

(No. 93 of 1967)

YELLATURU

(Cuddapah Taluk)

On a stone by the road side about one furlong from the Śiva temple

....

....

Some tāntric formula probably for curing the diseases of the cattle. A verse in Telugu mentions the town of Virāṭa and Sahadeva (one of the Pāṇḍavas).

TEXT

1. [పు]ం పా కన్న మహా

2. హోరా । సర్వవ్యాధి

3. భయంక్రూరా । ఖురరో -

4. గవినాశాయా । రక్షరక్షమ -

5. హో బలిః ॥క॥ విరటుని పట్ట

6. ఇమందున । పరగగ సహ -

7. దేవు మతము తంత్రిపాలు

8. డు సురభులకును చేశినక్రి -

9. య అరయగ నాచెంద్రతారా -

10. క్కమ్మై వెలియనూ ॥

41

(No. 94 of 1967)

BUDDAYAPALLE

(Cuddapah Taluk)

On a broken stone in the fields, one mile away from the village

....

Fragmentary. Contents not clear

TEXT

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1. - - - వ - | 5. - - మకషివ |
| 2. - - - . శ్రీ | 6. - - కేరిమి. వ్యక |
| 3. - - మచ్చే. | 7. - - భక్కుపరి [అ?] |
| 4. - వనద - గవిణ | 8. - - - వ - - పద్య. |

42

(No. 97 of 1967)

MOYILLAKALVA

[(Cuddapah Taluk)]

On a slab in the Venkaṭeśvara temple

- (a) Ś. 1628; Vyaya
 (b) Ś. 1672; Pramōdita

....

- (a) A votive label of a devotee named Dattaya
 (b) A votive label of Śeśhāchalam son of Dattaya

TEXT

- శ్రీ శాలివాహన శకాబ్దః ॥
- ౧౬౭౮ [అ]య్య వ్యయ సః మాఘ
- శు ౧౫ లు - పతాట దత్తయ సదాశైవా ॥

4. శకవ ౧౬౭౨ అయి ప్రమోదూత స౦ మా -
5. గ శు ౧౫ దత్తయగారి శేషాచలం నిత్యశేవా॥
6. [అంబ. వరదామ] ॥

43

(No. 98 of 1967)

MOYILLAKALVA

(Cuddapah Taluk)

On another slab at the same place

Ś. 16 [- -]; Vyaya

...
...

A votive label. Mentions the worship of certain Rāmaya son of Allareṭṭa Venkaṭapati

TEXT

1. శ్రీ శాలివాహన శకబ్దా : ॥
2. ౧౬ - - వ్యయ సత్సర చెయిత్ర శు ౧౫ లు
3. శివశేష భాహణ పూజానిర
4. తుడై [నచెరి] అల్లారెట్ట వెంకటపతి
5. కొమారుడు రామయ నిత్యశేవా ॥

44

(No. 103 of 1967)

CHIMALAPENTA

(Cuddapah Taluk)

On a broken slab near Nērukōna

Chitrabhānu

....
....

Fragmentary. Contents not clear

TEXT

I piece

- | | |
|-------------------------|--------------|
| 1. చిత్రభాను సంవ - - - | 4. - - - - - |
| 2. శ్రావణ[బౌ] శుక్రవార. | 5. - - - - - |
| 3. - య - - - - - లో - | |

II piece

illegible

ద్విగుణం పుణ్యం
పరదత్తానుపాలనం
పరదత్తాపహరణం.

45

(No. 41 of 1966)

PEDDAMUDIYAM

(Jammalamadugu Taluk)

On a stone slab set up in the Narasimha Svāmi temple

....
....

Ānanda, Nija Jyestha ba. 8 Friday

Telugu

Damaged. It records a gift of land to certain Buggayya and paraganāla Śivaliṅgayya, the sculptors of the Sikhara of the temple of Narasimhadēva of Mudiyaṁ by the mahājanas of the village.

TEXT

1. శ్రీ శుభమస్తు ॥ ఆనంద సంవత్సర నిజజ్యేష్ఠ బహుళ [౮ శుక్రవారము] - - - - -
- - - - -
2. - - - మహాజనాబుండ్లు - - - - - అగ్రహారమందు బుగయ్యగారి అ -
3. య్య పటగనాల శివలింగ - - - - - యి - - - - - జనయిద్దరికిన్ని యిచ్చి -
4. న శాసన క్రమమెట్లంన్నను శ్రీ నృసింహదేవునికి - - - - - బెట్టిన చేను - - - - -
వరం ప్రాత కండ్లకూ -
5. రి తిరువూగు - - - - - యీచేనికి దక్షిణాన యీచేన పొందను ఖ

6. యెందుముంన్ను వుత్తరాన యీచేనిచొంగను ఖం యెందుముంన్ను [- -] చేను పుట్టెంటి తోను రఘునాయకులకు మాండ్లం దక్షిణనస్థానం వారిని వొ -
7. ప్పించిన మాంన్యం పండ్డుముగాక వుత్తరాన [కడమ] పండ్డుముచేనుంన్ను మీకు సర్వ మాంన్యంగాను యిస్తామి గనక యీ పండ్డుముచేను
8. మీ పుత్ర పౌత్ర పారంపర్యంగా ఆచంద్రాక్కా స్థాయిగాను అనుభవింస్తుంన్ను సుఖాన బ్రతికేది మీరు కట్టిన శిఖరం కాలంత - - - - ఒల
9. ఆయ నాయన సురనం మురసు వర్గముంన్ను మేము తెస్తేను మీరు పదిలింశాయగల వారు ఈ ప్రకారాన నూట యెనమండ్ర మహాజనాల వాడాలోనెతప్ప -
10. క నడవగలవారం మామాట నమ్మి యీచేను అనుభవింస్తును సుఖాన బ్రతికెడిది అని యిచ్చిన స్థితాశేష విద్వన్ మహాజనాలుంన్ను సంస్మృతిం -
11. చ్చి వేయించిన శిలాశాసనం ॥ శ్రీ ।

46

(No. 105 of 1967)

DOMMARINANDYALA

(Jammalamadugu Taluk)

On a stone set up in the wall of Chennakēśava temple

Jaya

....

....

It records the gift of 5 *varahas* by certain Nārasimharāju to Pāṭi Apayarāju in the pūṇṭa of [Pukannu] Kāmireddi

TEXT

1. జయ సంవ వయిశాఖ - ౧౦ [ఆ] వొ - ణగా -
2. రి నారసింహారజుగారు పాటి [అ]వ -
3. య్యగారి రెడికి ఇచ్చిన యెదు
4. రెడని పుకన్ను కామిరెడి గారి
5. పూంట పెటిన రొఖం వర ౫ - జెచె
6. రైను అత్రం దిదు పత్రం

47

(No. 110 of 1967)

S. UPPALAPĀDU

(Jammalamadugu Taluk)

On a stone set up in the wall of Śrī Mayaluru Dibbareḍḍi's house

....

Illegible. Contents not clear. Mentions some Mahāmaṇḍalēśvara of the Pōḷēpalli family and the village Uppalapāḍu.

TEXT

- - - - -

- - - - -

1. - - - పతి - -

7. యిన నూరు మా - - - -

2. - - - - [అ] య్య వారు సార -

8. - - గాను అను - ఇభ - - -

3. - - - మహామండలేశ్వర పోలేపల్లి బ -

9. - - నిమిత్తం - - -

4. - - న మహారాజులు - - - -

10. - - - - -

5. యపననూతిమా - - - - -

11. - - - - -

6. ఉప్పల పాటి - - - - -

48

(No. 112 of 1967)

S. UPPALAPĀDU

(Jammalamadugu Taluk)

On a stone near the Rāma temple

Sarvajit

....

Fragmentary. It seems to record a *mānya* (gift) of land for digging a well to somebody (name lost) by Mahānāyaṅkāchārya Honayāvu.....danāyaka.

TEXT

1. - లయిన - - - ఇను - కా - రామోజు -
2. - శం నం కాబళ నారపగు వెంమతూరి- -
3. మల - - - - - నను - - -

○ - - - - - ◡

4. సంవజ్జితు సంవత్సర మాఘ శు ౧ గు శ్రీమ -
5. సంవహా నాయంకచాయ్య హానయాపు - - - దనా -
6. యనిగారు - - - -కుటం నెవరి - యలు
7. నూతిమాన్యం పట్టతే - - - నీవు మాంల్పుల
8. డి - మాంసు రా - - - - -
9. డును నీకు నాయ గ్రామంవారు నాకు - - - - -
10. నూతనీకు - త్రొవ్వి న నిమిత్తం నేము నీకు - -
11. గాను నీవు నేళిరవుల చెని - - -
12. లానుయ [చంము] చెను
13. - - వించె దియ
14. - - గంగ కరు - - -

49

(No. 113 of 1967)

DANAVULAPADU
 (Jammalamadugu Taluk)

On a stone pillar in the Rāmasvāmi temple

....

It records the completion of constructing the temple by Chennayaṣeṭṭi, which was first commenced by Mallimkomḍu Bangāru Subbayyaṣeṭṭi, whose son the former seems to be.

TEXT

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. మల్లెం కొం- | 6. ము కొ[డ్డు] చెన్న |
| 2. డు బంగారు | 7. య్యశెట్టి |
| 3. సుబయ్య శె- | 8. కట్టిచ్చడ |
| 4. ట్టి ప్రారంభం శే- | 9. మయిన - |
| 5. శ్న దేవాళయ | 10. ది. |

50

(No. 114 of 1967)

DANAVULAPADU

(Jammalamadugu Taluk)

On another pillar at the same place

....

Mentions the name of certain Yeduguru Nāgiredḍi

TEXT

- | | |
|-----------------|---------------|
| 1. యెదు [గూ]ం - | 3. గొంగం స |
| 2. నాగిరెడ్డి | |

51

(No. 116 of 1967)

GORIGANURU

(Jammalamadugu Taluk)

On a dhvajastambha in the village

Nandana

....

It records the installation of the lamp pillar by certain Tippi Redḍi son of Mukāmula Malli Redḍi, to the god Kēśavanātha of Gorigenuru.

TEXT

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1. నందన సంవత్సర చైత్ర బ | 4. ల్లిరెడి కొమారుండు తిప్పి - |
| 2. గం ఆ నాడు గొరిగనూరి కేశ - | 5. రెడి వేణించిన దివ్యేగంబము |
| 3. వనాతనికి ముకాముల మ - | |

52

(No. 121 of 1967)

GANDIKOTA

(Jammalamadugu Taluk)

On a slab set up in the field of Śrī Duvvūri Gurrappa

Ś. 1500; Bahudhānya [A.D. 1578]

Vijayanagara (?)

Śrīraṅga I [? See No. 62 *infra*.]

It records the grant of permission to the *bestas* (fishermen) for founding their colony in the newly constructed street in the fort as *sarvamānya* gift, exempting them from *veṭṭi*, *vēmi*, *arnu*, *pannu*, *bedi*, *gutta* by Mahāmaṇḍalēśvara Nandyāla Nārasimharāju mahārāju. The last portion of the record states that as Pōtayya son of Chavvaṇa bōya Nāgaya represented to the king and got the permission by *śāsana*, all the members of the community should remain obliged to Pōtayya as a mark of gratitude.

TEXT

1. బహుధాన్య సంతస్సర । అషడ బ ౧౩ లూ శ్రీమన్ మహామండ -
2. లేశ్వర నంద్యల నారసింహారాజయ్యదేవ
3. మహారాజులుంగారు బెస్తవారికి యిచ్చిన
4. కంమ్మ దుగళంలోను క్రొత్తగాను కట్టిన వీధిలోను
5. యిండ్లు కట్టుకొని కాంపురం వుండేటందులకు మరి
6. యేమంన్ని మీకు అంను పంను లేకుండాను సర్వ మా -
7. న్యం శేసినారం మీరు మరియేమింన్ని విచారించుక
8. ఆ వీధిలోను యిండ్లు కట్టుకొని మీకాయకాలు శేసుకొ -
9. నిసుఖాన వుండేది వెటి వేమి అంను పంను బ -
10. డి గుత్త సర్వమాన్యం గాను [యిస్తీమి] మీబిడబి -
11. డత[రం] ఆసూర్య చంద్రాదులు గలంత గాలం సుఖా -
12. నబధిక - శ్రీయరిపతి గురుం వెమః
13. చవ్వణ బోయిని నగయకొడుకు పోతయ్య రాజు
14. గారికి విన్నపంసేసి సర్వమాన్యంగా [నురాయిచ్చి] శాస [నం]
15. వేయించినాడు కనక మీరు కులంవారు [పోత...]
16. బవుమనన బిడబిడతరమును బహుమానన నడుపు కొని -

53

(No. 131 of 1967)

BODI TIPPANAPADU

(Jammalamadugu Taluk)

On a stone near Gangamma

Ś. 1591 ; Prabhava, [A. D. 1627]

....

....

It records the gift of a grove (*vana*) to the South of Boḍi tippanapalle on the way to Meḍidiṁṁne to the god Sūrya after purchasing it, by Ponnāmareḍḍi Chennāreḍḍi and Poṭṭi Pāpireḍḍi. A gift of two tamarind trees to Vaṭipalli Chennubhaṭṭu in the name of the god Sūrya by the same donors is also recorded in the end.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ జయబృందయ శాలి[వా] -
2. మాన శఖవషణ్ములు గుఱు అ
3. గునేటి ప్రభవ సంవత్సర శ్రావణ
4. బ[ళ] గం లు శ్రీమతు పొనమరెడి చం -
5. న్నారెడి ఆ పొటి పాపిరెడిగారు వేయించిన
6. వన ధర్మశాసనం బోడి తిప్పనపల్లెకు దక్షి -
7. ణ భాగమున మేడిదింన్నత్రోవను
8. వుంన్న వనం క్రయానకు తీసుక సూ -
9. ర్యనారాయణావళణం గాను
10. వేయించిన వనశాసనము
11. వటిపలి చెనుభ[ట] గారికి సూ -
12. ర్యనారాయణాపితంగాను
13. రెండు చింతచెట్లు యిచ్చినాము ॥

54

(No. 59 of 1968)

RAMARAJAPALLI

(Cuddapah Taluk)

On a broken slab set up near Ellamma shrine about 3 furlongs from the village

S. 1819 ; Pinḡaḷa

Details missing.

TEXT

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. ఁ స్వస్తి శ్రీ జయభ్యుదయ శాలివాహన శ - | 5. - - - మంన్నోజు కొమారుడా |
| 2. క వరపంబులు ౧౮౧౯ యేండు అగు - | 6. - - - - - |
| 3. నటుగాను పింగళ నామ సంవత్సర | - - - - - |
| 4. భాద్రపద బ ౧౦ బొచరిరంగ | - - - - - |

(Incomplete)

55

(No. 58 of 1968)

GURRAMPADU

(Cuddapah Taluk)

On a broken slab in the temple of Chennakēśava

Illegible

It seems to record some grant to the deity (Chennakēśava) at the time of its installation. Other details not clear.

TEXT

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. స్వస్తి శ్రీ శ[క] | 7. తమ నాయం - |
| 2. వరుపంబులు | 8. మృణ్మగా యి - - |
| 3. - - - గాంను చెం | 9. - - - రా య |
| 4. - - - - ప్రతిష్ఠ పుండ్యా - | 10. - - - యలు రాజ్యం |
| 5. కాలాన[దే]వర వై వేద్యం | 11. - - - - - |
| 6. - - - - - | 12. - - - - - |

56

(No. 57 of 1968)

GURRAMPADU

(Cuddapah Taluk)

On a stone lying near the Anjaneya temple

A.D. 192[-]; Prabhava

It seems to record the renovation work done by certain Kondamma to the Anjaneya temple

TEXT

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. [జ]యాభ్యుదయ శాలివా[షఁ]* | 7. [— —] రమెత్తి కటించిన అం[జ] |
| 2. [ము]లకు సరి అయిన ౧౯౨[—] | 8. [— — —] చౌకమ్మా కమ్మం |
| 3. [నటి] ప్రభవనామ సం॥ర ఆశ్వ - - | 9. [— — ౦]॥ యిందుకు హతద |
| 4. [గు]రం పాడు గ్రామంలో మాల - | 10. [— —]గా వుండడము భ - |
| 5. [—]ర్య కొండప్పు నక్కల యం - శ్లం | 11. [— — బో]యి వెంకటమ్మ. |
| 6. [— — —] - రుసర్వజనులకు హం - | |

57

(No. 278 of 1968)

KOPPARTI

(Cuddapah Taluk)

On a stone near Chennakesava temple.

Much damaged

S. 1588 ; Śrāvaṇa

Other details not legible

TEXT

- | | |
|-------------------------------|--------------|
| 1. శుభమస్తు | 5. — — — — — |
| 2. శ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన | 6. — — — — — |
| 3. శ సంవత్సరములు ౧౫౮౦లగు నేటి | 7. — — — — — |
| 4. — — — — శ్రావణ — | |

Illegible

58

(No. 277 of 1968)

KOPPARTI

(Cuddapah Taluk)

On a slab lying near the Chennakesava temple

Fragmentary

Contents not clear.

TEXT

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1. - - - - - | 5. - - - - - |
| 2. - - - - - | 6. - - - గానకు - - - లు |
| 3. - - - దేవునికిని సోమ - - | 7. - - - త్రివాచకం గాను - - |
| 4. - - - మరె సాళువ రాయండు త - - | 8. - - - నకం - - - - |
| 5. - - - - - | 9. - - - తన గోత్రాంహూని జంపినా |
| 6. - - - - - | 10. - - - - - |

59

(No. 276 of 1968)

GOTURU

(Cuddapah Taluk)

On a slab lying in the temple of Vemalamma

S. 1588; Parābhava

Records the worship of certain Ramana the village Karanam of Gōturu and another devotee name not clear, to the goddess.

TEXT

1. సప్తశ్రీ జయా - - శాలివాహన శకవషణం -
2. బులు గురూ అ - గునేటి పరాభవ సంవత్సర
3. శ్రావణ బ ౫ లు - గోటూరి గ్రామకరణం
4. రామంశ [గారు] - - య [త] రాజుగారు
5. అమ్మవార్కి నిత్య - శేవ శ్రీశ్రీశ్రీ

60

(No. 64 of 1968)

PUTTAMPALLI

(Cuddapah Taluk)

On a broken slab near the tank on the hill

....

Mentions certain Sripati and his *nirupāti* (Koṃḍasāni)

TEXT

1. శుభమస్తు || నశసంవత్సర చైత్ర - - -
2. శ్రీమతు శ్రీవతిగారి[ని]
3. రుపాతి [కొండసానికి - - -]

61

(No. 65 of 1968)

CHINTAKOMMUDINNE

(Cuddapah Taluk)

On a slab set up on the bund of the tank

Ś. 1659 ; Prabhava, Vaiśākha śu. 15 [A. D. 1747]....

It registers the grant of *dasavandha-mānya* of three *tumus* of land to the Kapus and Kammās of the village Chintakommudinne by Hazarat Darbandi divāna and the *setṭikarānas* of that village for repairing the tank bund which work they got done by the *voḍḍeras*.

TEXT

FIRST SIDE

[శ్రీరా]మా

1. స్వస్తి శ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవ -
2. షంబులు ౧౬౬౯ అగునేటి వ్రథ -
3. వనామ సంవత్సర వై శాఖ శుధ
4. ౧౫ లు హజర[తు] దరబండ్డినిదివా -

5. చాల గారు చింతకొమ్ముది -
6. నె శ్రీకరణాలు యీ స్థలంలో వున్న
7. కాపులకు కమ్మవారికి వ్రా -
8. యిచ్చి యిచ్చిన చరువు దనవం -
9. ధవు మాన్యం మనవూరి చరువు
10. కట్టచిథిలమైపోతూ వుండెగ -
11. నుక ఆకట్టమీద పనిచేశెట -
12. ట్టుగాను మీకు నిన్యాయంచేస్తే -
13. మి గనుక మీరు అలాగున
14. నె కట్టమీద వడ్డెవాండ్ర చా -
15. త పనిచేయింస్తేరి గనుక మీకు
16. మాన్యం యిచ్చిన స్థలం [మ] -
17. శ్ల తూర్పున తువ్వచేను ఖ ౩
18. ముత్తుము మీకు ఖండద్ర -
19. వంధముగాను యిస్తేమి గనుక ఆచే -
20. ను మీరు అచ్చుకట్టుకొని నీరారం -
21. భం కాడారంఖాలు యేమి పయిల్లె
22. పెట్టుకున్నా నిరాచేదనగా మీ పు -
23. త్ర పాత్రపారంవరియంతరము
24. గాను సర్వమాన్య దనవందముగా
25. ను నడపించు గలవారము.

SECOND SIDE

- | | |
|-------------------|------------------------------|
| 26. యిండ్లకు య | 31. ంద్దు గోహత్య చేసినపువం - |
| 27. వరు ఆచేదన | 32. ట్టి పాతకాన పోదురు |
| 28. చేశి నడిపించు | 33. యిందుకు సాక్షి కట్టమీ - |
| 29. క పోయినా [వా] | 34. ది గంగమ్మ |
| 30. రాశి పట్టణము | |

62

(9/1967)

GURRAMPADU

(Cuddapah Taluk)

On a stone near the Chennākēśava temple

Vijayanagara

Śrīraṅgarāya (I)

Ś. 1500; Bahudhānya, Āśvayuja [śu. 15 lunar] eclipse. [A. D. 1578 Sept. 15, Monday]

Telugu

It records the gift of some land (not clear) in the village (Gu) rāmpādu included in the Sirivelīa *sīma* to certain Siddhānti Timmajōyulu and another (name missing) of Bhāradvāja gotra and Āśvalāyana *sūtra* by Mahāmaṇḍaleśvara Tirumalarājayya - rāya son of Yallamarāja and grandson of Maṭli Konamarāja of Kāśyapa gotra and Āpastamba *sūtra*.

TEXT

1. [శుభమస్తు స్వస్తి] శ్రీ [జయా] భృదయ శాలివా -
2. [హన శక] వషణంబులు [౧౫౦౫] అగునేటి బహుధాన్య సం -
3. [వత్సర] ఆశ్విజ [- - - -] హణ పుణ్యకాలమందు శ్రీ
4. మద్రాజాధిరాజ పరమేశ్వర శ్రీ వీరప్రతాప శ్రీ వీర శ్రీ -
5. రంగదేవ మహారాయలు పెను [గొండ] పట్టణమందు వజ్ర
6. సింహాస్ననారూఢులై వృక్షీ సామ్రాజ్యం నేయుచునుండంగా
7. ను శ్రీమహమ్మహా మండలేశ్వర [కాశ్యప] గోత్రం ఆపస్తంభ సూత్రం
8. యజ్ఞశాఖాధ్యాయులైన మట్టికోనమరాజంగారి పాత్రులైన య -
9. ల్లమ రాజంగారి పుత్రులైన తిరు(మ*) ల్రాజ [అయ్య - - లో - -]
10. [రా]జులుంగారు భారద్వాజస గోత్రం ఆశ్వలాయన సూత్రం ర - -
11. [గా] తనూభ [పు*] లైన వెలాల తిమ్మాజోశ్యులుంగారి [- - -]
12. - - -పులు సోమయాజులుంగారి పుత్రుండైన సిద్ధాంతి సా
13. - - -వెంకట - - -లు - - - [ఇచ్చిన]
14. దాన ధమక శాసన క్రమ మెట్లన్నను శ్రీరంగరాయలు
15. మాకు అమరనాయకరానకు - - - న శిరవెళ్ల శీమ -

16. - చెల్లివచ్చే [గుఱం]జాటి గ్రామమందు తమ త - -
 17. - - - - - సహారణ్యోదవ దానధారా పూ -
 18. వకకంగాను సమప్పిణించినాము - - -నానులోనైన -
 19. - - - - - గా - - - రి జేత్రం
 20. - - - - -
 21. - - - - -
 22. - - - - -

63

(No. 132 of 1967)

PALURU

(Jammalamadugu Taluk)

On a slab in the ceiling of the maṇḍapa of the Ānjanēya temple

S. 1670 (ex); Virōdhi, A. D. 1769

....

.....

Records the construction of the maṇḍapa to the god Lakshmi Chennakēśavasvāmi of Pāluru by Muḍiyam Rāmireddi son of Pedireddi.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శక వా -
2. రుషంబులు ౧౬౯౦ అగునేటి విరోధి నామ
3. సంవత్సర వైశాఖ శు ౧౫ శ్రీమధని -
4. లాండకోటి బ్రహ్మాండ్ల నాయకుల -
5. యు పాలూరు శ్రీలక్ష్మీ చంన్న -
6. కేశ్వస్వామికి ముడి ।
7. యం పె[ది]రెడ్డి కొమా -
8. రుడు రామిరెడి క -
9. టించిన [మండపం?]

64

(No. 133 of 1967)

PALURU

(Jammalamadugu Taluk)

On the ceiling of the maṇḍapa at the maṭham

Durmukhi,

....

....

Records the construction of the maṇḍapa by certain Tirumalamma.

TEXT

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1. శ్రీరామా | 5. బ॥ ౧౦ లు తిరు- |
| 2. దుముఁ- | 6. మలమ [కటిం] చి- |
| 3. ఖ నామసం- | 7. న మండప- |
| 4. హృత్సర చైత్ర | 8. ము. |

65

(No. 134 of 1967)

CHINNAMUDIYAM

(Jammalamadugu Taluk)

On the floor of the mukhamandapa of the old Śiva temple

Ś. 1630

....

....

Much abraded. Seems to record a (samākhyā) contract deed, executed by a Mussalman officer (amuldar). Mentions Alimēlurāṇi Govindarāyaṇi and Dha[mśa]bhāi.

TEXT

FIRST SIDE

1. శాలివాహన - - వషంబులు ౧౬౩౦
2. - - - - గారి కొ
3. - - - - మీ గ్రామం

4. - - - - - గాయతి మీరు
5. - - - - - రాపుర స్వామి దేవా
6. - - - - - గా దానేను [విడు] మాలవాడను ఆ
7. ని - - - - - కోరినావ అని అడ్డినందు
8. - - - - - అలివేలు రాణి - - - గోవింద రాయణి
9. - - - - - యనందున వారి అముల్దారు మహారాజె శ్రీ
10. - - - సరుకారు మనిషి ధం[స్] భాయిని వెంట
11. - - - ము - - [కో]వెలంలో చొచ్చిన
12. - - వ్రాశి యిచ్చిన సమాఖ్యకాకితం
13. - - - - - నికి మీకు
14. - - - - - యిచ్చిన తరువాత - - - న్ను అ
15. - - - - - గాకరా - -
- - - - -
- - - - -
- - - - -
- కాయ - - హడు - గావుండి

SECOND SIDE

1. - - - - -
2. శ్రీరామా - - - - -
3. విభవ నామ సంవా - - - - -
4. యర్రగు - - - - -
5. లో మాకు దవుహిత్ర - - ద్యము - - -
6. మేము వాసిమువై - - - - -
7. లందు ములో రామయ - - -
8. సరకారుకుము - - - - -
9. అదెను - - ధారాపూ - - -
10. - - - జాబుల మడుపు - - -
11. - - -
- - -

66

(No. 135 of 1967)

VEPARLA

(Jammalamadugu Taluk)

On a well

Saumya,

....
....

Damaged. Seems to record a gift of land to certain Viraya.

TEXT

1. అవిఘ్నమస్తు । సుభమస్తు ॥ సౌమ్యనా - - - -
2. - ౧౨ తు రాజశ్రీ బెల్లం కొండ - - ద - - - -
3. [రుళం] పిరాలనంజిననాయినికి శిలా - - - -
4. పాలిశాను వీరయకు ఇచ్చిన భూదాన - - -
5. వావ మాన్యానకు పురం నడి మింగడ - - - -
6. ద్రయితె ముందరనైనాని వేళేళి అమా - -
7. కాపు - - - - -

- - - - -

67

(No. 138 of 1967)

CHINNAPASUPULA

(Jammalamadugu Taluk)

On a stone set up near the mosque

. Plava

....
....

It records the gift of lands measuring one pāṭi-ēdumu and two mūntas on the way to Gundlakūṁṭa from China Pasupula to the Masjid of Khuda Rasool by the Deśāi, Redḍi Karaṇams of Meḍidinna at the instance of Meharbanu śānu Sāhab.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ జయా - - - - -
2. అగునేటి వ్లవనామ సంవత్సర ఫాల్గుణ బ [౧ -] - - -
3. నివహుశెనుగారికి మేడిదింన్నె[దే]శాయి రెడ్డి కరణాలు వ్రా-
4. శియిచ్చిన మసీదు మాంన్యదానపత్రం చినపసుపులలో
5. [ఖా]దారసూలు నిమిత్తం మశీదు కట్టించినందుకు మాం-
6. న్యము యిమ్మని శానుసాయబు మెహరుజాను సా-
7. హెబులుగారు శలవుయిచ్చిరి గనుక శలవు ప్రకార-
8. ౦ మారాజేన స్థళనిదేశంశంశేళి యిచ్చిన వివరము
9. చినపసుపుల నుంచి గుండ్రకుంట్టకు పొయ్యేతోవ వు-
10. త్రరము మడికాలు పట్టుచేను ౧౪ || ౦ దీనితూపుక
11. ముడియం వారి బావికిండ్లను ౧౦ | ౨ వుభయం
12. కొలపాటియేదుము రెండ్డుముంత్తలు స్థళనిదేశ-
13. శము చేళియి స్తిమి గనుక మీ పుత్ర పాత్రపా-
14. రంపర్యంత్తముగా ఆచంద్రాకాస్థాయిగాను అ-
15. నుభవించుగలవారు అని వ్రాళియిచ్చిన దానపత్రం
16. రెడ్ల సమ్మతిన కరణం వోబుళయ వ్రాసిన దానపత్రం
17. స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తానుపాలనం పరద-
18. త్తా పహరేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ || స్వదత్తాం పరద-
19. త్తాం వాయోహరేతి వసుంధరం । పష్టివకషా స-
20. హస్రాణి విష్టాయాం జాయతే క్రిమిః । యిందు
21. కు హిందులు ఆచేదన చేళిరాయన కాళిలో గో
22. హత్య చేళిన పాపాన పోదురు తురుకలు ఆచేదన చే-
23. శారాయన ఫరదారోజు కియ్యామత్తుకు జపా
24. - - చెగ ।

68

(No. 139 of 1967)

CHINNAPASUPULA

(Jammalamadugu Taluk)

On another stone at the same place

Ś. 1643 ; Plava, [A. D. 1722]

....

....

It records the grant of lands on the way to Uppalapaḍu and other places to the Masjid of Khuda Rasool by Dēśāi, Redḍi Karaṇams of Chinapasupula at the instance of Meharbānu Sāhab.

TEXT

1. జంశ[దూ]ను
2. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవషంబు-
3. లు ౧౬౪౩ అగునేటి వ్లవనామ సంవత్సర ఫా-
4. ల్గణ బ ౧ లు నయన సూకు పుల్లసానివహుసేనుగారి
5. కి చినపసపుల దేశాయి రెడ్డి కరణాలు వ్రాశియిచ్చిన మ-
6. శీదు మాన్య దానపత్రం మాగ్రామాన భోదారసూలు ని-
7. మిత్తం మశీదు కట్టించినందుకు మాన్యం యిమ్మని సాపాబు మె-
8. హరుబాను సాపాబులవారు శలవు యిచ్చిరిగనుక శలవు
9. యిచ్చిన ప్రకారం మారాజేన స్థళనిదేశం చెళి యిచ్చిన వివరం
10. వూరితూపు కొత్తభావితోట ౯॥ 10 వుప్పల
11. పాటిదోవ దక్షిణం దుగిరెడ్డికుంట చేనిస్థ-
12. శం ఖ ౦॥ ౦ మరిన్నియీ చేని అంచున ౯౪1౦ అ ॥
13. చేనుతోట సరిగా కొలపాటి ఖ 111 ౦ పదిహేదుము చేను
14. స్థళం నిదేశం చేనియిమ్మి గనుక మీ పుత్రపాత్ర పా-
15. రంపర్యంగా ఆచంద్రాకణస్థాయిగా అనుభవించగలవా-
16. రు అని వ్రాశియిచ్చిన దానపత్రం రెడ్డు కరణాల సంమృతిన

17. కరణం కంబగిరి వ్రాశిన దానపత్రం ॥ స్వదత్తాద్విగుణం
18. పుణ్యం పందత్తానుపాలనం । పరదత్తాపహారేణ । స్వదత్తం
19. నిష్ఫలం భవేతు ॥ స్వదత్తాం పరదత్తాం వాయోహరే-
20. త వసుంధరాం పృథ్వివర్షణ సహస్రాణి విష్ణాయాం జాయతే క్షి
21. మిః ॥ యిందుక్కు హింద్దులు ఆచేదన శేశిరా యనా
22. కాశిలో గోహత్యచేశ్చి పాపానపోదురు తుర్కులు ఆచేదనశేశిరా
23. [యనా] పరదారోజుకి య్యామత్తుకుజవా
24. - - దెగ ।

69

(No. 140 of 1967)

PEDDAPASUPULA

(Jammalamadugu Taluk)

On a stone set up near the tank

S. 1675; Śrīmukha; [A. D. 1753]

Mayāṇa of Cuddapah(?)

.....

It records the construction of a burz at the south-western corner of the fort of Pasupula village by Hazarat Abdullah Ganikhān Sāheb son of Hazarat Abdullah Khādar Khān Nawab Sāheb.

TEXT

1. శ్రీరామా । నమస్తుం గ్గశిర..... చంద్ర చామ-
2. రచారవే । త్రై లోక్యనగరారంభ మూల స్తంభాయ శంభవే ।
3. స్వస్తి శ్రీజయభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషంబులు
4. ౧౬౭౫ అగు నేటి శ్రీముఖ నామ సం॥ ఆషాఢ శు ౫ శుక్రవారం
5. హజరతి అబ్దుల ఖాదరఖాను నబాబు సాహెబులవా-
6. రి కుమారుడు హజరతి అబ్దుల గనిఖానుసాహెబు
7. లవారు పరగడె పసుపుల గ్రామానకు కోటకు నయి-
8. రతి మూల [వాకబంచి]న బురుజుకిలా శాసనం ॥ శ్రీ

70

(No. 141 of 1967)

PEDDAPASUPULA
(Jammalamadugu Taluk)

On a stone fixed on the steps of the tank

Ś. 1655, Paridhāvi, [A.D. 1732]
Mayāṇa of Cuddaph (?)

....

It records the construction of the Khilla at the eastern side of the fort of the village Peddapasupula by Yusuf Khān Sāheb son of Hazarat Nawab Jamshad Khān Sāheb.

TEXT

1. నమస్తుంగ శిరఃశుంబ్వి । చంద్రచామర [చార*] వే । త్రైలోక్య నగరారం-
2. భ । మూల స్తంభాయ శంభవే ॥ స్వస్తి శ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివా-
3. హన శకవషంబులు ౧౬౫౫ అగు నేటి పరిధావినామ సంవత్సర
4. ఆశ్వజ శు ౨ భానువారంనాడు । హజరతి నవ్వాబు జంశదఖా-
5. ను సాహేబులవారి కొమారుడు యూసుఫ్ ఖాను సాహేబు-
6. లవారు పెదపసుపులగ్రామం కోటకు తూర్పునా కిల కట్టి-
- 7.ంచిరి గనుక శాశ్వత బ్రహ్మకల్పాలుగాను ఆచంద్రా
8. కణ్ఠస్థాయిగా వ్రాయించివేసిన శిలాశాసనము ॥ శ్రీశ్రీశ్రీశ్రీ జే

71

(No. 142 of 1967)

PEDDAPASUPULA
(Jammalamadugu Taluk)

On a stone near the Śiva temple

Ś. Vilambi,
Vijayanagara

....

Much abraded. Seems to record the gift of some lands in the village Chidipirāllaḍinne in Chāgalamaṇi śima for the offerings of the god (name not clear) by certain Mahāmaṇḍalēśvara Basavayadēva māharāju who is described to be an expert in the sixty four arts.

TEXT

1. శుభమస్తు । శ్రీమతేరామానుజాయ నమః - శ్రీజయా
2. భృదయ శాలివాహన శక - - - - - అగు -
3. టి విశంబ సంవత్సర[శేష్ట] - - - - -
4. లో - - - - -
5. వె - - - - -
6. గోవి - - - - - చే
7. నరశింగయ - - గ్రమకర - - - - -
8. - - - - - లక - - - - - పాకవి
9. - - - - - అ - - - - - నంగాను
10. - - - - - - - - - - - శైలమ
11. - - - - - వీర ప్ర
12. - తరాయ మహారాయలు భూదానధమ -
13. శా - - ఆరగింపులకున్న అతిరసాల
14. - మఱిసీమలోని చిడిపిరాళ్ళ దింన్న - - - శాసనస్థంగాను
15. ఆ చంద్రాకణస్థానిగాను స్థమపింఁస్తిమి అని వ్రాశించిన - - - శ మహా
శ్రీశ్రీ శేయు
16. శుభమస్తు శ్రీ - - - మఁగోవిందదేవ శ్రీ పాదపద్మంభులకు - - - మన్హా-
మండలేశ్వర
17. వల్లభదేవ మహారాజు కొమారుండు చవుషష్టి విద్యాకళా - - - - ఓశన సత్య
సంధుండు - - -
18. బసవయదేవ మహారాజులు దండం సమపింఁచి ఇచ్చిన [భూదాన - - -] చాంగల
మఱిశీమలో
19. చిడిపిరాళ్ళ దింన్న సవమాన్యంగాను ఆచంద్రాకణస్థానిగాను - - - - మి మంగళ
మహా - - -

72

(No. 143 of 1967)

GARISALURU

(Jammalamadugu Taluk)

On a stone near the old Śiva temple

.....

Fragmentary. Seems to record the construction of maṇṭapas to the god Chennakēśvara and the gift of land to the barber Kimmōju and those who play on ḍōlu and nāgasvara in the service of the god Chennakēśvara.

TEXT

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| - - - - - | 14. బసవయ్య చౌటచేను ౭౨ న్ను |
| - - - - - | 15. వెరళిస్తళాలు ౩న్ను చేను |
| 1. - - - ముప్పతి [ప] - - | 16. ఖం । ౨ న్ను దేవళకు - - |
| 2. - - - శ్వర చంన్నకే - - | 17. [ఘ] వాగసరాల వూ [డే] - |
| 3. - - - రాజుం గారిపు - - | 18. గం చేశేయందుకు మం |
| 4. - - - స్థానిగాను - - - | 19. గళ కనవోజు కొడుకు - - - - |
| 5. - - -ంటపాలు గట్టించి - - | 20. కిమ్మోజుకు సాగింస్తీ - - - - |
| 6. - - పళ్లకుం జెల్లించె - - | 21. వాండు దేవళ వూడ్డిగం చే - - - |
| 7. - - శ్వరుని కింన్ని - - | 22. పుత్రపాత్ర - - - - |
| 8. - - ము క్రొత్తగాను | 23. ను ఆచంద్రాకస్థానిగా న |
| 9. - - - సమపిం | 24. నుభవించేని ॥ స్వదత్తా ద్విగుణం |
| 10. - - - [మొ] ధ్దుముకున్ను | 25. పుణ్యంగాను పరదత్తాను - - - - |
| 11. నా - - - - నె - చెకెరెరా - - | 26. దత్తాపహరేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం |
| 12. - - న్ను - - ధ్దుల బసవ - - | 27. - - శ్రీ శ్రీ శ్రీ - |
| 13. - గులబయలు ౭౨ న్ను సకళ- | |

73

(No. 144 of 1967)

NEMALLADINNE

(Jammalamadugu Tahik)

On two pieces of stone at the Śiva temple

Ś. 1533 ; Virōdhikrit, [A. D. 1611-12]

Vijayanagara

Venkaṭapatirāya [ruling from Chandragiri]

It records the grant of some land to certain Tirumalayya by the mahājanas of the village probably to conduct worship to the newly installed deity of Channakēśvara.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవషణ్-
2. బులు గుణ అగు నేటి విరోధి కృతు సంవత్సర
3. - - - శ్రీమద్రాజాధిరాజ రాజవరమేశ్వర శ్రీ వీరప్రతాప
4. శ్రీ వీరవేంకటపతిరాయ మహారాయలుగారు
5. చంద్రగిరి పట్టణమందు వజ్రసింహాసనారూఢుడై
6. పృథివీసామ్రాజ్యం శేయుచుండగాను శ్రీమద్యజ్ఞనయాజన అ-
7. ధ్యయన అధ్యాపక దాన ప్రతిగ్రహపట్కర్మ నిరతులైన మల్లిదేవ
8. - - - - - విద్వన్ మహాజనాలున్న శ్రీమన్ మహా
9. [మండలేశ్వర] శ్రీ వేంకటపతిదేవ మహారాయలుగారు
10. - - - ంట అయ్యగారి బౌత్రులు శ్రీ - -
11. - - ని పుత్రుడు తిరుమలయ్య[కు] యిచ్చిన భూమి దాన శాసనక్రమ -
12. - న దేవగ్రామాన - - ల చెనకేశ్వరునికి నూతనవిగ్రహం [నేని]
13. - - - డిగ్రామానికి పడమర చేన్మ్యం ముల్తుము .
14. - - - సవకమాన్యంగా నడపగలవారుని - - -
15. పుత్రపౌత్ర పారంపరియంతం ఆచంద్రాకాస్థా[యి]గాను.
16. - - సుభవించు - - - -
17. - - వ్వరు గనుక - - - -

74

(No. 148 of 1967)

UPPALURU (OLD)

(Jammalamadugu Taluk)

On a stone near the ĀnjanĒya temple

Ś.....

Vijayanagara

....

Illegible. Contents not clear. Seems to be a grant for conducting the aṅḡaraṅga bhṛḡgas of some god (name not clear).

TEXT

1. స్వం స్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ] శాలివాహ - - -
2. వషణంభులగు - - - - -
3. - శ్రావణ బి - - - - -
4. శ్రీమద్రాజాధిరాజ - - -
5. పృథివీ సామ్రాజ్యం
- 6.
- 7.
8. - - ను శ్రీమతు తా - - -
9. నాయనికి అంగరంగ
10. - ను పుణ్యకాలమందు - - - - రుమాళు -
11. - - - - -
12. - - - - -

75

(No. 152 of 1967)

VADDIRALA

(Jammalamadugu Taluk)

On a slab set up near the entrance of the Kṛṣṇa temple

....

....

....

Illegible. Mentions certain Karanāṃ Pedasūraya and the installation of some deities.

TEXT

1. - - - - జయాభ్యుద
2. - - - - వషణం
3. - - [- - - -] అగునేటి రక్త
4. - - - - - - - - బం
5. - - - - పలయలకును - - కరణం పెదుసూరయ -
6. - - - - - - - - శన్ను ప్రతిష్ఠచేసి - - - - రలుగారు
7. - - - - ధమణ శాసనం

On the right side corner at the top

8. - - - - కపు - నం - - - -
9. - - - - దేవాలయం - - - -
10. - - - -

76

(No. 157 of 1967)

CHINNA VENUTURLA

(Jammalamadugu Taluk)

On a slab lying in the court yard of the Kēśava temple

Ś. 1612; Pramōduta, [A.D. 1691]

Vijayanagara

Śri Rāmarāju Rāmappayya

It records the installation of the god Paraśurāma and renovation of Chennakēśavaradēva at Venuturla village by karanam Sūrappa son of Tummarāju, Kōṭa Yellāreḍḍi son of Timmāreḍḍi and others. It also records the grant of land on the way to Gollapalli and Vaddirēla to the Āgamapandita Rāmanna son of Ghaṭṭu Kēśavaya and to the sculptor Tippaya Lakkōju and Ayyana.

TEXT

1. శ్రీరామ
2. స్వస్తిశ్రీ జదభ్యుదయ శాలి-
3. వాహన శకవషణంబులు ౧౬౧౨ అగునేటి ప్రమో-

4. దూత సంవత్సర మాఘ శు ౧౫ మీ సోమవారం
5. శ్రీ మద్రాజాధిరాజ మహారాజ రాజవరమేశ్వర-
6. ర శ్రీ వీరప్రతాప శ్రీరామరాజు రామప్పయ్య విజ
7. యనగరమందు పృథివీ సామ్రాజ్యంబు శేయుచు -
8. డగాను చినవెణుతులక స్థావర [కణాణ] లు కరణం తూమ్మ-
9. రాజు కొమారుడు సూరప్ప కోట తింమారెడ్డి కొమారుడు
10. యల్లారెడ్డి మొదలైన కాపు కరణాలు యీ స్తవమందు ప
11. రుకణ రామప్రతిష్ఠ చంనకేశ్వర పెరుమాళ్లకు జీవోద్ధారణ ప్రతిష్ఠ శేయించి యితథా
తిథి పుంజ్యకాలమందు ఆ[గమ]
12. పరులైన పుట్టుకేశవయ కొమారుడు రామంన్నకు పంట్న
13. త్రోవను గొల్లపల్లె పొలిమేరను చేను ౯౧ యీదేవుం [ణి]
14. తీచిన రాళ లింగాబత్తుని కొమారుడు తిప్పయ లక్ష్మి-
15. జు బుచ్చన కొమారుడు అయ్యనగారికి వద్దిరేల త్రోవ [తూ]-
16. పుణ నజర చేను ౯౧ యీ మర్యాదను మీకు మాన్యం యిచ్చినా
17. పెద్ద బిమాని + రంగనక మీ పుత్ర పౌత్ర పారం వర్యత్రంగా-
18. ను సుఖాన అనుభవించేది + చంన్నరాయ
19. ని శేయించిన వారు కొడారెడ్డి కొ-
20. మారుడు యల్లారెడ్డి

In the left margin

వద్దిరేల మల్లయ కొమారుడు చినగురువయ నిత్య చంన్నదేవులకు నిత్యదండములు

77

(No. 159 of 1967)

BESTAVEMULA

(Jammalamadugu Taluk)

On a boundary stone of Survey No. 34

...
..
..

Illegible. Mentions Bestavemula and Gōpinātha.

TEXT

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| 1. - - - । బెస్తవేముల[వ] | 3. - సన్న - - - - - |
| 2. - - - - - న - | 4. - - - గోపి - - - |

78

(No. 168 of 1967)

BHIMAGUNDAM

(Jammalamadugu Taluk)

On a broken stone at the same place.

....

Contents not clear.

TEXT

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| - - - - - | 4. - - - ల కోన నీకు |
| 1. - - - - - డలో - - | 5. - - - న మి పుత్రకూ |
| 2. - - - - - న [వత్ర] | 6. - - - భవించెది అని - - |
| 3. - - - - - న - - - - - కు కోమ - | - - - - - |

79

(No. 182 of 1967)

TALAMANCHIPATNAM

(Jammalamadugu Taluk)

On a slab set up near the Ankāḷamma temple

Śarvajit,

....

Seems to record a grant of some land to the goddess by certain [Koṇḍaya and others the kāryakartas of Śrī Rāma [Atōjaya?].

TEXT

1. శుభమస్తు సర్వాజిత సువత్సర
2. అధిక ఆపాడ శు ౭ [-] శ్రీరామ [అతో]
3. జయవారి కార్యకర్తలయిన మొగ [చా]-
4. రి నాయంగారు శిధ - -
5. య కొడుకు - రసాల కొండయ స
6. - - నం అమ్మగారి [తిథావచి వీనికి సెయపేట]
7. చళి అందుకు పెటిన చేను వంగలవారిచే-
8. నిస్తళం చేనుకుం - - - - చెరువు - -
9. - - - - యిందుకు యవరు తపిన వారణాసి
10. ని గంగలో - - - - ప్ని దోషా -
11. - - - - -

80

(No. 183 of 1967)

TALAMANCHIPATNAM

(Jammalamadugu Taluk)

On a broken stone near the Ānjanēya temple.

....

....

....

Fragmentary. Only imprecatory portion.

TEXT

- | | |
|--------------|------------|
| 1. గంగై కర్త | 4. బోవువా- |
| 2. వధించిన | 5. రు. |
| 3. పాపాన | |

81

(No. 184 of 1967)

TALAMANCHIPATNAM

(Jammalamadugu Taluk)

On a slab near the Panchayati office

....

Vijayanagara

[.....]

It registers the lease deed for cultivating the pasture lands of the villages (Nāthuni) Gaṁgāpuram, Uppalapāḍu, Gollapalle, Odirāla, Danavāḍu, Kambāladimna, etc., executed in favour of the karaṇams of these villages by Daṁḍli Virāṇna, the kāryakartta of Pemmasāni Timmaṇḍiyuḍu.

TEXT

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. శ్రీరామా | 14. ను కుందురు బీడు దునేటందు- |
| 2. దుందుభి సంవత్సర ఆశ్వీజ బ గం | 15. కు మీకు కవలయిన వివరం |
| 3. శ్రీమతు పెంమసాని తిమానా- | 16. చేను [గం కి గుత] ౯౨ ను కావలి |
| 4. యనివారి కార్యకర్తలయిన | 17. వారికి తె - యెనిమిది [య] |
| 5. దాండ్లి వీరంన్న నాథుని గం- | 18. మిదియెండ్లదనకాను త[ప] క |
| 6. [గా] పురం పుప్పలపాడు గొల్లవ- | 19. నడపగల వారం తపితి మా |
| 7. లై వోదిరాల దనవాడ కంబా- | 20. - - - గోపు బ్రాహ్మణ వధి యిం |
| 8. లదిన దుగనపల్లె పెదకొమెల | 21. చిన పాపాన పోవువారం |
| 9. చినకొమెల బోదుపల్లె గం - | 22. అని యిచిన కవులు కంమ |
| 10. గన [వల్లె] తొర్రవేముల మయిలా- | 23. శ్రీరంగ - |
| 11. రం వెవరాల మొదలయిన | |
| 12. గ్రామాల కరణాలకు యి- | |
| 13. చిన శాసనం యీ గ్రామాల | |

82

(No. 120 of 1968)

MUDDANURU

(Jammalamadugu Taluk)

On a slab set up in front of the temple of Ranganāyakaswami

S. 1809; Sarvajit

It records the installation of a garden, a tank and a choultry near the temple of amganāyakulu by certain Seśhamāmba wife of Vulaki Bāla Kāmbaya of Nābhiḷla gotra.

TEXT

1. శుభమస్తు శ్రీగణాధిపతయే నమః ।
2. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలి
3. వాహన శకవషణంబులు ౧౮౦౯ అగునే-
4. టి చాంద్రమనేన సర్వజితునామ సంవత్స-
5. త్వర దక్షిణాయనే శరదృతౌ కార్తికమా-
6. నే శుక్లవత్సే ద్వాదశి శుక్రవాసరః శ్రీ రంగ
7. వాసియగు రంగనాయకులవారి [ము]-
8. ఖ్య ప్రయభక్తుండగు నాభిల్లగోత్రోద్భ-
9. వుండయిన పుళ్లకిశెట్టి నామధేయునకు అశ్వ-
10. ధకమాంబకును ప్రియ కుమారుండైన జాల
11. కంబయ నామధేయునకు ప్రియభార్య అయి-
12. న శేషమాంబయు నుంగూడి ప్రితియగు
13. కుజేర పుద్దాన వనంబును బోలు ప్రితివ
14. నంబును కోనేరు సత్రంబును శ్రీరంగనా-
15. యకులస్వామి అనుగ్రహంవల్ల
16. ప్రతిష్ఠించినది స్వామి[కి] పూజ

— — — — —
— — — — —

Incomplete

83

(No. 95 of 1968)

NALLABALLI

(Jammalamadugu Taluk)

On a stone lying near a well to the east of the village

Records the construction of the well to the east of the entrance of Dubala Konama's house and in front of his own house by Akasāla [Veṁ] gōju son of Chīmṅōju of Nallaballi.

TEXT

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| 1. నల్లబల్లి అకసాల[చి]ం గోజు కొడుకు | 4. తూపున కటించ్చిన కమడం[కు] |
| 2. [వెంగో]జు తమయింటి తలవాకిలి ముం- | 5. [జా]వి |
| 3. దర దుహలకొనమగారి వాకిటి | |

84

(No. 98 of 1968)

NALLABALLI

(Jammalamadugu Taluk)

On a slab set in the platform of the dhvajastambha of the Śiva temple

Ś. 1800 ; Vṛisha, Kārtika ba. 1 Gu. (Thursday)

It records the gift of 6-71 acres of *regadi-chenu*, house and yard to the god Iśvara (of Nallaballi) by Krishnamma wife of Venkayya of Ātreya-gotra and daughter of Subbarayaṇa of Kasyapa gōtra.

TEXT

1. స్వస్తి శ్రీ విజయాభ్యుదయ
2. శాలివాహన శకవరుషంబులు
3. ౧౮౦౦ అగునేటి విషునామ సంవత్సర
4. దక్షణాయణే శరదృతౌ కార్తి-
5. కమాసే బ॥ ౧ లు గు॥ శుభతిథౌ
6. మురమారి చింతల వంశశాఖి రా-
7. కాసదృశులయి యశశాఖా

8. ధ్యాయులయి అత్రేయ సగోత్రో-
9. దృవులైన నారాయణప్ప పౌతృల
10. యి కృష్ణప్ప పుతృలైన వెంకయ్య
11. గారికి భార్య అయి కృష్ణమ్మ శ్రీ
12. తెల్లూరి వంశాబ్ది సుధాకర సదృ-
13. శులయి అపస్తంబ సూత్ర కా-
14. శృపస గోత్రోద్భవులయి నా-
15. రాయణప్ప పౌతృలయి అయ-
16. పరాజు పుతృలైన సుబ్బరాయణ
17. కుమారై అయి కృష్ణమ్మగారు
18. వుభయ మశోధారకు లయి
19. ఇకృష్ణమ్మగారు బొందలకు
20. పొలంలో [నె-] 30 వెకియ 6-71 రేగడి
21. చేనుకింను యీ చేలోకి నల్లబల్లె రా-
22. చినేని రామంన కొంన యీనాములో
23. నుంచెదోవ పొయ్యెటట్టుంనూ
24. నల్లబల్లెలో వెంకటపతి యిల్లుకు
25. దక్షిణముగా వుండె యిల్లా దొడ్డి
26. సె.రాం [న-] గుర్తుపైకియం [- -]కళ్లం
27. యీ వివరములు యీశ్వరు
28. ణికి సమర్పించడ మయిది యీ యీ-
29. శ్వరుణికి యవ్వరు పూజచేస్తే అనుభ
30. వించ్చుకొని పంను పెట్టుకొవలెన్ని ది
31. (యీశ్వరాప్పణం)
32. స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తా
33. ను [లనం] పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం
34. నిష్ఫలంభవేత్॥ యీశ్వరాప్పణం.

85

(No. 99 of 1968)

NALLABALLI

(Jammalamadugu Taluk)

On the dhvajastambha

Records the installation of the dhvaja (stambha) by the karaṇam Kriṣṭamma on the fifth day of the bright fortnight of Margaśira in the year Prajōtpatti.

TEXT

- | | |
|----------------|---------------|
| 1. ప్రజోత్ప- | 6. క్రిష్టమ్మ |
| 2. త్తి సా మా- | 7. శేవా |
| 3. గణేశర | 8. ధర్మజప్ర- |
| 4. శు య లు | 9. తిష్ఠ |
| 5. కరణం | |

86

(No 82 of 1968)

GUDEM CHERUVU

(Jammalamadugu Taluk)

On a stone set up in the wall of the bastion

Ś. 1666; Rudhirōdgāri, Śrāvaṇa ba. 2, Wednesday

It states that certain Venkata Dāsari son of Koṁḍa Dāsari constructed the burj and certain Vemṅgaya set up the Śāsana. Certain Vengali set up the (god) Chāmnaya.

TEXT

1. శ్రీరామా నీపాదమేగతి॥
2. గూడెం చెరువు శ్రీచెన్నకేశవ పెరుమా
3. శు నీపాదమే గతి ॥
4. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన
5. శకవషంబులు ౧౬౬౬ అగునేటి

CI 10x

6. రుధురోద్ధారి నామసంవత్సర
7. శ్రావణ బ ౨ బుధవారం కొండా చాసరికొ
8. మాళ్లు వెంక్కట చాసరి కటించిన
9. బురుజు కరుమల వెంగ్గయవేళిన
శాసనం
10. వెంగ్గలి కటినచ -
11. అన్నయ

87

(No. 10 of 1968)

KORRAPADU

(Jammalamadugu Taluk)

On a stone on the back side of the Chennakesava temple

It records the construction of the temple by certain Manchikamṭi Gaṅgarusayya Kāmarāju.

TEXT

1. మంచికంటి కామరా
2. జు కొమారుడు గంగరుసయ్య
3. కంటించిన గుడి

88

(No. 9 of 1968)

KORRAPADU

(Jammalamadugu Taluk)

On another stone at the Chennakesava temple

San. 1212 Fasli; Dundubhi

Mentions Kumpipi

TEXT

1. కుంపిడి సర
2. [కా]రు వై మాపిన
3. అక్కలి నమూనా స
4. అన్న ౧౨౧౨ ఫస
5. లీ దుందుభి నామ. సం॥

89

(No. 11 of 1968)

KORRAPĀDU

(Jammalamadugu Taluk)

On a slab in the paddy fields to the south of the village

S. 166[2]; Kālayukti

It records the construction of a well, kitchen, a hall and a garden to the south of the village Korrapādu by certain Pullaya and Veṅṅana sons of Nārāyaṇa, son of Baradāṭi Peraya.

TEXT

1. మహారాజరాజశ్రీ కవు
2. లూరి కుమార సుంకిరెడి
3. గారి గ్రామాన యేలిన స్వామి సుకృతంగాను
4. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ
5. శాలివాహన శకవషణ్ములు ౧౬౬[౨]
6. అగునేటి కాళయుక్తి నామ సంవ వైశాఖ శు-
7. [[క్ర]వారం కొర్రపాటి గ్రామమందు గ్రామానకు [ద]
8. ఊణ - - గాన బరదా[ట]పేరయ్యన కుమారుడు
9. - నారాయణ నారాయణకుమార్లు పుల్లయవెంగనగా
10. - రు కటించిన బావి [వంట] పాలె చావిడి వనం
11. శాశ్వత బ్రహ్మకల్ప [-] గాను సూర్యచంద్ర
12. స్థాయిగాను చేశిన ధర్మం ॥ స్వదత్తాద్వి
13. గుణం పుణ్యం పరదత్తానుపా
14. లనం । పరదత్తావహారేణ స్వ
15. దత్తం నిష్పలం భవేత్ ॥ స్వదత్తా
16. పుత్రికా ధాత్రి పరదత్తా స
17. హోదరి అన్యదత్తా స్వయం
18. [మాతా*] వసుంధరా

శ్రీ మహారాజరాజశ్రీ కవు

90

(No. 8 of 1968)

KORRAPADU

(Jammalamadugu Taluk)

On a slab in the compound of the Chennakesava temple.

Illegible

Mentions certain Sāṃva Komāra Timapa

TEXT

FIRST SIDE

Abraded, not useful.

SECOND SIDE

1. రెడ్డి కరణాలు [నాలచినాలు - -]
2. కులాను వలయ రాస [- - రాళ్లు -]
3. లిపి సాక్షువ కొమార తిమప అయ్య
4. గారి సముకమందు [-] దివించి[తి]
5. [ం మపియ - - - - పడించిన -]
6. [- - - రి] ఆచే [- - -] త్ర పౌత్ర
7. [- - - - -] ఆచంద్రా -
8. - - - - -

Illegible

91

(No. 26 of 1968)

INDUKURU

(Kamalapuram Taluk)

On a slab set up near the Chennakesava temple

Fragmentary and abraded.

Only imprecatory portion is available. This portion seems to refer to a lease deed.

TEXT

1. - - - వయూ
2. - - -
3. - - పుణ్య పురుషుండు పుత్ర మి
4. త్రక - - మ - - - డా ఆ చంద్రా
5. కణంగా - - - -
6. గలిగి వర్ణితుదురు యిగ్రామానకు య
7. వ్వరు రెడ్డితనం సేసినా కరిణికం సేసినా
8. పారుపత్యం సేసినా దొరతనం సేసినా
9. యీ కవులు తప్పక నడిపించవలెను తమ
10. ధ [ర్యం యిష్టధము] సాక్షిగా తప్పక నడిపించు
11. వలెను. యీ కవులు యవ్వరు తప్పిన కుక్క-
12. మాంసం తిన్నటు || శ్రీశ్రీశ్రీ

92

(No. 24 of 1968)

INDUKURU

(Kamalapuram Taluk)

On a the stone set up near the village

..

Vijayanagara

Vira Venkatapatirāya

It records a lease deed of pasture lands in favour of the Kampus of Indupuru by Timmannagaru the *mudrakarta* of Chinabandāramu Sonappanāyanigaru. The details of the deed are not clear.

TEXT

- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1. శ్రీ శుభమస్తు | 5. గణేశర శు గం మి మం [గారా] |
| 2. శ్రీమతే రామా- | 6. శ్రీ మద్రాజాధిరాజ |
| 3. సుజాయనమః । | 7. రాజ పరమేశ్వర శ్రీ వీ- |
| 4. [ర - ప వ సంవత్సర] మా | 8. ర వ్రతాప శ్రీ వీర వెంకట- |

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 9. పతిరాయదేవ మహా రా- | 17. ం ఆరభ్యంగాను చిడి |
| 10. యలయవారి బొకసం భం- | 18. [- - -] నారు [ఇ] సంవత్సరం |
| 11. డ్డారాలకు కతకలయిన చిన బ- | 19. ఆరభ్యంగాను [- - గి గు] |
| 12. ండారం సోనప్ప నాయనిగారి ము- | 20. [- - -] కావలి ల [- -] |
| 13. ద్రకతక తిమ్మన్నగారు యిందుప్పు- | 21. - - - - యెనిమిదింటు |
| 14. రి కాంపులకు బీడులు మ- | 22. ండ - - గాను తప్పక నడు |
| 15. ందలందుకుం వేసిన శా- | 23. పగలవారం. |
| 16. ననం [ఇ -] య సంవత్సర | |

93

INDUKURU

(Kamalapuram Taluk)

On a stone set up near the village chavadi

§ 1643 Plava ; [A.D. 1722]

....
....

The inscription states that certain Govardhanadāsū of Kile Chandragiri constructed a new temple in Indupuru and installed the image of Channakesava along with *utsava* images in it and granted some land and garden and one *ga* of money per month for its (offerings) and lamp. Bollavaram Seshaya Narasaya, the *mirāsīdar* of the village is asked to conduct the worship to the god. The masons who constructed the temple are also granted some lands as *mānya*.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శ-
2. క వషంబులు ౧౬౪౩ అగునంటి [ప్ర]వనామ
3. సంవత్సర మాఘ శు ౧౫ మి సోమవారం
4. శ్రీమదఖిలాండకోటి బ్రహ్మాండనాయ-
5. కుడై నటువంటి యిందుపూరి చంద [కే]శ-
6. వస్వామిని రాజశ్రీ గోవధానుదాసు కిల్లెవం-
7. ద్రగిరిగారు నూతనదేవాలయం కట్టిం-
8. చి మూల విగ్రహం సుచ్చవ విగ్రహాలను
9. చేయించి ప్రతిష్ఠ మహోచ్చవం చేయిం-
10. చి [తళిఘ] దీపారాధనకు కీర్తివల్లె దో-

11. వను [ఓ]ంచిమాని చేను ౧౪ ముత్తోట
12. మ ౧ డు యిదిగాక నెల ౧ కి గ(?) చొ
13. ప్పన గ్రామాన కట్టడ చేయించి యీ
14. గ్రామ మిరాళిదారీలై న బొల్లవరం శేష-
15. య నరసయగారిని అచ్చకం నిన్కాయంచేసి-
16. నారం దేవాలయంకట్టి నందుకు దొడ్డవోజు
17. యిందువూరి వడ్ల గుర్వా బత్తునికి నడిమి దో-
18. వను రేగడచేను మాన్యం ౧౧ డు యీ ప్రకా
19. - - - - వెళిలాశాసనం
20. యీ ధర్మానకు యవరు ఆచ్చేదన చేసి
21. న కాళిలో గో బ్రాంహ్మణ వధ చేసిన
22. పాపాన పోదురు || స్వదత్తా ద్విగుణం పు-
23. ణ్యం పరదత్తానుపాలనం పరదత్తాపహారేణ స్వ
24. దత్తం నిష్కలం భవేత్.

94

(No. 41 of 1968)

UPPALUR

(Kamalapuram Taluk)

On a stone set up by the side of Virakhadrasvami temple

S. 1653 ; Khara

Mentions some names of the devotees.

TEXT

1. నిలబడి శేవించినది చిన వీరయ.
2. శాలివాహన [సంబ్ధ] ౧౬౫౩ అగునేటి ఖర నా - - -
3. త్వర శ్రవణ శు ౫ ముగ వార [కుపిల] - -
4. వీ బత్తు అ[తణి] కొడు[కు]* వీరాబతు [ల - -
5. కుమారుడు పుల్లబత్తుని భార్య
6. పుల్లమ్మ -

95

(No. 55 of 1968)

PALAGIRI

(Kamalapuram Taluk)

On a stone pillar

Seems to record some monetary gifts on the occasion of marriages to the god Siva by the Balijasettis.

TEXT

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. శ్రీ శివాయ | 5. పాడుబలిజకెట్టు - - |
| 2. మా[-] : ॥ దేవర దేశం | 6. శివ పెద్దకి కేశవ - వ్వ |
| 3. - - నాడునుంచి | 7. న - మేళ్వరునికి రూ |
| 4. యిచ్చింక్రుర | 8. క - రూకమ్ |

96

(No. 186 of 1967)

KAMALAPURAM

(Kamalapuram Taluk)

On a stone near the same temple

Ś. 1539; Piṅgala, [A.D. 1617]

....
....

It records the gift of four *tūmis* of maḍi (wet land) under four canals to the goddess Śrī Pārvati *alias* Dhannasādēvi of Kāmalāpuram by certain Gongadreddi son of Nāgiredḍi of the same place, after obtaining the permission of Mahāmaṇḍalēśvara Aḷiya Aubhalrāju son of Jillejja Rangapatirājayyadēva mahārāju.

TEXT

FIRST SIDE

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. శుభమస్తు । స్వస్తి శ్రీ జయాభ్యుద | 4. సంవత్సర శ్రావణ బి ౫ లు శ్రీ మ [ద్ద] |
| 2. య శాలివాహన శకవర్షంబులు | 5. [న] సాదేవి అయిన కములాపురం |
| 3. గౌరవ అగున నేటి పింగళనామ | 6. శ్రీ పావనతీదేవికి శ్రీమంనమహామండ- |

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| 7. లేళ్ళర జిల్లేళ్ళ రంగపతిరాజయ్య దేవ | 10. 8కి కాములాపురం నాగిరెడి కొ- |
| 8. మహారాజులయ్యవారి కొమా- | 11. మారుండు గొంగడెడ్డి వింసపంచే- |
| 9. రుండు అలియ అవుళ్ళరాజుగా- | 12. సుకోంగాను రాజుగారు నయి- |

SECOND SIDE

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 13. వేద్యాలకు సమర్పించి ఇచ్చిన | 19. తూమెండుంను ప్రాంతకా- |
| 14. భూదాన ధంమక శాసనం కాము- | 20. లువను మడితూమెండుంను |
| 15. లాపురం క్రొత్త కాలువను మడి | 21. ఆ కాలువలు నాలుగింటాను |
| 16. లో ౧ తూమండుంను [మూర్తి] | 22. మడి ఉత్తమ స్తశం యిరుగారు |
| 17. కోడి కాలువను మడి తూమెం- | 23. పండె మడిగాను నలుతుము |
| 18. దుంను తాళ్ళ కాలువను మడి | 24. మడిని ఆచంద్రాకాస్థాని- |

THIRD SIDE

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 25. గాను సమర్పించి ఇచ్చిన భూ- | 28. పాలనం దానాఛ్యగర్ మహాపన్నీతి |
| 26. దాన ధంమకశాసనం దానపా- | 29. పాలనాదచ్యుతం పదం శ్రీ |
| 27. అనయో మకధ్యే దానా చ్చేయోను | 30. ంజేయునూ. |

97

(No. 201 of 1967)

CHIDIPIRALLA

(Kamalapuram Taluk)

On a stone near the Ānjaneya temple

Ś. 1501; Bahudhānya, [A. D. 1578]

Vijayanagara

Srirāṅgarāya

It records the digging of irrigation canals at Chaḍupurēla as the old ones became out of use, by Mahāmaṇḍalēśvara Kaṭṭa māma Siṅgarājayyadēva Chōḍa Mahārāja, who is said to be holding the nāyamkara of Chaḍupurēla in the Ghaṇḍikōṭa śima (as a subordinate chief) under his son-in-law Mahāmaṇḍalēśvara Nandyāla Nārasimhayyadēva mahārāja. Some gifts in the form of paddy levied under various types of tenancy like *kōru*, *gutta*, *bhōgya*, *svayamkrishi* and *parakrishi* during *uppottu* and *pellettu* on several types of tenures as *dēva-mānya*, *brahmana-mānya* and *karinikapu-mānyas*, for feeding Vaishnavas and Brahmanas in the name of gods Sri Gōpālākṛishṇa and Agastyēśvara of Chaḍupurēla.

TEXT

FIRST SIDE

1. ౧. శుభమస్తు శ్రీరామచంద్రాయనమః శ్రీమతేరామానుజాయనమః ఆదిశ్రీ వెంకటాచార్యుల తిరువళియై శరణం శ్రీకృష్ణాయనమః
2. ౨. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవషణంబులు ౧౫౦౧ అగునేటి బహుధాన్య సంవత్సర ఆషాఢ శు ౧౨ లు శ్రీ
3. ౩. మద్రాజాధిరాజ రాజవరమేశ్వర శ్రీ పీఠప్రతాప శ్రీ పీఠ శ్రీరంగరాయదేవ మహారాయలుగారు పెనుగొండ పట్టణమం-
4. ౪. దు రత్నసింహాస్థాననారాధులై పృథ్వీ సాంప్రమాజ్యం శేయుచుండగాను సూర్య వంశోద్భవ కాశ్యపగోత్ర ఆపస్తంబసూత్ర
5. ౫. యజ్ఞశాఖాధ్యాయులై న శ్రీమన్ స్మహామండలేశ్వర అప్రతికమల్ల కట్టగంగరాజయ్య దేవ చోడమహారాజులుంగారి పాత్ర-
6. ౬. లుంను శ్రీరంగరాజులుంగారి పుత్రులుంను సోమవంశోద్భవ ఆత్రేయగోత్రులైన శ్రీమన్ మహామండలేశ్వర
7. ౭. అనివారణ సింహారావు శ్రీనాథరాజు రామయ సామంత శ్రీంగారమహా పాత్రలుంగారి పాత్రులున్ను చైయ్య-
8. ౮. మంగారి పుత్రులుంనైన ఆచివెంకటాచార్యుల సిమ్మలైన పుభయకుల పవిత్రులైన కట్ట మామ సింగరాజయ్య దే-
9. ౯. వచోడ మహారాజులుంగారు చదుపురేల గోపాలకృష్ణునికింన్ని అగస్తేశ్వరునికింన్ని కాలువలు త్రవ్వించెటప్పడు మ్రొ-
10. ౧౦. కుక్కొని ఇచ్చిన ధర్మశాసనక్రమ మెట్లంన్నను జామాతులైన శ్రీమన్ స్మహా మండలేశ్వర నంద్యాల నారసింహరాజు-
11. ౧౧. య్యదేవ మహారాజులుంగారు నూనాయంక్కరానకు పాలించి ఇయ్యనవధరించి న ఘండికోట సీమలోని చాడుపు
12. ౧౨. రేల గ్రామమండ్లు కాలువలు ఖలమై వుండంగాను పూర్వపు కాలువలు జెడువ నీళ్ళుపారవు గనుక పొచించి కంనైతల
13. ౧౩. పరియలు పుట్టించి కాలువలు త్రవ్వించెటప్పడు కాలువలు జలసమృద్ధి గలిగి పూజితమై వుండెటందులకు

14. ౧౪. శ్రీగోపాలకృష్ణునికిన్ని అగస్త్యేశ్వరునికిన్ని సమపితంగా శ్రీవైష్ణవులకుంను
బ్రాహ్మణులకుంను సేహస్రబోజనాలు
15. ౧౫. పెట్టేటండ్లలకు సమప్పించి ఇచ్చిన ధర్మశాసనక్రమ మెట్లన్నను మాపేరటి
సింగర్రాజుకాలువ కిందను
16. ౧౬. దండ్లుదోవకు దక్షిణం నీరుపండ్డిన నగరి మడికల్లాను కోరైనా గుతైనా నగరివల్ల
కాంపువల్ల మడి ౧౦కి వడ్లు ౧౫
17. ౧౭. అక్షరాల యిరుసలెఖను వుప్పొత్తులను ఇయ్యగలవారు పెల్లెత్తు పాడుబడి
దసవండ్లపు మాన్యాలకు జాతికట్టు
18. ౧౮. మాన్యాలకు కోరైన గుతైన భోగ్యమైన స్వయంకృమైన పరంకృమైన మడి ౧౦కి
వడ్లు ౧౫ ఇరసలెఖను ఇయ్యగలవారు
19. ౧౯. దేవబ్రాహ్మణ కరణికపు మాన్యాలకు స్వయంకృమలకు సర్వమాన్యంగా నడపగల
వారు పరంకృమలకు కోరైన గు-
20. ౨౦. తైన భోగ్యమైన మడి ౧౦కి వడ్లు ఇరసలెఖను వుప్పొత్తుల ఇయ్యగలవారు
మాపేరటి సింగరాయ పాలెపుకాలు-
21. ౨౧. వ కిందను తమకొమారు ౨ పేరట శ్రీరంగరాజు కాలువ కిందను దండ్లుదోవకు
పుత్తరం కోడెదేవంన్న మడిసహా
22. ౨౨. గాను నీరువారి పండ్డిన నగరి మడికల్లాను మడి ౧౦ కి వడ్లు ౧౫ కుంచెంట్టి లెఖను
కోరైన గుతైన వుప్పొత్తులను ఇ-
23. ౨౩. ఇయ్యగలవారం దేవబ్రాహ్మణ కరణికపు మాన్యాలకు స్వయంకృమలకు సర్వ
మాన్యం చేస్తామి పరంకృమలు. చేసిన
24. ౨౪. మాన్యాలకు పెల్లెత్తుపారుబడి దసవండ్లపు మాన్యాలకు ప జాతికట్టు మాన్యాలకు
కోరైన గుతైన భోగ్యమైన మడ్డి ౧
25. ౨౫. - - - - - ఇయ్యగలవారం యీవ్రాసినమర్యాదను కాల్యల కిందను
నీరుపారి ముక్కారునాం బండిన
26. - - - - - గోపాలకృష్ణునికిని అగస్త్యేశ్వరునికిన్ని ప్రీతిగాను శ్రీవైష్ణవులకుంను
27. - - - - - కుంను - - - - - ద బ్రాహ్మణ కరణికపు మాన్యాలకుంను య -
28. - - - - - మా

SECOND SIDE

32. ౩౨. ఆచంద్రాక్షాన్ స్థాయిగాను ధారవోసి ఇచ్చిన ధర్మశాసనం యీధర్మానకు యెవ్వరు తప్పినాను యెవ్వరాశించినాను యెవ్వరు వ-
33. ౩౩. క్రించినాను ప్రమాగ కాశిలోను గంగాగర్భమందు తమ తల్లిదండ్రాదులాను గోత్రాంహ్లాదులాను వధించిన పా-
34. ౩౪. పాన పోవువారు యిటని యిచ్చిన ధర్మశాసనం యిందుకు హరిహర బ్రహ్మలులోక పాలక ధర్మసాక్షి - - - -
35. ౩౫. ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తానుపాలనం పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ । దేవద్రవ్యం గురుద్రవ్యం
36. ౩౬. విప్రద్రవ్యం తదైవచ ఉపేక్షితాచ్చనరకం భక్షితాచ్చ కులక్షయం । శ్రీకృష్ణాపణ మస్తు శ్రీరామా నీవేగలవు
37. ౩౭. మంగళ మహా శ్రీ శ్రీ శ్రీ ం జేయును.

98

(No. 202 of 1967)

GOLLAPALLI

(Kamalapuram Taluk)

On a slab built into the southern wall of the Mañchālamma temple

Ś. 1737; Yuva, [A. D. 1815]

....

....

Records the construction of the main shrine (garbha gr̥iha) to the goddess Mañchālamma of Pālēru by certain Gangireḍḍi and Lingāreḍḍi sons of China Gaṇṭareḍḍi of Gollapalli.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౭౩౭ అగునే-
2. టి చాంద్రమాన యువ [?] నామ సంవత్సర వై శాఖ శు ౫ లు గొల్లపల్లి పెదరె-
3. డ్డి పుత్రుడు చినగంటరెడ్డి కుమాళ్లు గంగిరెడ్డి లింగారెడ్డిగా-
4. రు పాఠెటంమ్ము మంచాలంమ్ముగారికి కట్టించిన గర్భాగృహము

99

(No. 98 of 1966)

ANIMELA

(Kamalapuram Taluk)

On a stone near the Sangamesvara temple

Vijayanagara

....

....

Telugu

Registers some monetary gifts to the musicians, who were employed to conduct musical recitals on Vina Kinnera in the temple of Sangamēswaradēva of Animela.

TEXT

FIRST PIECE

1. పాశం గ్రామానను వరిను
2. డి నల్లాజానంమ్మ మడి స్తళం
3. — — రెడ్డిగారి తిమ్మిరెడిదన

SECOND PIECE

4. పండ్లమాన్యానకు పుత్తరం — — —
5. బైయ్యనగారి మన్యనకు దక్షిణం రెడిక-
6. రణాల మాన్యాలకు నడుమ [నీ] రిమ-
7. డి - గద్యం వరహాలకుంను ఖ ౧॥౦
8. అక్షరాలను పుట్టెడు పండుము పరిమడి
9. యి స్త్రీమి కాతిక ఫలానను ౧౧ టికి పం-
10. గం కాటికి సహా ర్ ౨ లును వడ్లు
11. ఖ. 10 టికి విక్రయం ర్ ౬లుంను
12. పుభయం కాతిక ఫలానకు — — లుం
13. న్ను వై శాఖ ఫలానను ర్ ౧ టికి పంగం
14. [కాటికి] వడ్లు ౧॥౭ టికి విక్రయం
15. ర్ ౩ల పుభయం వై శాఖ ఫలానను ర్ ౪ లుం
16. న్ను పుభయం ఫలాల రెంటును ర్ ౪

17. ఓంటికి గుత్త ర్ ౧౨ లెకవరిమడి ఖ ౧॥౦
18. టికి యేడొక్కంటికి గటి ౩౦ వరహాలకుంను
19. వరిమడి ఆమరించి యిస్తమి పుళయం
20. అనిమెల పాళం గ్రామాలు రెంటాను చేను
21. మడి గటి ౫౦ వరహాలకుంను మీకు స్వ-
22. స్తి యిస్తమి గనక మి పుత్రపౌత్ర పారం
23. వర్యంగాను ఆచంద్రాకాక్ష స్తయిగాను
24. సంగమేశ్వర దేవుని సంనితి వీణె కింనెర
25. విన్పించి యిచేను మడి అనుభవించు
26. వారు యిందుకు యవ్వడు తప్పినా-
27. ను సంగమేశ్వర దేవునికి తప్పినవారు
28. యిటని యిచిన ధర్మశాసనం యీ ధర్మ
29. శాసనం యిచ్చిరి.

100

(No. 96 of 1966)

ANIMELA

(Kamalapuram Taluk)

On a stone lying near the Sangamesvara temple

Vijayanagara

Venkatapatirāya, ruling from Penugonda

....

Telugu

It records the gift of land in Animela for the worship of god Sangamēśvara by Gangādharaṛāju Dēva Chōḷa Mahārājulu, son of Guruvarāju Basavarāju of Kāsyapagōtra, Āpasthamba Sutra and Sūrya vāmśa on the occasion of lunar eclipse. The latter portion of the record describes the particulars of the gift and their purposes.

TEXT

1. - - - - - ద్రాజాధిరా
2. జరాజవరమేశ్వర శ్రీ వీరప్రతాప శ్రీ వీర

3. వెంకటపతిరాయ దేవ మహారాయలు
4. పెనుకొండ స్త శమంధు వజ్రసింహాసనారూ-
5. ఘండై పృథివీ సామ్రాజ్యం చేయుచు-
6. ండంగాను శ్రీమద్దే[వాధి] దేవ దేవతాసా-
7. ర్వభౌమ సచ్చితానంద సప్తరుషివరదు
8. ండైన అనిమెల సంగమేశ్వర దేవర అం-
9. గరంగ వైభవాలకు కాన్యపగోత్రం
10. అపస్తంభసూత్రం యెజుశ్యాఖాధ్యాయు
11. లైన [సూర్య] వంశోద్భవులైన శ్రీమన్మహా మ-
12. ండలేశ్వర గురువరాజు బసువరాజుగారి పు-
13. త్యలైన గంగాధర్రాజుదేవచోళ మహారాజులుం
14. గారు సోమగ్రహణ పుణ్యకాలాన అఘనాశిని పా-
15. వని[నవీ]తీరమంధు సమపింఛి యిచ్చిన చేను అని
16. [మెల - - ఖ ౧] పుట్టెండు - - మడి - - - - పం-
17. ద్దుమును పుట్టెండు స్తశంయి స్తిమి - - - - - న
18. పధాన్యాలు యరకలతోంటి - - - - -
19. గం - - - - - ఖ ౨ ను॥ - - తోంటల గడస్త-
20. శం వనం సహాఖ ౧ - రాయలవారు పెట్టిన
21. చింతలచేను సహా ఖ ౭ - చెరిజంగం బ -
22. సువయకు వెంపమానిస్తశంతోట సహాఖ - ౩ ను
23. - - - - చేనుఖ ౧ - - - గాను సర్వమాన్యం
24. నే స్తిమి దేవుళందగ్గరవుండె ప - - డ దేవునిపొ-
25. లంలోను పల్లెనుండి కాంపులు - - డకున్న సర్వమా
26. న్యనే స్తిమి యింధుకు తప్పక నడవగలవారము
27. అనిమెల - - - - దేవునికి అనిమెల - ను -
28. ఖ ౧ ను - - డి ఖ ౧ ను నయివేద్యదీపారా-
29. ధనలకు సమపింఛి స్తిమి యీచేలు[మ] శన
30. - - నగం [వారు హత్యాలు] శాయరాదు దేవుని
31. - - నడ్పగల - యీధంమాన్కు యెవ్వరు తప్పినాను

32. - - శ్వరుని పాదాల్కు తప్పు - స్వదత్తాద్విగుణం పుణ్యం
 33. పరదత్తానుపాలనం పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్కలం భవేత్
 34. స్వదత్తాం పరదత్తాం చాయోహారేతి వసుంధరాం పప్తిర్వ
 35. షణ్ సహస్రాణి విష్ణాయాజాయతే క్రిమిః
 36. స్వదత్తాం పుత్రికా - - - - -
 37. పరదత్తాం - - - - -
 38. యేత్ - - - - - వివజ్జి - - - - -
 39. - - - - శ్రీ శ్రీ శ్రీ - -

101

(No. 203 of 1967)

GOLLAPALLI

(Kamalapuram Taluk)

On a slab in the sanctum of Mañchālamma temple

Ś. 1737; Yuva, [A. D. 1815]

.....

.....

Damaged. Seems to record some gift to the goddess Mañchālamma of Pālēru.

TEXT

1. స్వస్తి శ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషం-
2. బులు గెకె అగునేంటి యువనామ సంవత్సర వైశాఖ
3. శు [౫] లు పాలేటిఅంమ మంచాలమ్మ నావ - -
4. పూజారు [?] - పొల్తులు నీలగంగ - - -
5. - - కొమారుడు

In the left margin

- | | |
|---------------|---------------|
| 1. పెదిరె | 4. డారెడి లిం |
| 2. డిని [తిమ] | 5. గారెడి |
| 3. రాకొం | 6. గారి - |

102

(No. 204 of 1967)

GOLLAPALLI

(Kamalapuram Taluk)

S. 1738; Dhāta, [A. D. 1816]

....
....

Records the construction of the mukha-maṇḍapa and the digging of a well to the goddess Mañchālamma of Pālēru by Koṇakāla Pedagangireddi, Mañchālu Chenchu, Yara Nāgireddi, Rāna China Nāgaya of Chaḍupurāla.

TEXT

- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| 1. స్వస్తిశ్రీ విజయాబ్యు- | 13. గయ గ యీనలుగురు- |
| 2. దయ శాలివాహన శ- | 14. చదుపురాలగ్రామ ద |
| 3. కవచంబులు గణక | 15. యివాలు పాలెటంము |
| 4. అగునేటి ధాతునామ న- | 16. మంచాలం- |
| 5. వ॥ వై శాక శు య లు చ- | 17. మకు ప్రీతి |
| 6. ద్వురాల గ్రామంలో | 18. గాను కటించి- |
| 7. వుండే కొణకాల గుపి- | 19. న ముఖమ- |
| 8. రెడ్డికొమారుడు పెదగం- | 20. ంటపం గ బా- |
| 9. గిరెడ్డి గ మంచాలు చెం | 21. వి గ యీరెం- |
| 10. చ్చు గ నాగిరెడ్డి కొమడు | 22. ండు కటించి |
| 11. యరనాగిరెడ్డి గ రానగంగ | 23. నధమం |
| 12. య కొమారుడు చిం నా- | |

103

(No. 207 of 1967)

PANDILLAPALLI

(Kamalapuram Taluk)

On a stone by the side of the road leading to Yarraguntla

Ś. 1750; Sarvadhāri, [A.D. 1828 (?)]

....
....

Records the digging and construction with stone, of the well in the field to the east of the temple of Venkaṭachalapati of Pandillapalli in the taluk of Kamalapuram by certain Koṇḍāreddi the mīrāsīdar

Polimēri (the hereditary watchman of the Village boundary) of the village Bhūmayapalli of the Chennuru taluk.

TEXT

శ్రీ వోబుళేశ

1. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలి వా -
2. హన శకవషణంబులు ౧౭౫౦ అగునే -
3. టి సర్వధారి నామ సంవత్సర వై శాఖ శు
4. ౧౫ లు చెన్నూరు తాలుకు భూమి -
5. యవల్లి [పొ]లిమేరి మిరాసిదారుడై న
6. పొలిమేర చినమల్లారెడ్డి పాత్యడై న వోబుళి
7. రెడ్డి పుత్యడై న కొండారెడ్డి కామలాపు -
8. రం తాలూకు పందిళ్ళవల్లె పొలంతో
9. గ్రామానకు ధరణం వెంకటాచలవతి
10. దేవాలయానకు తూపునంచేరు ౫౦
11. యకరాలు ౧౦౦ బర ౧౦౦ తరం కలిగిన భూ
12. మిలో త్రొవ్విచ్చిన రాతికట్నం భావి ॥

104

(No. 210 of 1967)

YERRAGUDIPADU

(Kamalapuram Taluk)

On a stone near the entrance of the same temple

Ś. 14 [73] ; Virōdhikṛit, [A.D. 1552]

....
....

Much abraded. Mentions Yeragudipādū and a gift of land. Particulars not clear.

TEXT

FIRST SIDE

1. శ్రీమతే రామానుజాయనమః ॥ స్వస్తి శ్రీ జయా
2. దుభదయ శాలివాన శకవరుషంబులు

3. గ - అగునేటి [విరోధి] కృతు సంవత్సరం మాఘ శు ౧౦
 4. - - యఱగుడి పాటి - - -

SECOND SIDE

Illegible

-- --

-- - చెతు

సీమ - వలయధామ - శ్రీ కే [శవ]

మూ - పుణ్యంగాను పొలం

సమపిఁచి ఇచ్చిన - - - - -

-- --

-- -- --

నకు యవ్వరు గనుక నడిపినాను వారికి యశ్వమేధ - - - -

-- -- - యవ్వరు గనక తప్పినాను - - -

-- - పరదత్తా

- -నిష్ఫలం భవేత్ - -

-- -- -- --

105

(No. 211 of 1967)

YERRAGUDIPADU

(Kama'apuram Taluk)

On a slab built in the back wall of the compound of the same temple

Vilambi,

....

....

Seems to record the construction of the compound wall to the temple of Chennakēśavamūrti of Yerragudipadu by certain Yanuga Mummadideḍḍi son of Māpareḍḍi.

TEXT

1. శ్రీమతేరామానుజాయనమః । విశంబి సంవత్సర మాఘ బ ౧౦ లు
2. యెఱగుడిపాటి చెనకేశవ[ముతి] కోవెల యనుగమాప-
3. రెడ్డికొడుకు ముమ్మడిరెడ్డి శేషించిన శావ । మంగళ మహా
4. శ్రీ శ్రీ శ్రీ - జేను

106

(No. 213 of 1967)

MIRĀPURAM

(Kamalapuram Taluk)

On a beam in the mukhamandapa of the Rāmalingēśvara temple

Ś. 1[6]66 ; Akshaya, [A. D. 1746]

....
....

Records the gift of some land as mānya in the village Mirāpuram for conducting daily, fortnightly and monthly festivals of the god Rāmalingasvāmi of Mirāpuram by the reḍḍi karāṇams of the village.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ - - - వషంబులు ౧[౬]౬౬ అగునేటి అక్షయనామ సంవత్సర ఫాల్గుణ శు ౧౫ లు శ్రీ మ [- - - -]
2. అయ్య మిరాపురం రామలింగస్వామి నిత్యోత్సవ వత్సోత్సవ మాసోత్సవాల్కు మీరాపురం అధికారి రెడ్డికరణాలు వ్రాయించి యిచ్చిన మా[న్య]
3. దానధర్మశాసన పత్రిక చేనుయిడిమాని [వంస్సు] ౨౦ చేను ౧౩ యిందుచేను నిత్య అఖండానకు తూర్పుతోటల ౩ పావులుగుడంచె ౧ । వర్తి
4. [కమ] ౨ కు యిచ్చినారం యీప్రకారం నిత్యానైవేద్యాలకు అఖండాన్కు నడిపించుచూ మీ - స్తలను కాపాడుకుంటూ వచ్చేరి ॥ శ్లోకం ॥ స్వ
5. దత్త ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తానుపాలనం । పరదత్తా పహరణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ ॥ - - - - -
6. శ్రీ వితిరాజ వంగయవ్రాలు - - - వరాజుగోపాలు వెంకటక్రిష్ణయ వ్రాలు శిలా ఊరంగా శిల్పివెంకట్రాముడు పుమామహేశ్వరులకు
7. - - - - వా ॥

107

(No. 214 of 1967)

MIRAPURAM

(Kamalapuram Taluk)

On another beam of mukhamāṇḍapa of Rāmalingeśvara temple

Ś. 1666 ; Akshaya, [A. D. 1744]

....

....

Records the grant of lands to certain Yārramareḍḍi son of Timmāreḍḍi of Mirāpuram by Rājāsri Lālānakumal in clearance of the loan taken by him for executing some dharma (not clear).

TEXT

1. [స్వస్తి] శ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవషణ్ములు ౧౬౬౬ అగునేటి అతయనామ సంవత్సర [జేష్ఠ ౩]లు రాజశ్రీ లాలానకుమలు ఆ మీ[ర]-
2. - - తిమ్మలూరు వగైరాగారు మీరాపురం[దు]గిరెడ్డి తిమ్మారెడ్డి కొమారుడు యర్రమరెడ్డికి వ్రాయించి యిచ్చిన భూదానపత్రం నీవు ఆ మీరాపురం గ్రామం
3. [నుమందు - - - - -
చేయించిన - - - చేయించివుండే యీధర్మాము నిమిత్తము రుణముచేసుకు-
4. ంనాను యిందులకు [విలియం] శాయవలెనని జమికుంట [చేగన్కు] మీరాపురం పొలములో - - - చేను ౧౨ యిద్దుము పూరితూపుణ జువ్విమాని - - -
5. నారుమడితోకూడా రెండుముంత్తలూనూ - [లడ్డు]వు జేయించెను తోట - - రెండు ముంత్తలూనూ లేదు యీ - - - - -ంచి [ని] గాయించినాము -
6. పుత్రపౌత్ర పారంపర్యం - - ఆచంద్రాకణస్థాయిగా అనుభవించు కుం - - దేవు - - తెనచేసుకను. ॥ స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను పాలనం । పరదత్తాపహరేణ స్వద-
7. ౦ నిష్ఫలం భవేత్ ॥ యీధర్మానకు యవ్వరు వ్యాఘాతం చేశినా వారి - - తప్పినారు పెదమల్లులాలా - - బ్రుగారు

108

(No. 215 of 1967)

MIRAPURAM

(Kamalapuram Taluk)

On two pieces of stone in a field to the north of the village

....

....

....

Records the deed of land lease by certain Hussain Saheb. Other particulars are not clear.

TEXT

I PIECE

- | | |
|---------------------------|-----------------------|
| 1. అవిఘ్నమస్తు । శుభమ - - | 7. పాడు ఇగ్రామాల |
| 2. విశ్వావసు సంవృత్సర | 8. కుం దరబితు మీరా- - |
| 3. స్వాదతు పంప - - - | 9. హార పరస్తలాల- - |
| 4. హుస్సేను సాహెబు - - - | 10. ంచిన బిలా - |
| 5. గారు కామలాపురం | - - - |
| 6. పురానకు కామలా | |

II PIECE

- | | |
|-----------------------|---|
| - - - - - | 3. - - - - - అను కవులు యేపాటు శేశినారం |
| 1. తునిమీది - - డ - - | 4. గు బ డి కి తెచ్చుకొని సుఖాన బ్రతికేది. |
| 2. లల కొనుపులి చేతికు | |

109

(No. 216 of 1967)

SAMBATURU

(Kamalapuram Taluk)

On a stone at the entrance of the Chennakēśava temple

Ś. 1589; Plavaṅga, [A.D. 1667]

....

....

States that according to the instructions of Ningappa Gangāyamma of Cheppali the worship and offerings of the god Chennakēśava of Sambaṭṭur would hereafter be conducted in the name of Lakshminārāyaṇasvāmi from the Abhijit muhūrta of the said date.

TEXT

1. శ్రీ లక్ష్మీనారాయణాయ
2. నమః స్వస్తి శ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివా-
3. హన శకవర్షంబులు ౧౫౮౯ అగునే-
4. టి వ్రవంగ సంవత్సర ఆశ్విజ శు ౧౦ అ-
5. గారకవారం శ్రవణ నక్షత్రం
6. అభిజింస్తుహూతా మంధు
7. సంబృటూరి చంన్న కేశవ పెరుమా-
8. శు[చె]ప్పలి నింగప్ప గంగాయమ్మ
9. గారి [ఆనం]ను అనతిచ్చిన విధం
10. యీశ్వరకు చంన్న కేశవ పెరుమాళ్లు అ-
11. నే నామధేయాన సకలవిధ కైకె-
12. ర్యాలనుండి వచే పూజలు చెల్లించు
13. కుం[టి]ని యీదినం ఆరభ్యంగ్గాను లక్ష్మీ
14. నారాయణ స్వామి అనిమీచా-
15. త నామాంకితం చేశించుకుని మూల -
16. పనగా సకలవిధ కైంకర్యాలు అనుభవించె
17. - - అని అనతిచ్చిరి గన - - - -

110

(No. 218 of 1967)

SAMBATURU

(Kamalapuram Taluk)

On a stone built into the interior wall of the same temple.

....

....

....

Fragmentary. Only latter part of the record is available. States that some *kanikas* were being collected in the form of money and paddy at the rate of *irusa* per day from the villagers and the money is preserved in a *dibbi*, whereas the paddy in *kanajas* (granaries). The proceeds thus accrued

would be shared as half to the god Lakshmiṇārāyaṇasvāmi and the remaining half to the rulers of the land nagaru. This latter share would be spent over the seventy two niyōgas like the Rāmānujakuṭam etc., employed in the service of the temple.

TEXT

1. కైంకర్యాలు యెధా - గానడిచిన
2. ని నివెలతోంట - డుతునావు యీ భూ-
3. మిలో [ప్రజలచేత] పూటకి యిరుసల లె-
4. ఖధాన్యం తెప్పించి కణజాల బోయి-
5. ంస్తా పున్నాను కాశిరామేశ్వరం యీ
6. పర్యంతం కానుకలు దెప్పించు కొంటు
7. న్నాను ఆ కానుకలు వేయించేటందుకు
8. డబ్బియపాలు[శేయించు]మనిన్ని ఆ
9. ధాన్యాలు వుంచే అందుకు కణజా-
10. లు గటించు మనిని ఆ వచ్చే కాను-
11. క రొఖధాన్యాలలోను లక్ష్మీనారా-
12. యణ స్వామికి సఘము భూమి పరి
13. పాలనచేసె నగరివారికి సఘమున్న
14. యీ ప్రకారం తప్పక నడిపించెమని ఆ-
15. నతిచ్చిరి గనక తమ సఘములోను రా-
16. మాంజకూటం మొదలైన డెంభై రొండు వి-
17. నియోగాలు కొదువపడకుండా నడిపి-
18. చ్చుమని అనుగ్నయిచ్చిన ప్రకారం యి-
19. ద్దుకు సాతులు సూర్యచంద్రాదులు
20. గంగాభవాని స్వదత్తాద్విగుణం పు-
21. ణ్యం పరదత్తానుపాలనం పరదత్తాప-
22. హారేణ స్వదత్తం నిష్పలం భవేత్ మం-
23. గళ మహా శ్రీ శ్రీ జేయును ॥

111

(No. 219 of 1967)

SAMBATURU

(Kamalapuram Taluk)

On a pillar in the mukhamandapa of the same temple.

Rudhirōdgarī

....
....

Votive label which states the worship of certain Venkanna, Venkaṭapati and Kōṇēru Lakshminārāyaṇa to the god Lakshminārāyaṇasvāmi of Sambaṭūru.

TEXT

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. రుధిరోద్గారి సంవత్స- | 6. ల్లి [స]ంకప్ప కుమాళ్లు వె- |
| 2. ర ఆపాద భ[౫]మీ అ- | 7. ంకన్న వెంకటపతి కో- |
| 3. ంగారకవారం నాడు | 8. నేరు లక్ష్మీనారాయ |
| 4. సంబటూరి శ్రీ లక్ష్మీనారా- | 9. ంగారు నిత్యపదాశేవా । |
| 5. యణస్వామికి దుప్ప- | |

112

(No. 220 of 1967)

SAMBATURU

(Kamalapuram Taluk)

On a pillar in Kalyāṇamandapa of Chennakēśava temple

[Vijayanagara]

[Sadāśivarāya]

Ś. 1[4]76; Ānanda, [A. D. 1554]

Records the construction of the kalyāṇa-mandapa to the Kēśavaperumāḷ of Sambaṭūru alias Śrībhāṣhyapuram by certain Bhōjanapalli Śrīnivāsayyamaṅḡaru.

TEXT

1. ంస్వస్తి శ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహ-
2. న శకవషంబులు ౧ - ౭౬ అగునేటి

3. ఆనంద సం - - - తస్మాత్ శ్రావణ శుంకు లు శ్రీ
4. మతే రామానుజాయనమః శ్రీ భాష్యపు-
5. రం ప్రతి నామమైన సంబటూరి కేశవ పెరు-
6. మాళ్లు సకలవిధ కైంకర్యాలుంను అవధరి-
7. ంచె నిమిత్తం శ్రీమద్దేవమాగ్ ప్రతిష్ఠాచా-
8. ర్యులైన భోజనపల్లి శ్రీనివాసయ్య జారు క-
9. ట్టించిన కళ్యాణమంటపము వెంకటాద్రా
10. వివోత్తుంగే శ్రీ భాష్య నగరేశ్వరియా సోత్క-
11. ంతం రమమాణాయ కేశవాయ(యా)స్తు మం
12. గళం || శ్రీ శ్రీ

113

(No. 221 of 1967)

SAMBATURU

(Kamalapuram Taluk)

On a stone outside the compound of the Chennakesava temple.

Maṭli Chiefs

Kumāra Anantarāja

Rudhirōḍḡāri,

Incomplete. Mentions the Kāryakartta of Mahāmaṇḍalēśvara Maṭli Kumāra Ananta Rajayyadēva Chōḍa mahārāja.

TEXT

1. అవిష్నుమస్తు । గుధిరోద్గారి
2. సంవత్సర కార్తికశుంకు లు శ్రీ
3. మంన్ మహా మండలేశ్వర మట్టి కొమార
4. అనంత రాజయ్యదేవ చోడమహా
5. రాజులయ్య వారి కార్యకర్తల
6. - - - - -ంచినా

114

(No. 223 of 1967)

SAMBATURU

(Kamalapuram Taluk)

On the eastern wall of a shrine to the east of the Chennakēśava temple

As in 113

Rudhirōdgāri, Ś. 1545(?) [A.D. 1623]

It records a contract deed for tilling the lands of Sambaṭuru issued in favour of the kām̐pus of the village by Animela Raghunāthayya, the *kāryakarta* of Mahāmaṇḍalēśvara Maṭṭi Kumāra Anantārājayya dēva Chōḍa mahārāju. Accordingly, the contract would be in force for seven years during which period all taxes like *kānika*, *asavechamu* and *kōṭa dhavasālu* would be waived off and in the eighth year, it seems, that the contractors have to pay all such taxes.

TEXT

1. అవిఘ్నమస్తు । సుధిరోద్గారి సంవత్సర కార్తిక శు కం లు శ్రీమఁ మహామండలేశ్వర మట్టి కొమార అన-
2. ంత రాజయ్యదేవ చోడమహారాజులయ్యవారి కార్యకర్తల ఇన అనిమెల రఘునాథయ్య గారు సం-
3. బటూరి కాంపులకు యిచ్చిన వెవసాయపుసాగుబడి శాసనక్రమమెట్లంనను సంబటూరి పొలం కుందర బీళ్ల దు-
4. ంనేటందులకు సాగుబడి ఇచ్చిన వివరం చేనుల ౩ కి గుత్తల్ ౨ లెఖను దొంగిన సంవత్సరం ఆరభ్యంగాను యీ
5. మరియుదను యేడుయేండ్ల[ద]కాను తపక నడపగలవారం యెనిమిదోయేంట్కి గం[ట్ల] గతుడు [యెవకచిపు]-
6. ర్వస్తశ మరియుదనుగ్తుకాలుక పెటగలవారు । బిటగ్తు నడిచే యేడుయేండ్లదాంకాను । కానికె అసవెచం [నెల]-
7. బడి కోటధనాలు మానినారం । యిందుకు తప్పక నడిపించ గలవారం మా మాట నమ్మి [విని]గాను బీళ్లు దు-
8. ంనుకొని సుఖాన బ్రతికేది । యిందుల్కు యవర తప్పికొంనాను గంగ కఱును గోం బ్రాంహ్మణి వధించిన పా-
9. పాన పోవువారు । యిటని వేయించ్చి సాగుబడి శాసనం, మంగళం మహా శ్రీ శ్రీ జేయునూ.

115

(No. 225 of 1967)

PEDDACHAPPALLI

(Kamalapuram Taluk)

On a pillar in the Agastyēśvara temple.

Qutb Shahi ?

Mir Sendu Hussain Sahib

Ś. 1584; Śubhakṛit [A. D. 1662]

It records the re-assessment of the land measurements made by Mir Sendu Hussain Sahib in favour of the *kāmpus* and *karaṇams* of Chappalli village. It is stated that the present measure (*ghaḍa*) being shorter than the original measure, the land units of *tūmus* have become small owing to which the *kāmpus* (being unable to meet the taxes etc.) left the place and it has become necessary to call them back after re-assessing the measurement of land unit *tūmu* by standardizing the measuring rod (*ghaḍa*) equal to 24 cubits (*mūras*) at a place near the *maṇḍapa* according to which hundred *kūṇṭas* would make one *tūmu* of *chenu* (dry land) and ten *kūṇṭas* would make one *tūmu* of *maḍi* (wet land). The executor's name was Avancha Dharmāji Antōpant.

TEXT

FIRST SIDE

1. శుభమస్తు స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన-
2. నశక వరుషంబులు గృహ అగునేటి శుభకృతు సంవత్సర [మా]-
3. గృహిర బ గృ లు [శా] దత్తన్నాని [గా] బతు [యి] జన్మద
4. స్తుగాహా మీరు నెందువలసేను సాహిబు సరహావాలా
5. రుమహల్లా యెతిహాయగారు చప్పల్లిపులమీర
6. రెడిలింగారెడి పాపిరెడి కాంపులు పుత్త బుచ్చిరె-
7. డి మోహూరి వోబుళరెడి, గొసుల గంగయ వాసి
8. రెడిగారి సిద్ధప్పయెరాళిచెన్ను మొదలయిన కాంపు-
9. లకున్న కరణాలు ముద్దరాజు పెరుమాళు బె-
10. డుదూరి తిప్పరాజు కుంట్లయల్లప్ప మొదలైన
11. కరణాలకు ఇచ్చిన కౌలు కాసనక్రమ మెట్లన్నను మీగ్రామా-
12. నకు సంగడి గ్రామాలతో పాలంకొలిచె ఘడికా-
13. రంకాక పిచ్చుఘడై తూములు కొంచుమైన నిమిత్తం దీవా-

14. ఇంవారు సంగడి గ్రామాల తొ[ం]ట్టి యీ గ్రామము
15. న్ను చూచేటండ్లువల్లను కాంపులు నిర్వహించులేక నా

SECOND SIDE

16. నా దేశాలకున్న విడిచిపోతిరి గనక మీ-
17. కు కౌలు ఇచ్చి గ్రామానకు రాబటిన వివరం మీ గ్రామం
18. పొలం చేలు మళ్లు కాములాపురంలో నడిచె ఇరువెయినా-
19. లుగుమూరల ఘడ ప్రకారాన చేసుతాము [నూ]రు కుంటల
20. ప్రాప్తిని మడితూము పదికుంటల ప్రాప్తిని కొలిపించి
21. యిప్పించెమని రాబటి యీ ప్రకారం పొలంచేలు మ-
22. కు కొలిపించి యిప్పించుమని మానిఖావాన్ ఆవంచ
23. ధర్మాజీ అంతో పంతులకు శలవుయిచ్చి ఆ చం-
24. ద్రాకణ స్థానగా నడిచెటట్టుగాను కొలిపించి యి-
25. ప్పింస్తామి గనక యీ పద్ధతిని తప్పక నడిపించ గలవార
26. ం పొలమేర మాన్యాలు రెడికరణీక మాన్యాలు చేలుమళ్లు యీఘడప్ర
27. కారమే కొలిపించి నడిపించగలవారం యీ కొలత ప్రకారం అరఘ-
28. డ యీమంటపం పుత్తరపు జగతిని విశాసం వేషించినారము

116

(No. 226 of 1967)

PEDACHAPPALLI

(Kamalapuram Taluk)

On another pillar at the same place.

....

....

Ānanda,

Votive label. Mentions certain Ānandaya son of [..... Vali] māṭi Timmarāju.

TEXT

1. ఆనందసంవత్సర భాద్రపద శు ౫ లు[పౌరాణికి వెలి]
2. మాటి తింమరాజు కొమారుండుమహానందయ
3. అనంతములై న దండాలు సమపిఁచెను

117

(No. 230 of 1967)

KALAMALLA

(Kamalapuram Taluk)

On a stone lying in the eastern side of the compound of the Ānjanēya temple.

Vijayanagara

Venkaṭapatirāya (ruling from Penugonda)

Ś. 15 [1]5 ; Vijaya, [A. D. 1593],

It records the gift of *Peṁṭa-sumkam* for maintaining perpetual lamps and conducting Daśami and other festivals to the god Chennakēśava of Kalumalla by Kaṭahari (name lost) the *kārya-karta* of Mahāmaṇḍalēśvara Nandyāla Aubhalarājayya mahārāja.

TEXT

1. [స్వస్తి జయాభ్యుదయ శా]-
2. లివాహన శకవరుషంబులు
3. గృ[ం]౫ అగునేటి విజయ
4. సంవత్సర కార్తిక శు [౧౨]
5. లు శ్రీమదఖిలాండకోటి
6. బ్ర[హ్మ*]ండ నాయకులైన దేవ
7. [శిఖామణి] పురాణపురుషో -
8. [ము]లైన కలుమళ్ల శ్రీ చన్న కేశవ పెరుమాళ్ల
9. కు శ్రీమద్రాజాధిరాజ రాజపరమేశ్వర
10. శ్రీ వీరవ్రతావ శ్రీ వీరవెంకటవతిరాయ
11. [లుం]గారు పెనుగొండ[పట్టణ] మందు వజ్ర
12. సింహాసననారాధులై ప్రిథ్వీసామ్రాజ్యం
13. సేయుచుండంగాను శ్రీమన్నహా మం-
14. డలేశ్వర నందెల వౌఖ[్రా]జయ్య దేవమహా
15. రాజులు అయ్యవారి కార్యకర్తలైన కటహరి
16. [- -] య్యవారు పెంటమంఖం ధారవోసి
17. నమపిన్తిమి ఆ మంఖంవల్ల వచ్చె[టి] రొఖం

18. - - - నికి అఖండ తిరువళికలకు దసిమిమ
19. [హోత్స]వాలకు మొదలెయిన పంచపవాలు
20. - - - గాకుండాను నడిపేది యీ ధర్మానకు -
21. - - తప్పినాను తమ తలితండ్రిని కాళిలో
22. - - - పాన పోదురు [భాయకి] తప్పినవా - -
23. - - ఇప్పుడ్యం పరదత్తాను పాల -
24. - - - - - స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్
25. - - - లోకనాథడు చన్నరాయను
26. - - - వేళిన శాసనం - - -

118

(No. 235 of 1967)

KALAMALLA

(Kamalapuram Taluk)

On a stone outside the Chennakēśava temple.

....

....

Kilaka,

Seems to record certain terms of contract for tilling the pasture lands, executed in favour of the karāṇams of Kalumalla by Karnāṭi [Tivupāda] rājādēva mahārāja. Details not clear.

TEXT

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. కీలక సంవత్సర మాగళిర శు- | 8. [గుంశకి ౨ - - - తెళిన పండ్రెండు] |
| 2. ధ ౧౨ గు శ్రీమన్మహామండలేశ్వర | 9. అందునడవగలవారం [గంట] |
| 3. కవాటి [తివుపాద] రాజుదేవ మ- | 10. [కొర - -] నడువగల |
| 4. హారాజులుంగారు కలుమళ్ల కా- | 11. వారు [కొంమయ] కడమవారు |
| 5. లవ । గరణాలకు సేసిన ధర్మశా- | 12. నడవగలవారు ఇందుకు తప్పి |
| 6. సనం గ్రామాన కుందురు[బిల్లు దు]- | 13. నవారు కుక్కమాసంతిన్న |
| 7. న కట్టణసేసిన వివరం చేసు ౯౦ కి | 14. వారు. |

119

(No. 242 of 1967)

PEDDANAPADU

(Kamulapuram Taluk)

On a slab near Madanagōpālasvāmi temple

....
....

Ś. 1635; Vijaya, [A.D. 1713]

It records the gift of silver images probably with gold coating of the god Madanagōpālasvāmi of Peddanapadu and the installation of dipastambha and dhvajastambha to the same deity by Timmāreddi son of Yallāreddi and grandson of Bhūmireddi Nāgireddi.

TEXT

1. స్వస్తి శ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శ-
2. కవరుషణంబులు గలకా అగునేటి విజయ
3. నామ సంవత్సర వై శాఖ శు గు లు పెద్దనపా-
4. టను శ్రీ అఖిలాండకోటి బ్రహ్మాండ నా-
5. యకుండై న శ్రీమదనగోపాలక్రిష్ణ స్వామి
6. కి పెద్దనపాటి భూమిరెడ్డి నాగిరెడ్డి పౌత్రు
7. లు యల్లారెడ్డి పుత్రులు తింమారెడ్డి గారూ
8. రజిత కాంచనమైన విగ్రహాలు శేయించె
9. ధ్వజస్తంభ దీపస్తంభములు శేయించి
10. ప్రతిష్ఠలు శేయించి గరుడోత్సవ
11. ములు శేయించి అనంతములై న
12. దండములు సమపిండంచెను శ్రీశ్రీశ్రీ

120

(No. 243 of 1967)

PEDDANAPADU

(Kamulapuram Taluk)

On a pillar in the Ānjanēya temple.

....
....

Manmatha,

Mentions certain Narahari, the sthānapati of Rāmachandrarāya.

TEXT

- | | |
|----------------------|-----------------|
| 1. మంస్త్రథ సంవత్స- | 4. యర స్థానాపతి |
| 2. రద పాల్గుణ సు ౫ | 5. నరహరిది. |
| 3. శ్రీ రామచంద్ర రా- | |

121

(No. 247 of 1967)

KODURU

(Kamalapuram Taluk)

On the pedestal of the dhvajastambha of the Chennakēśava temple.

....

....

Vikāri,

Records the installation of the dipastambha to the god Chennakēśava of Kōḍūru by certain Tirumala reḍḍi son of Timmā reḍḍi.

TEXT

1. వికారి సంవత్సర వైశాఖ శు ౧౫ లు అఖిలాండకోటి బ్రహ్మా-
2. ండనాయకులైన కోడూరి చెన్నకేశవ స్వామికి - ల్లు తిమ్మారెడ్డి కుమా-
3. రుడు తిరుమలరెడ్డి [జగత] శేయించి దీపస్తంభము యేర్పించి అనంతములైన దండములు సమర్పించెను ॥

122

(No. 253 of 1967)

TIPPALŪRU

(Kamalapuram Taluk)

On a pillar in the Ānjanēya temple.

....

....

....

A votive label which mentions the name of Bomminēni China Malleya.

TEXT

1. బొమ్మినేని చినమల్లెయ హను
2. మంత్తునికి దండం సమపించి
3. ను

Line drawing of the image of the devotee.

123

(No. 255 of 1967)

NIDUZUVVI

(Kamalapuram Taluk)

On a slab (near the image of Virabhadreśvara)

....

....

Vijaya,

A votive record which states that Govindaya son of China Vengana of Potladurti and the village Karanam of Niduzuvvi, worships Virabhadrasvāmi always.

TEXT

1. విజయ సంవత్సర మాఘ శు ౧౫ లు వీరభద్రస్వామికి నిడుజువ్వి
2. గ్రామకరణం పొట్లదుర్తి చినవెంగన కొమారుడు గోవిం
3. దయ నిత్యం సదాసేవ ॥

124

(No. 259 of 1967)

DONDAPADU

(Kamalapuram Taluk)

On a piece of stone set up in the floor of the Ānjanēya temple.

....

....

....

Fragmentary. Seems to record a grant of land as sarvamānya.

TEXT

1. - - - రం
2. - వూళిగం శేత - - -
3. - - పబడిన మాన్యంచె - - - - రువు
4. లోను కొండ కింది చేను క -
5. - - చెనుంను సర్వమాన్యం మీ పు-
6. శ్ర పాశ్రపారంపర్యంగాను
7. ఆచంద్రాకాస్తాయంగాను అనుభ-
8. వించెది జవుళిగ వూళిగం సే[స్తు]
9. - - యి ధమాన్కు యవ్వరుగానం తప్పినా
10. - తమ తలి దండ్రులమ గో బ్రాహ్మ - -
11. వారణాసిలోను వధనం సేసిన పా - - -
- - - - -
- -

125

(No. 260 of 1967)

DONDAPADU

(Kamalapuram Taluk)

On a stone near the Ānjanēya shrine

....

Fragmentary. Mentions the barber Chennōju, the village Dondapāḍu and the gods Gōpinātha [Haru] malarāya and Agastyāśvaya.

TEXT

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1. - - - దొండపాట మం | 5. టి గోపినాథనికిని [తిరు] |
| 2. - - - గళ తొంకల చెం- | 6. మాలరాయనికిని అగస్తేశ్వ |
| 3. నోంజంగారికి ఇచ్చి | 7. - - - - - రనాగే - - |
| 4. నకంమ్మ మీరు దొండ పా | - - - - - |

Incomplete

126

(No. 261 of 1967)

DONDAPADU

(Kamalapuram Taluk)

On a red stone in the field

....

....

Kilaka,

Records the construction of a well in the land where the image of Vināyaka is situated and the grant of some land as daśavandha by some five redḍis of Domḍapāḍu

TEXT

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. - - భమస్తు | 18. రుస స్త శంలోను పెద్దిరా- |
| 2. - - లక సంవత్సర | 19. జంగారి చేనికి దక్షిణం |
| 3. వైశాఖ శు ౧౧ లు | 20. చేను --- న్నాదేవునిమా |
| 4. దొండపాటి - | 21. న్యామకు ఇ [డు] గాను ఇచ్చిన |
| 5.ంగమరెడ్డి - - - | 22. - కిన్ని బూమసాని |
| 6. రెడ్డి కొమాళ్లు వో- | 23. కిన్ని - - - ను తప్ప |
| 7. బుర్రెడ్డి నరసింహారె- | 24. - - మేము - - - - |
| 8. డ్డి పాపవోబుర్రెడ్డి | - - - - - |
| 9. పెద కొండ్రెడ్డి చినకొ- | |
| 10. ంరెడ్డి జన ౫ ను వినాయ- | Incomplete |
| 11. కుని బొంమ స్థశంలోను | |
| 12. గ్రామమువారు నీరు వా- | |
| 13. డుకొను జావి తప్పిం- | |
| 14. చి ఆ తొంట స్థిరంచె | |
| 15. నుం ౧ కి తాముగ | |
| 16. ర్పు గట్టించిన దసవ- | |
| 17. ందం చేను ముత్తుం ఇ- | |

127

(No. 262 of 1967)

DONDAPADU

(Kamalapuram Taluk)

On another stone at the same place.

....

....

Pramōdita,

Seems to record some gift (of land) for building. in the village Dondapāḍu to Siṅgamareḍḍi Pina Timmaya of the same place, by Mahāmaṇḍalēśvara Obulayadēva mahārāju son of Malarāju.

TEXT

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. ప్రమోదూత సంవ్వ | |
| 2. త్వర శ్రావణ శుద ౭ శు శ్రీమ- | 19. క తప్పినాను తంమ తల్లితండ్రిని వా |
| 3. న్ మహా మండ్లలేశ్వర మ - | 20. రనాశిలోను చంప్పిన పాపాన పో |
| 4. లరాజు కొమారుండు | 21. వువారు గంగకతను గోవు బ్రాహ్మ |
| 5. వోబుళయదేవ మాహ | 22. ని చంపిన పాపాన పోవువారు |
| 6. రాజులు దొండపాటి | 23. వోబులురాజు వ్రాలు. |
| 7. సింగమరెడ్డి తింమయ | |
| 8. పినతింమయ గారి[గ్] [ఇచ్చి] | |
| 9. - - - శానం మాకు- | |
| 10. నుం సాళువ గోవింద- | |
| 11. యగారు గండికోటసీమ | |
| 12. లోను పాలించిన దొండ[పా] | |
| 13. టి గ్రామాను మీరు - - - | |
| 14. - - - కట్టించిననిమిత్తం ము మీ | |
| 15. - - [ను - - తిలద్ద] డ చవును చెవి - - - - | |
| 16. - - - - - ముఖం - - ఆ - | |
| 17. - - - - - మీరు ఆ | |
| 18. నుబవించెది ఇందుకు యవ్వరు గన | |

128

(No. 266 of 1967)

KOKATAM

(Kamalapuram Taluk)

On a pillar set up between the Śiva temple and the Chēnnakēśava temple.

Vijayanagara

Venkatapatirāya ruling from Penugonḍa

Ś. 1511 ; Virōdhi, [A. D. 1589]

Records the gift (of dommari-pannu) for burning *tiruvālike* to the gods Chēnnakēśava and [Sakala]nāthaliṅga of Kōkaḍam-agrahāra in Ghaṇḍikōṭa sima in the western part of Udayagiri *chāvaḍi* by Sāḷuva Misaragaṁḍa son of Dommari Peda Sāḷuvapati for the merit of his community.

TEXT

1. శుభమస్తు స్వస్తి శ్రీ జయాభ్యుదయ
2. శాలివాహన శకవషణ్ములు
3. ౧౫౧౧ అగునేటి విరోధిసంవత్స-
4. ర భాద్రపద శు క లు శ్రీమద్రాజాధిరాజ రా-
5. జవరమేశ్వర శ్రీ వీరప్రతాప శ్రీ వీరవెంకటప-
6. తి దేవమహారాయరు పెనుగొండ పట్టణమం-
7. దు వజ్రసింహాసనారూఢుండై పృథివిసాంప్రమా-
8. జ్యం చేయుచుండంగాను ఉదయగిరి పడుమటి చావ-
9. డిక్రం చెల్లె గండ్డికోట సీమలోను గండికోటకు
10. తూపున పినాకినినదికి దక్షిణతటమంద్రు
11. కోకడం అనే అగ్రహారమందు చంన్న కేశవ
12. పెరుమాళ్లకును సకళనాథ లింగానకును దొ-
13. మరిపెద[సాళు]వపతి కొడుకు సాళువ పక్షి[న్ని]
14. మీసరగండండును తమకులం దొమ్మరి -
15. వారికల్లా పుణ్యంగాను దొమ్మరిత్యాగం అ[ఖ]-
16. ండ్ల తిరువళికలకు ఆచంద్రాకణ స్థాయిగాను

17. ధారవోసియిస్తీమి యీ కోకడ గ్రామాన యెదో-
18. మ్మరివాండుగడవేసిన త్యాగం అడిగిర భత్తం అడిగి-
19. నా వాండు దొంమ్మరివాని వంటివాండు కాండు । వాం
20. డు తిరుమణి తిరుచూడాళకున్ను । విభూతి రు-
21. ద్రాక్షలకున్ను వెలి దేవలోకాన్కు మత్యలోకాన్కు
22. వెలి శివాచార కులాచారాల్కు వెలి । యీ ధర్మానకు య-
23. వ్వండు చెడుతలంచినాను తమ తల్లితండ్రుల వార-
24. ణానిలో పధించిన పాపాన పోవువాండు ॥ యిటని
25. సంమతించి ధారవోసి యిచ్చిన ధర్మశాసనము
26. స్వగత్తాద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తాను పాల-
27. నం పరదత్తాపహరేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భ-
28. వేత్ శ్రీ శ్రీ శ్రీ జేయును.

129

(No. 269 of 1967)

YARRAGUNTALA

(Kamalapuram Taluk)

On a stone in the field belonging to a washerman.

....

....

S. 1650 ; Kilaka, [A. D. 1729]

It records the setting up of the image of Chennakesava and the garuḍadhvaja for the same by certain Honnarusu Raṅga Nārāyaṇa of Vasishṭha sūtra and Āśvalāyana sūtra and a resident of Yarraguntla. It also records the deed of partition of certain land to a lady of the family

TEXT

1. శ్రీ శాలివాహన శకవషణ్ములు ౧౬౫౦ అగునేటి కీలకనామ సంవత్సర ఫాల్గుణ ౧
2. - మ్మ వశిష్టనగోత్రోద్భవులైన అశ్వలాయన సూత్రులయిన యర్రగుంట
3. -- దియ్య పత్ని కెలమ్మ పుత్రులు వెంకటేశుడు హొనర్సు రంగన్న నారా - -

4. శ్రీమదఖిలాండకోటి బంహ్మండ నాయకులై న శ్రీ చంన్న కేశవస్వామి - - - -
5. - రాచినహ విగ్రహం శేయించి సిలాస్తంభదారుస్తంభములు గరుడ ధ్వజాలుగాని
6. మాకరణిక స్వాస్తంతోను మాతో అధాఁశకతలు రమణప్ప జగయపెద్దిరాజు
7. - - పత్ని సంతాన హీనవంతమయి పోయివుండగా [ద్వి]తీయపత్ని సుబ్బమ్మకు ము-
8. - మా అ గురిభాగంలోను సహోదర సంస్మృతంగాను పొనర్చుమాలె
9. ను ౧౨ చేను అక్షరాల యిద్దము చేను యిచ్చినారం గన్క మా పుత్ర పౌత్ర వే
10. మద్వంశజా పరమహిపతి వంశజోవా । యెభూమిపా : సతతముజ్జ్వలధ
11. - త్తి తత్పాదుకద్వయమహం సిరసా నమామి ।

130

(No. 18 of 1968)

ARAKATAVEMULA

(Proddutur Taluk)

On a slab in the Vishnu temple.

The beginning of the record is not clear. It seems to be a lease deed of lands and paddy granted by certain Timmayyangāru to some reddis of the villages Tappeta, Mompūru. Other details of the lands and *vrittis* are given in the latter portion.

TEXT

FIRST SIDE

1. శుభమస్తు - - - వారు తమ గ్రా
2. మానను కామరు [ను] పెదతిమ్మయ్యంగా
3. రికిం చెల్లె నడి - - మూన్యానకును [తా]ము
4. [- - -] తిమ్మయ్యంగారికి ఇచ్చిన
5. ఆకు సంప్రతి కుంకుమవత్సర శ్రావణ శు ౧౦ లు
6. శ్రీమతు కామరును పెదతిమ్మయ్యంగారి [తప్పటగ్రామం]
6. మల్లెడ్డికొడుకు తిమ్మిరెడి మోంపురి [- - - చం]
7. తిమ్మరెడ్డి - - - - -

8. ఆ - - తప్పట గ్రామానను - - వరిమడి వెనక స - -
9. లకరపుతు నాంటనుండి - - మడి పండ్లుమున్ను - - -
10. త్వరానను కొల్పి తిమయ్యంగారి కొ[- - లి]
11. గ్గయ్యంగారి - - - మడి - - - - మ
12. డిన్ని - - గారున్ను - - - - -
13. లాను మణుంగు పాటిఖ ౨౭ అక్షరాలాను మణుంగు
14. యిరువయేడుపుట్లు వడ్లుంన్ను రెండు గారులాను కొలు
15. చువారం యీ మూండుపుట్లు మడికిన్ని రాచరెడ్డిరికా -
16. లు యేమివచ్చినాను నేమ పరిహరించుక పోవువారం
17. యీ మణుంగు యిరువై యేడుపుట్ల వడ్లుంన్ను మాబిడ్డ
18. బిడ్డతరముంన్ను మీ పుత్రపౌత్ర పారంపరియముం
19. న్ను ఆచంద్రాక్కస్థాయిగాను యీవడ్లు కొలచుకవచ్చు
20. వారం అని వొడంబడి యిచ్చిన ఆకు యీ ఆకు వ్రాసి
21. సిన కరణం తప్పెటగ్రామం కరణం క్రిష్ణయవ్రాలు । శ్రీ శ్రీ శ్రీ.
22. కామరుసంమయ్యంగార్కి చెల్లు - - హోలు బ్రా
23. ంహ్యాల ముడియానచేను ఖ ౩ అక్షరాలాను మూ
24. ండుపుట్లచేను । రెనాంటినంద్యాలను చేను ఖ ౪ ౦ ॥
25. అక్షరాలాను నాల్గు పుట్లుంబందుము చేను.
26. తాళ్లవరుపూరను విత్తులు ౧౦ అక్షరాలాను ప్రి
27. త్తులు పది । పొదటూరను మడి ఖం ॥ ౦ అక్షరా
28. లాను పందుముమడి । వెల్లటూరను మడి ఖం ॥ ౦
29. అక్షరాలాను పందుముమడి । బెడదూరనుమడి
30. ఖం ॥ ౦ అక్షరాలాను పందుముమడి । కాము
31. లాపురాన మడి ఖం ॥ ౦ అక్షరాలాను పందుం
32. మడి । లెంబాకను మడి ఖం ॥ ౦ అక్షరాలాను
33. మడి పందుం । కడవను మడి ఖ ౧౮౧ అక్షరా
34. లాను పుట్టెండుందూమెండు మడి । పూటుకూ
35. రను మడి ఖం ॥ ౦ అక్షరాలాను పందుం

SECOND SIDE

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 36. - - పినాంబిలోను - - - - | 42. రాలాను కుంట్టలు యాంభై - - |
| 37. - - కుంట్టలు గంం అక్షరాలాను | 43. లు ప్రోతలని కుంట్టలు గంం [అని] తి |
| 38. కుంట్టలు నూరు । వొట్టెమెట్టను | 44. ంమ్మర్సుంగారికి యిచ్చినవి అక్షరాలా |
| 39. కుంట్టలు మడి కు గంం అక్ష | 45. ను కుంట్టలు యాంభై । - - - - |
| 40. రాలాను కుంట్టలు నూరు ॥ లెంజా | 46. ంమచేను - అను విత్తులు - అక్షరా |
| 41. కను వరిమడి కుంట్టలు గంం అక్ష | 47. లాను విత్తులు రెండ్డుంన్ను అం - - |

131

(No. 2 of 1968)

ANNALURU

(Proddutur Taluk)

On a slab in front of the Chennakesava temple.

Āraviti (?)

It registers the grant of the village Annalūru to the god Allimēnu Maṁṁga Tiruveṁṁgaḷanātha-dēva by Bukkaraju Tirumalarāju

TEXT

1. శ్రీ అల్లిమేను మంగ్గ తిరువెంగ్గళనాథదేవునికి
2. బుక్కరాజు తిరుమలరాజు సమర్పించిన అ
3. స్థలూరు

132

(No. 15 of 1968)

PAIDALA

(Proddutur Taluk)

On a slab by the road side near the Siva temple

It records the gift of Dommari panna due from the village Paidala to the god Rāmayadeva of Rāmesvara by Misaragamda Yellayya, Tammayya and Timmayya sons of Chinapa.

TEXT

1. ధాత సంవత్సర నిజశ్రావణ శు ౧౦ లు శ్రీమతు
2. రామేశ్వర రామయదేవునికి మీసర గండని
3. చినప కొడుకులు యల్లయ్య తమ్మయ్య తిమ్మయ్య
4. మ ౨౩ [- -] జు గారు రామేశ్వరం రామయదేవరకు దండ[౦]
5. పెటి [ఇచిన ఉమ - - సవ - -] యిరువై నాలుగు కులాలవారికి
6. పుండ్లంగాను [- - - - మహాజనులు] రామేశ్వర రామయ
7. దేవరకు ధారవోసి యిచిన పయిడాల గ్రామానను యిరువనాలు-
8. గుకులాల వారికి పుండ్లంగాను యీ గ్రామాన మాకుయిచ్చే దొంమరి
9. పంను రామేశ్వరం రామయదేవరకు ధరాపూర్వం గాను
10. దీపారాధనకు ధారవోసి యిస్తామి యిధమానకు యెవ్వరు [వాదు]
11. తప్పి [తిన్నను యిరువై నాల్గు కులాలవారికి వెలి వ్రహ్మత్య గోహ-
12. త్య [౦] శ్రేణి దోషాలు బోదురు తమ [త] ల్లి దండ్రీని వారణా-
13. శివోను కుత్తికగోసిన పశానంబోదురు యీధమాన-
14. నకు యవ్వండు గనుక తప్పిన తమవీచె - - - -
15. - - - - మంగళ మహా శ్రీశ్రీశ్రీ

133

(No. 145 of 1968)

GUDIPĀDU

(Proddur Taluk)

On a slab in the compound of the Chennakesava temple.

Vijayanagara

Venkatapatirāya

Ś. 1624 [Ś. 1524 ? = A.D. 1601-2]

It records the gift of certain levies on salt, cotton, pepper and other marketable articles for worship and offerings to the god Chennarāya of Gudipādu by the merchant guild of the fifty six countries mentioning the names of Prithvīsetti of Ayyāvali and Rayanamantri Bhāskara.

TEXT

1. శుభమస్తు ॥ స్వస్తిశ్రీ మద్రాజాధిరాజ రాజవరమేశ్వర శ్రీ
2. వీరప్రతాప శ్రీ వీరవెంకటపతిరాయలయ్యవారు వజ్ర సిం-
3. హాసనారూఢులై వృద్ధిపీ సామ్రాజ్యం సేయుచున్నండగాను శ్రీ
4. జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౬౨౪ అగునేటి
5. శ్రీరామచంద్రాయనమః । ప్రవ సంవత్సర
6. వై శాఖ శు ౧౫ లు స్వస్తి సమస్త నిజనామాంకాళికాప్రశ-
7. స్తనహితులయిన శ్రీమద్గణేశేశ్వర గవురేశ్వర దేవర
8. దివ్య శ్రీపాద పద్మారాధకులయిన అయ్యావళి ముఖ్య
9. మైన పృథ్వీ[సె]ట్టి రాయనమంత్రి బాస్కరన్న మొదలైన
10. యాంబై [అ]రు దేశాల వారును గుడిపాట చన్నరాయ
11. [-]కి ఇచ్చిన మగమధర్మశాసనం చన్నరాయనికి నిత్య నివే-
12. ద్యానకును అఖండ తిరువళికె [చలువించకి] పూలతో-
13. మాలకున్ను [దేశంవారు] ఇచ్చిన వివరం వుప్పు గొ ౧ కి
14. క ౧ న్ను దూదిక[ంట] ౧ కి క ౨న్ను పోంకలు మిర్యా-
15. లకు ౧ కొ[- - - గొ] ౧ కి క ౨ యవగళం గొ ౧ కి క [వ్యె]
16. తప్పక ఆచంద్రాకణ స్తాయిగా నడపగలవా-
17. రం యిందుక్కు యవరుగన్క తప్పినాను గంగతక
18. గోత్రాహ్మని వధించిన పాపాన పోదుము ॥
19. స్వదత్తా దిగుణం పుణ్యం పరదత్తానుపాలనం
20. పరదత్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భవేత్ ॥
21. అని యిచ్చిన ధర్మక శాసనం ॥
22. మంగళ మహా శ్రీశ్రీం జే-
23. యునూ [బాగిన్మనంకాణా- - -]
24. [ం అకలయికుముని నారం - - -]
25. - - - గును అనుభ
26. - - - శేయునూ ॥

134

(No. 16 of 1968)

PAIDALA

(Proddutur Taluk)

On a Nandi pillar near the village chavadi.

Much damaged

Seems to record a gift of garden [and other lands] for the worship and offerings to the god Rāmesvara.

TEXT

- - - -

- - - -

- | | |
|--------------|--------------------------------|
| 1. - - - - - | 6. - నాగిన-లుశవరూకుందు కొట్టదు |
| 2. - - - - - | 7. - - - - - |
| 3. - - - - - | 8. - - - - - |
| 4. - - - - - | 9. - - - - - |
| 5. - - - - - | |

135

(No. 3 of 1968)

GADIGUDURU

(Proddutur Taluk)

On a boulder near Vallabharaya temple.

It is stated that Anumanta of [- - - - mā] rakapura manifested himself in the village Gadiguduru.

TEXT

- [- - - మా] రకపుర అనుమంత [- - - -]
- ందు గాడిగూడూరును వెల్లెశెను.

136

(No. 5 of 1968)

TONDALADINNE

(Prodduturu Taluk)

On a pillar in the maṇḍapa of the Ānjanēya temple.

Ś. 1833 (Subhaktit ?)

It seems to register the construction of the compound wall to the temple of Sankarasvami by certain Padmasali (name not clear).

TEXT

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. స్వస్తి శ్రీ విజయో- | 8. సాలె ఆచ్చగొడ్ల సుబ్బం |
| 2. భృదయ శాలివా- | 9. న్న కుమారుడు బ[ళిడి] - |
| 3. హన శకవషణ్ములు | 10. [న పాన]శంకర స్వామి |
| 4. గ[౮]౩౩ అగు నెభక్తిమనా- | 11. ప్రాకారం యీ ఆ - - |
| 5. మ సంవత్సర మాఘ | 12. - - అచణ[కులకు] |
| 6. శు గృ లు తొండల దిం- | 13. - - - - - |
| 7. నె కాపరస్తులై న పద్మ | 14. - - - - - |

137

(No. 13 of 1968)

TANGUTURU

(Prodduturu Taluk)

On another slab in the compound of the Madanagopala temple.

Ś. 1656; Pramādi

It records the gift of the Garuḍa pillar to the god Madana-Gopalasvami of Tangaturu by certain Peda Papireddi and China Papireddi.

TEXT

1. స్వస్తి శ్రీ జయభృదయ శాలివా-
2. హన శకవషణ్ములు గృ౪౬ అ
3. గు నేంటి ప్రమాది నామసంవత్సర శ్రా-

4. వణ శు గృ సోమవారం
5. శ్రీమదఖలాండ కోటి బ్రహ్మాండ నాయకులైన
6. టంగటూరి శ్రీమదన గోపాల స్వామి - -
7. - - - - చెన లింగారెడ్డికి పాత్యలైన
8. [జం] గంరెడ్డిగారి కుమాళ్లు పెద పాపిరెడ్డి శేవ
9. [వెంకట] చిన పాపిరెడ్డి - - - జ
10. - - - నిమిత్తంచిన గరుడస్తంభము

138

(No. 14 of 1968)

PARLAPADU

(Proddutur Taluk)

On a pillar set up in front of the Siva temple.

Nandana

It registers a sale of certain shares of the *vrittis* of the temples of Nāganāthadēva and Viṣṇēśvaradēva of Pallapāḍu among certain Jiyyas.

TEXT

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. నందన సంవత్సర శ్రావణ [శు గృ సోం] | 12. [శ్వ] దేవర యీరెండు [స్థానా] |
| 2. తాడెపాటి మల్లజియ్య కొడుకు మల్లుంన్న | 13. [లూ] కుంజెల్లె సగములో [నొక] |
| 3. పాటుమంచాల దేనుంన్న । నాగజి- | 14. టి బైరజియ్య పాలు [- -] |
| 4. య్యకొడుకు మాడిజియ్యను ఇ జ ౩ న్ను | 15. న్ను యీ మూడుపాలకుంన్న |
| 5. తమలోన యేకస్తులయి పల్లపాడి తిప్పజియ్య | 16. [స్తానం] పాటుంన్న మూం [- -] |
| 6. కొడుకు రామజియ్య తండ్రుడపల్లి | 17. [- - శకుం - - -] |
| 7. నాగజియ్యల కొడుకు నాగ- | 18. మాకుంన్న కరమంటి బయిర |
| 8. మం గార్కి ఇచ్చిన క్రయ శాసనము | 19. య నాబగు - - - - |
| 9. మాకును ముల్కినాంటిలోనివ- | 20. బయిర జియ - - - - |
| 10. ల్లపా [టి - -] చెల్లి [మూల] | 21. - - - మూండుపాళ - |
| 11. స్థానం నాగనాంధదేవర [విస్వే] | 22. మీకు క్రయముగాను ఇస్తే |

23. మి గాన ఆచంద్రాక్క స్థాతి
 24. గాన్ను [- - - - తానా -]
 25. [యది జా- - -చ తాను]
 26. - - - అనుభవించు కొనేది.
 27. పాట్నిలోని రామచంద్రు
 28. మడి - - - - -
 29. సయితం యిస్తామి అనుభవించి -
 30. ఇ ఉన్న పాలిలోను రామజియ్యలకు స-
 31. గమున్ను వున్న సగమును - - -
 32. తన కూంతుకు కొనియిచ్చెం గాన
 33. ఆ యమ బావమఱుందులకు సవతి
 34. బిడలకు [పోను] - - - శాసనా
35. నకు సాకులు పట్లపాటి - -
 36. లు సింగమనాయని కొడుకు మ-
 37. ల్లి నాయుండును అన్నపరెడ్డి కొడుకు
 38. సంనిరెడ్డి - - - నాగరాజున్ను
 39. గూడ బయ - - -
 40. న్నడిన్ని అన్నమరాజున్ను పోల్నాయి
 40. శాసనం - చిన జ 3
 42. నాగనాథ - - -
 43. ని గారు నాగ - - -
 44. రడిప్పనాదేశ్వర దేవర నాగజి
 45. య్య నాడ

139

(No. 270 of 1967)

PRODDUTURU

(Proddutur Taluk)

On a stone in front of the Chennakēśavasvāmī temple

....
....

Ś. 1800 ; Bahudhānya, [A.D. 1878]

It records the gift of 8 acres of *kushki* (dry land) costing Rs. 250/- for conducting the *ubhayam* (offerings) to the god Ādikēśava on the second day of the annual festival by certain Āchāri Sanjivareddi son of Venkatarēddi and grandson of Chinareddi of Prodduturu.

TEXT

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ | 5. శుక్రవారం శ్రీ ఆదికేశవస్వా- |
| 2. శాలివాహన శకవర్షంబులు | 6. మివారి సంవత్సరోత్సవ ద్వి- |
| 3. ౧౮౦౦ అగునేటి బహుధాన్య | 7. తియ్య దివస శింహోత్సవ |
| 4. నామసంవత్సర వైశాఖ బ ౧ | 8. కాలమందు ప్రొద్దుటూరు |

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 9. లో వుండే ఆచంచినరెడ్డి పా- | 15. వాణచేను అనే ఖుమ్మియినా- |
| 10. త్రుండును వెంకటరెడ్డి పుత్తు- | 16. ౦ ౮ యకరాల భూమిని సమ- |
| 11. ండునగు సంజీవరెడ్డి ఆ పుత్ర- | 17. ర్పించిన నిత్యకేవ శ్రీ శ్రీ శ్రీ |
| 12. యమును [తిన - పాడె] ముందు | 18. మద్వంశజాః మ - - - - |
| 13. ప్రతి సం ॥ రం పుత్రయం భర్తుల | 19. జాః భూపా - - - - - |
| 14. కు రు. ౨౫౦ ఖరీదుగల బ[య -] | - - - - - |

140

(No. 271 of 1967)

PRODDUTURU

(Prodduturu Taluk)

On another stone at the same place

....

....

S. 1802; Vikrama,

It records the gift of two and half acres of wet land costing Rs. 200/- in dasavandha lands of Maduru to the god Adikṛṣṇa for conducting the second day *ubhayam* (offerings) during the annual festival by certain Venkamma wife of Konḡayya of Prodduturu

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలి-
2. వాహన శకవరషంబులు ౧౮౦౨
3. అగునేటి విక్రమనామ సంవత్సర
4. వై శాఖ శు ౧౨ శుక్రవారం శ్రీ ఆది
5. కేశవస్వామివారికి సంవత్సరోత్స-
6. వ ద్వితీయ్య దినన కేశవాహనో-
7. త్వవ కాలమందు ప్రొద్దుటూరిలో
8. వుండె [పెడా] జాలాపతి పుత్రుండునగు
9. [కొ]ంగయ్య బార్య వెంకమ్మ ఆ పుత్రయ-

10. మును తీసుకున్నదైముందు ప్రతి
11. సంవత్సరం వుభయ ఖచులకు
12. రు ౨౦౦ క్రయంగల మదూరి పా-
13. లం [లో] దశపంధం యినాం తరి
14. పాటి మడి అని ౨ ॥౦ యకణాల భూ-
15. మిని సమపించిన నిత్యశేవా శ్రీశ్రీ
16. శేయునూ॥ మద్వంశజాః మ
17. మా - జాః భూపాలయా పరభూ-
18. పాలయః మ - - పాలయామి ॥

141

(No. 272 of 1967)

PRODDUTURU

(Prodduturu Taluk)

On a stone at the same place

....

Fragmentary. Seems to record certain gifts of money to the various servants like *archaka*, *dharma*, *arta*, *purōhita*, *redḍi*, *araṇam*, *lattaḍḍaḍḍu*, *dasa*, *bōgamvāru* and *bhajantrilu*.

TEXT

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| 1. - - కేశవస్వామి పశింపు - పేండ్లవర్ల | 7. కట్టుబళ్లకు రు ౦ ॥ ౦ |
| 2. నవివరం ॥ స్వామికి రు ౧౦౦ | 8. దాసుడికి రు ౦ ౮ |
| 3. అచాకునికి రు ౦ ॥ | 9. భోగంవాండ్లకు రు ౦ ॥ ౧౦ |
| 4. ధర్మకర్తకు - - రు ౦ ॥ ౧ | 10. భజంత్రీలకు రు ౦ ॥ ౧౦ |
| 5. పొరోతులకు రు ౨౬ ౦ | 11. మొంబలకు రూపాయలు రు ౨౬ - |
| 6. రెడ్డి కరణాలకు రు ౨౬ ౦ | |

142

(No. 274 of 1967)

PRODDUTURU

(Prodduturu Taluk)

On a slab in the Agastyaśvara temple

Ś. 16 [66] Raktākshi, A. D. 1744

....

....

Not clear. Seems to record certain construction in the temple

TEXT

FIRST SIDE

1. స్వస్తి శ్రీ జయా

2. భృవయ శా-

3. లివాహన శక-

4. వషణంబులు ౧౬ [౬]

5. [౬] అగు నేటి రక్తా-

6. ఊనామ సంవ- -

7. [వై] శాఖ శుద -

8. - - - కగు - -

SECOND SIDE

1. - - రాజ్యకం

2. - - కటించెద్ది -

3. - - నిత్యం - దశే

4. వా N

143

(No. 277 of 1967)

RAMESVARAM

(Prodduturu Taluk)

On the second side of the same stone

....

....

Pramādin

Partly damaged. Records the grant of the income derived by means of taxes as *aṃgaḍi-stāvara*, *maggastāvara*, *piṃjari-stāvara*, *mōlīastāvaram* etc., of Rāmēśvaram village for maintaining the lamps to the god Mukti Rāmēśvara by Gaṇṭūrla Chāṃṇapa at the instance of Mahānāyāṃkāchārya Kunapu Lingapaṭṭi Rājayya, for the merit of the latter's (grand) mother.

TEXT

SECOND SIDE

1. ప్రమాదీచ సంవత్సరం
2. చెయిత్ర శు ౧౦ ఆది
3. వారాన శ్రీమతు
4. రామేశ్వరం ముక్తిరా
5. మేశ్వరునికి శ్రీమన్
6. మహానాయంకార్య
7. లయిన కునపు లింగప
8. ట్టిరాజయ్యవారి ఆ
9. నతిన గం[టూర్ల] రి చం
10. నపగారు - - - ముగా
11. - - - చ్చియిచ్చిన ధర్మక
12. శాసనం రామేశ్వరం గ్రామ
13. - - - - రాలు మూ
14. టికి చెల్లె అంగడిస్తావ
15. రాలు । మగ్గస్తా
16. వరాలు । ఖంజరి
17. స్తావ । [యి - -
18. ౨౩ స్తరం] గనిగిస్తా
19. వరం మోళ్లస్తా
20. వరం మొదలయి
21. న స్తావరాలు ర
22. - - - రాజయ్య
23. వారి అమ్మమ్మగారికి పు
24. ణ్యంగాను యీతథా
25. తిథి [తిరుదివస మం]
26. దు దీపారాధనగ్గాను సమ
27. ప్పించినారం యీధ
28. మూర్తనకు - మణిసా
29. గండు - కరణం క -
30. కండు విఘాతం ఆచ
31. రిచ్చినాను తమ తలిదం
32. డ్రాజం వారణాసిలో
33. ను వధించిన పాపన పో
34. పువారు గంగ కరతన గో
35. బ్రహ్మాని వధించిన పా
36. పన పోవువరు - అని
37. యిచ్చిన ధర్మశాసనకు
38. చంనూ [సనమల్ - -]
39. వినపం వ్రాలు స్వదత్తా

144

(No. 283 of 1967)

RAMESVARAM

(Prodduturu Taluk)

On the Nandi pedestal in the Mūlasthānēśvara temple

...

...

Nala,

Records the construction of the gōpura to the Rāmēśvara temple by certain Redḍis and karṇams of Rāmēśvaram.

TEXT

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. శ్రీ స్వస్తి శ్రీ జయాభ్యుదయ | 8. పరెడి కరణాలు గో |
| 2. శాలివ[హ] శకవషంబులు | 9. పురం ప్రాకా[రాలు] శేయిచ్చి |
| 3. అగునేటి నలసంవత్సర జేష్ఠ | 10. - - - - - |
| 4. శు ౨ గు. శ్రీమూలస్తానేశ్వ | 11. - - - - - |
| 5. రులకు [రామేశ్వరం రెడ్లుపాం] | 12. ఎల్లవరం - |
| 6. తకు యిచిన మా[ర్పరెడి] | 13. - య - త - డు |
| 7. - ండ వెలిక విశిక్తోని చితి | |

145

(No. 284 of 1967)

RAMESVARAM

(Prodduturu Taluk)

On a stone in front of the gōpura

....

Vijayanagara

...

Illegible. Mentions Rāmadēva.

TEXT

- | | |
|------------------------------------|------------------------|
| 1. స్వస్తిశ్రీ జయా - - - - - | 7. - - - - - దేవయ |
| 2. — కవరుషంబు - - - - - | 8. - - - - - |
| 3. గ్గ సంవత్సర - - - - శ్రీమ | 9. - - - రామదేవ |
| 4. హోరాజాధిరాజ - - - - శ్రీ వీరప్ర | 10. - - - పకానకుమ |
| 5. తాప - - - - గారు విద్యా | 11. - - - ఇంగాను కొండ. |
| 6. - - - - - | |

146

(No. 286 of 1967)

RAMESVARAM

(Prodduturu Taluk)

On the tier of the garbha-griha of the Rāmalīṅgēśvara temple

....

....

Ś. 1 [660] ; Plavaṅga

Not clear. Mentions some Jiyyas.

TEXT

- | |
|--|
| 1. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవరుషంబులు - [౧ - ౬౦] |
| అగునేటి ప్లవంగ సంవత్సర నిజ ఆషాఢ శు ౧ [౫] శ్రీ - - - - |
| 2. - - - - - |
| - - - - - పాలు - జీయ్యలు - - - |
| 3. - - - - - యగు - ధాతికి - అందు - |
| - - - - - లు బియజియ్య - - జియ్య - - |
| 4. - - - - - |
- [పాలు మంగళమహా శ్రీ శ్రీ శ్రీ

147

(No. 288 of 1967)

PEDDASETTIPALLI

(Prodduturu Taluk)

On a slab in the courtyard of Gaṇeśa temple

Ś. 1642; Vikāri,

.....

.....

It records the gift of some lands as sarvamānya in the village to Dommari Nāṭakarāya Tiruvallika (for performing acrobatic feats in that village) by the Redḍikaraṇams of Setṭipalle village.

TEXT

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. స్వస్తి శ్రీజయభ్యుదయ శాలి | 14. - - - - - |
| 2. వాహన శకవషణంబులు | 15. - మాన్యం తూపు - - మడి |
| 3. ౧౬౪౭ అగునేటి వికారి సం | 16. ౧ పుభయం చెమడి ౨ మీ |
| 4. అధిక ఆషాఢ శు ౧౦ లు శ్రీ | 17. కు సర్వమాన్యంగా యిచ్చినారం |
| 5. మతు[కెటి]వల్లెరెడ్డి కరణాలు | 18. మీపుత్రపాత్ర పారంపర్యం అ |
| 6. దొంమరి నాటకరాయని తిరు | 19. నుభవించక సుఖాన బ్రతి |
| 7. వల్లికయిచ్చిన[న]భూదానధర్మశాసనం | 20. కేది అని తిమ్మారెడ్డి తల్లప |
| 8. మా - - - - మావూరను | 21. రెడ్డి నా[మి]రెడ్డి - - - |
| 9. గడమీద ఆడు - - - - | 22. రెడ్డి వెంకట రెడ్డి బం |
| 10. ఎటి - - - గదు - - - - | 23. - - - - - |
| 11. - - - - - మీకు మా | 24. - - - - - |
| 12. న్యంయిచ్చిన - చెనటూరి దొవపుత్త | 25. రి రామచంద్రయ్య అనుమ |
| 13. రం - - నిమాన్యం తూపు క్రి | 26. తిన శేషాద్రి గారిచ్చి నయ |

Incomplete

148

(No. 291 of 1967)

GOPAVARAM

(Prodduturu Taluk)

On a piece of stone in front of the Ānjanēya temple

....

....

....

Illegible. Mentions certain Kaṁdālam Śiṁgarājachārya of Vāthūlagōtra and Narāyaṇayya son of Śrīraṁgayya of [Kā]śyapa gōtra.

TEXT

Illegible

- - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

1. పురానకు - - - ంధార వోని
2. - నకు చెల్లే
3. - - - - -
4. - మతే రామానుజాయనమః । - - -
5. - ర్యులైన వాదూలగొత్ర - - బృ సూత్ర
6. - కండాశ[శింగ]రాజాచార్యుల - - -
7. శ్యపగోత్రం - - - - లైన
8. శ్రీరంగయ్యగారి కుమారుండు నారాయణయ్య
9. - - పెరుమాళ్లు - -
10. - - -

149

(No. 292 of 1967)

GOPAVARAM

(Proddaturu Taluk)

On a stone near a house in the village

...
...
...

Fragmentary. Only imprecatory portion.

TEXT

- - - - -
- - - -
- - - -
- - - -

1. - యీధర్మానకు యవ్వరుద - - - నవా-
2. రు [రె] ఐనను గంగకత్త గోత్రాహ్మణుల
3. వధించిన పాపాన పోదురు || స్వద-
4. త్తా ద్విగు - - పుణ్యం వరదతను పాల-
5. నం వరదత్తా పహారేణ స్వదతం ని-
6. స్ఫులం భవేత్ - శ్రీ
7. శ్రీరామ

150

(No. 299 of 1967)

KALLURU

(Proddaturu Taluk)

On a Nandi pillar opposite to the temple of goddess

Vijayanagara

Vemkaṭapati Dēvarāya ruling from Penugonda

Ś. 1511; Vikṛiti, [A.D. 1590]

Incomplete. Mentions Vira Śaiva Basava Bhikṣāṇṛitti ayyavāru and Gaṇḍikōṭa.

CI-17x

TEXT

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. స్వస్తిశ్రీ జయభ్యుదయ శాలి | 8. నమందు వజ్ర సింహాస్ననరూఢు- |
| 2. వాహణ శకవరషణంబులు | 9. ండై పృథివి సామ్రాజ్యం శేచునుండ |
| 3. గుంగ అగునేంని వికృతి సంహ- | 10. ంగాను । వీరకైవ బసువ భిక్షావిత్తి |
| 4. త్వర చెయత్ర శు [ంగ] శ్రీ మద్రాజా- | 11. అయ్యవా [రి అనతిని] గండికోట |
| 5. ధిరాజ [రాజ పరమేశ్వర] శ్రీవీర | 12. [చిరమ - - - - - |
| 6. ప్రతాప శ్రీవీర శ్రీవెంకట పతిదే- | 13. - - - - - |
| 7. వమహారాయలు పెనుగొండ పట్ట- | |

151

(No. 300 of 1967)

KALLURU

(Prodduturu Taluk)

On a slab at the entrance of the Chennakēśava temple

....

....

Ś. 17[24]; Bahudhānya, [A. D. 1802]

It records the gift of a garden surrounding the temple of Harihara on south and east sides, to the god China Bālusetṭi son of Peda Chennappa of Tanṅaṭuru of Rēnāḍu after purchasing it from Akkirāju son of Vobulam Pinavira Subbanna of Kalluru.

TEXT

శ్రీరామ

1. స్వస్తిశ్రీ విజయభ్యుదయ శా-
2. లివాహన శకవరషణంబులు గె [౨] ౯
3. అగునేటి బహుధాన్య సంవత్సర ఆ
4. శ్విజ శు ౨ లు [రెనాంటం]లోవుండే తం-
5. గటూరు పెదచంన్నప్ప కొమారుడు చి-
6. నబాలుకెట్టి కల్లూరు వోబుళం పినవీర

7. సుబంన కొమారుడు అక్కిరాజు చాత[ను శు]-
8. [ద్ద] క్రయంగాను తీసుకున్న వనము
9. హరిహరాదుల దేవాలయానకు దక్ష-
10. ణముంన్న తూపుణును యావత్తువ-
11. నము నేను ధర్మాథణంకొని శ్రీరామాప-
12. ణంగాను చేశినాను । మద్వంశజాః
13. పరమహిపతి వంశజావాః యేభూ
14. మిపా సతతముజ్వల ధర్మచిత్తాః
15. మధర్మమేవ పరిపాలన మాచెరిం
16. త్తి । తత్పాదుకద్వయ మహం శిర
17. సావహామి ॥ స్వదత్తా ద్విగుణం పుం
18. ణ్యం పరదత్తాను పాలనం పరద-
19. త్తాపహరేణ స్వదత్తం నిష్ఫలం భ-
20. వేత్తు ॥

152

(No. 301 of 1967)

MADURU

(Prodduturu Taluk)

On a slab in the fields about one and half miles to the south of the village

Telugu Chōḍas (?)

Koṇḍrāju China Timmayadēva mahārāju

....

Records the gift of the village Maḍavūru to the Rāmānuja-kṛtā of..... (?)
by Koṇḍrāju China Timmayadēva mahārāju.

TEXT

1. శ్రీమన్ మహామండలేశ్వర కొండ్రాజు చిన
2. తింనుయ దేవమహారాజులు శ్రీ [అవుభళ - - -
3. - - - శ్రీరామానుజ[కూ]టానకు సమర్పించినది మ-
4. డవూరు

153

(No. 305 of 1967)

ALLADUPALLI

(Prodduturu Taluk)

On a stone in the graveyard

....

Not clear. Contains the image of Vāmana and seems to be a boundary stone. Mentions Kaṁḍālam.

TEXT

1. కండాళం - - - - ర - - - -
2. లయవారి ప[ట-డు]లూరి
3. [- - - - - మా] కంభం

154

(No. 307 of 1967)

PEDDACHIYYAPADU

(Prodduturu Taluk)

On a stone in the poramboke land

...
 ...
 ...

Fragmentary. Seems to be a boundary stone of a mānya at its north-east point.

TEXT

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. - - శ్రీ | 4. - యశాన్యం మూ |
| 2. - - - - | 5. ల రా |
| 3. - మాన్యంవ - - | 6. య |

155

(No. 308 of 1967)

PEDDACHIYYAPADU

(Prodduturu Taluk)

On a stone in the field

...
...
...

Seems to be another boundary stone of the same *mānya* as in the previous number at its south-west point.

TEXT

Illegible

- - - 0

1. - - - - ఆవ

2. - - - - - లానమావ్య

3. - - - - నిర్మూల

4. - - - రాయి

156

(No. 309 of 1967)

PEDDACHIYYAPADU

(Prodduturu Taluk)

On a broken stone in the Chennakēśavasvāmi temple

...
...
...

Seems to record the digging of a well for the utility of some temple god.

TEXT

1. - - - - [యా] గూట్టికుడంగు

2. - - ప్రజలకున్ పుణ్యముగాను చి

3. య్యపాటి - - [తి]రుమజనకు శ్రవి - -

157

(No. 314 of 1967)

KOTTAPALLI

(Prodduturu Taluk)

On a slab in front of Pōtārāju temple

Vijayanagara

Śriraṅgadēvarāya

Ś. 1507

Illegible. Mentions certain Mahāmaṇḍirēśvara [-]mja pāpa [-] and Krottapalle.

TEXT

1. - - - దయ శాలివాహన శకవషణంబు ౧౫౦౭
2. - - - వ్యత్యర నిజ ఆషాఢ శు ౧౨ లు శ్రీమద్రాజాధి -
3. - - - రప్రతాప శ్రీవీర శ్రీరంగదేవ మహారాయలుగా-
4. - - - మందు రత్నసింహాసననారాధుండై పృథివీసామ్రాజ్యం
5. - - శ్రీమహామండలేశ్వర - ౦ జ పాప - గారు క్రొత్తవల్లె
6. - - - - - - -
7. - - పరుత - - - -
8. - - - - - -

Illegible

158

(No. 317 of 1967)

VANIPENTA

(Prodduturu Taluk)

On the porch wall of the Chennakēśava temple

.....Durmukhi,

....

....

A label. Mentions Nāgaya.

TEXT

1. దుర్ముఖ సంవత్సర వైశాఖబ ౯ [నా]గయ

159

(No. 318 of 1967)

VANIPENTA

(Prodduturu Taluk)

On the central slab at the same place

....

....

Pramādin

Not clear.

TEXT

Illegible

1. స్వస్తి శ్రీ మతుప్రమాతీచ
2. సంవత్సర - - -

160

(No. 322 of 1967)

VENIPENTA

(Prodduturu Taluk)

On a slab at the entrance of the same temple

.....Rākshasa,

....

....

Votive label. Mentions the worship of certain Pāpayya.

TEXT

FIRST PIECE

రాక్ష[స] సంవత్సర పాల్కుణ - - -

SECOND PIECE

పాంపయ్యచావ

161

(No. 323 of 1967)

NANDYALAMPETA

(Prodduturu Taluk)

On a slab in the Virabhadrasvāmi temple

....

....

Ś. 1669, Prabhava, [A. D. 1748]

Records some monetary gifts to the deities Viśveśvara, Virabhadra and Bhadrakālī of Nandīlammapēṭa by the members of [Aya]dāyi Pañcānana sect namely kancharis agaśālas.

TEXT

శ్రీగిరి శాయనమః

1. స్వస్తి సమస్త ప్రశస్త[త్యో] విశ్రాంత త్రిభువన భువన నిమిత్త -
2. అనంత కేదశబ్ద శాస్తపురాణ పారావార గాంధీర్య వీరధైర్య భారణ
3. - తకారణ కతకలైన - ప్తి హనుమధ్యజలాంచుణ మేఘవాహన -
4. - - తాభరణ భూషితులైన యింద్రఅగ్నియమ వరుణ నైరుతిమణి వాయువ్యకుబేర యీశా
5. న్యాది హయిరావత పుండరీక వామన కముదోంజన పుష్పదంత సార్వభౌమ
6. సుప్యతిక అష్టదిగ్గజ మొదలైన లవణయితు సురాసపిక దధిమధుక్షీరసి-తాదినస్త
7. సార సిమిత్త సద్యోజాత వానదేవహఘోర యీశాన్మాది పంచము[లు]
8. - తైన సొనగననాతక ఆభువగపుత్రసర్వస్సంగోత్రోద్ధిపుత్రైన
9. మాలికాధారులైన శ్రీమత్కాలికాదేవి కమటీశ్వరదేవి దివ్యశ్రీ పాదవ
10. ద్యూరాధకులైన శాలివాహన శతవరుషంబులు ౧౬౬[౯] యేండ్లు
11. ప్రభవనామ సంచర ఫాల్గుణశుద్ధ ౨ యనందెలమృతేట అ[య]
12. దాయి పంచాననం వారు విశ్వేశ్వరునికి వీరభద్రునికి భద్రకాళమ్మకు
13. వ్రాయించిన దానపత్రం నెలకు కంచఱు[త్] ౨॥౦౭
14. అగశాలవారు అంన్మలురి జంగభత్తుడు వారిదకల పున్నవారు పుద్గోతి
15. లు దాత[రాడని]లెఖ యిప్పిచేది ౧౧౦౮ శతయః శాల్మరా(రూ)కలు లెక్కమ

16. దేవునికి నడిపించుగలవారం పెండ్లివఱన ౯ ౧ లెక్కను యియ్యగలవారం అని
17. కులంవారు వ్రాసియిచ్చిన దానపత్రం దిన్నెలపాప్పయ సామంత [మా]-
18. డిరాచ్చయ చండికట్టు నిమ్మయ అయ్యవారు సంజనదు -
19. తాన వొప్పిచ్చిన దానపత్రం దేవునికి వ్రాసియిచ్చింది మరి [లి?]
20. చెదినండ్లూరి నీలకంఠయ చెక్కినవ్రాలు మంగళమ శ్రీశ్రీశ్రీ -
21. శ్రీయింజేయును శ్రీశ్రీశ్రీ
22. యి పంత్రామున్ ఇయకపోతే కానిలో గోహత్య చేసిన దోష-
23. ము ఘటించును యిది తప్పదు

162

(No. 324 of 1967)

NANDYALAMPETA

(Prodduturu Taluk)

On another slab at the same place

.....

.....

S. 1667; Krōdhanā, [A. D. 1745]

Records the gift of lands for maintaining a lamp and *naivedya* to the gods Viśvēśvara, Virabhadra and Bhadrakālī by the reḍḍi karanaṁs, of Nandēlammaṁpēṭa. It also records at the end another gift to the same deities by certain Gauri setṭi.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శతవరు-
2. పంబులు ౧౬౬౭ అగునేటి క్రోధన నామ సంవత్సర[జే]-
3. ప్త బ ౧౦ లు విశ్వేశ్వరుడు వీరభండ్రస్వామిం భండ్రకా[ళ]-
4. మ్మ - దీపారాధన వై వేద్యనకు - నందేలమ్మపేట రెడ్డి కరణాలు
5. వ్రాయించి యిచ్చినము విశ్వేశ్వరుడు [దత్తిని] విడిచి ద్ర-
6. మికి యిచ్చి [త్రాన్నె] ము పట్టబవలె తాయేటి వొండ్లుచేను - య
7. రనవరదయ పల్లెలో బక్కిరెండ్డిగారి చినఅయ్యకంచున వా-

8. రు యిచ్చిన చేరు వావిలి చింతలకాడిది కుండిదుకానువు
9. భయలూమీ [ద] ౪౦ అచుకుడి దేవుని వురోజు -
10. ను బయిచ్చెను ౧౦ గా వుండెది ॥ స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం
11. పరదత్తాను పాలనం పరదత్తాపహరేణ స్వదత్తం నిష్ప
12. లం భవేత్తు - పనకపాటిరెడ్డి కరణాలు
13. పెదతి - - - - - ౦మనల - - తుల - - - -
14. మ్మన గురవ - - - ప్పగారి సమ్మతిని
15. యోగాశ్రయం - - - యిందుమ తప్పి
16. దం చేసితే కాశిలో గోహత్య బ్రహ్మత్య పాకనవో
17. దురు మళమః శ్రీ శ్రీ శ్రీ జేయును ॥
18. శ్రీమత్ - - - లై న - మేరు సమానిధిరులై న
19. గౌరిశెట్టి పెట్టిన - - - విశ్వేశ్వర వీరభద్రస్వామి
20. భద్రకాళి - - - - -
21. - - - - - నడిపించకపో
22. గోహత్య చేసిన పాపాన భ్రష్టపోదురు -

163

(No. 325 of 1967)

NANDYALAMPETA

(Prodduturu Taluk)

On another side of the same slab

....

....

Ś. - - - - ; Dundubhi,

It seems to record a gift of money levied on all houses in the village to the gods Viśveśvara, Virabhadra, and Bhadrakālī of Nandyalammapēṭa for maintaining a lamp and naivedya by certain Jūlakamṭi Appayya and Rāmanna (probably the reḍḍi karnams of the village),

TEXT

1. శ్రీగిరిశాయనమః । స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శా -
2. లివాహన [శకవరుషంబులు] - - - అగునేటి దు-
- 3.ందుభి సంవత్సర చైయిత్ర శుద్ధ ౨ లునందెలం-
4. మృపేట విశ్వేశ్వరుడు వీరభద్రస్వామికి భద్రకాళి అమ్మకు
5. దీపారాధన నైవేద్యానకు పెట్టిన - - - దువు(టు)రుశీమ -
6. మూలం - - - - - జూకంట్టి అ-
7. పృథ్వీ - - రామంన్నగారు వ్రాయించి యిచ్చిన వ-
8. రుడి - నదానపత్రం నందెలమృపేట మాడ్చు
9. ను [నిలవ] ఇంటికి యిచ్చెది త్ ౨౧౧౦ [వ్రాయిక - -]
10. - - - - - దీపారాధ
11. - - - - రయ్యన చె [ని] యిప్ర
12. కారం - - - - - కల్పంగాను ఆచెరిం
13. చేది - - - - గాను నడిప్పించు కొ
14. ంటూ - - - మాన్పరు
15. - - -ంచి యిచ్చిన పరదానం పరద
16. త్తాపహారేణ స్వదత్తం నిష్ఫలంభవేతు ।
17. [సుంఖమణ]గాడ్లు యంద - రుపో
18. యిన పున్నవారు దాన పత్రికె దేవునికి
19. నాడి యిచ్చేది తప్పింత లేకుండనడిప్పి
20. చేరి కాళ్ళిలో బ్రహ్మకల్పగాను అచం-
21. ద్రాక్షాస్థాయిగాను - - అవునమకు
22. చ్చినవ్వ - పుకొనేది శ్రీ శ్రీ శ్రీ
23. వంశాభి విధి౯ । మంగళ మహా శ్రీ శ్రీ శ్రీ
24. నండ్లూరి బసవబత్తుడు
25. కొమారుడు నీలకంఠయ చెక్కిన
26. వ్రాలు । కాళిలో బ్రహ్మత్యగోహత్య
27. పతచెన పాపాన బోదురు ॥ శ్రీ శ్రీ

164

(No. 326 of 1967)

NANDYALAMPETA

(Prodduturu Taluk)

On a slab in the compound of the same temple

....

...

..... Vyaya

Seems to record the gift of the well to the deities Viṣṇēśvara, Virabhadra and Bhadrakālī. Mentions the names of Naṇḍūri Basavaiah and his son Kāṣipati and others.

TEXT

1. శ్రీవిశ్వేశ్వరుని
2. వీరభద్రుని
3. భద్రకాళ-
4. Image of a Horse rider మృ బావి ధర్మ-
5. (Line drawing) ముచ్చేకూడెను
6. శివాపకాణం
7. శాశ్వతం భ-
8. హృ
9. శ్రీమతు [వెయ] నామన[వ్యా]త్సర
10. మాఘ భౌళ ౧౩ లు శాలివా-
11. హన శతకములు - - - -
12. నండ్లూరి బస్వన కొమాళ్లు
13. కాశీపతి [నారాయణ గాం - -]
14. కాపతి తమ్ములు నీరుకంట - - -
15. [- - అంబయ వీ]
16. స్వహస్తన వ్రా - - ధర్మము

165

(No. 173 of 1968)

TUDURU

()

On a slab set up in the Yellamma temple

Fragmentary.

Prajāpati

Seems to record a gift of land to the east of the temple of the goddess by the karanams and others.

TEXT

1. ప్రజాపతి సంవత్సర అ - - - - -
2. -౧౫ గు.శ్రీమతుపకాతి [జ్యోతి]నేని [- - - -]
3. - - - డు అండమనేండు [న్య] తు మా [- - - -]
4. [- - మై]కె గరణాలు గూడి తుముడూ [- - -]
5. [- - -] యకల దేవమ్మకు ఆగుడి తూపణ [- - - - -]
6. [- - -] తెచెను దారాపూర్వకంగాను [- - -]
7. [- - -] చేను ఖిలమయినచేను పు ౩ [- - - -]
8. [- - - - -] సాగిస్తీమి యిద్దు ఎ [- - -]
9. [- - -] అనాను గంగకరత గోంబ్రా [- -]
10. [- - - -] జంప్పిన పాపానబోవువా-
11. [- మ॥] స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం
12. [ప] రదత్తాను పాలనం పరద-
13. [త్తా] పహోరేణ స్వదత్తానిష్ప-
14. లంభమేత్ శ్రీ॥ మాతా-
- 15.ంగలమ్మకు చేను యిరస

166

(No. 84 of 1965)

MALLELA

(Pulivendala Taluk)

On a slab built in to the wall of Śrī Ramaswamy temple

....

....

Svabhānu, Śrāvaṇa Śū. 2

Mentions a devotee named Veṅṅana, son of Godi Raṅgana.

TEXT

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1. శ్రీరామా స్వభాను సంవత్సర శ్రా- | 4. మారుడు వెంగన అనంత... |
| 2. వా శు — లు మల్లెల శ్రీరఘ నా | 5. లైన దండములు సమపిచ్చును. |
| 3. యకులకు గొడిరంగనకు- | |

167

(No. 83 of 1965)

MALLELA

(Pulivendala Taluk)

On a stone set up in the compound wall of Indranāthasvāmi temple

....

....

Svabhānu, Śrāvaṇa

Damaged. Mentions Veṅṅana and Tiru[ma]lanātha, [sons] of Raṅgana

TEXT

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1. శ్రీరామా శ్రీ | 6. డి రంగనకు - - |
| 2. స్వభాను సంవ- | 7. శువెంగన తి... |
| 3. త్వర శ్రావణ | 8. మళనాథడు |
| 4. లు శ్రీ..... | 9. నకుగ [-] రుసు |
| 5. య కులకు- - | 10. వ్యాస్తున్నారు. |

168

(No. 238 of 1968)

CHEGALERU

(Pulivendala Taluk)

On a broken slab near the Anjaneya temple

Much damaged. Contents not clear.

TEXT

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. అవిఘ్నమస్తు శుభమ - - - - - | 8. మివియం - - - - - |
| 2. పుష్య [శు ౧౫]లు శ్రీ - - - - - | 9. వారం [లూంమిడూ - - - - - |
| 3. న చా శ[స] - - - - - | 10. - లిసళ - - - - - |
| 4. ద్రం అగ్ర - - - - - | 11. యింద - - - - - |
| 5. వూరి కాయ్య క - - - - - | 12. - - కాచంద్రా - - - - - |
| 6. డువ బిళు - - - - - | 13. - - - - - |
| 7. దులకు చేయించిన శాసనం[ఖంబ] - - - - - | - - - - - |

169

(No. 227 of 1968)

GURIJALA

(Pulivendala Taluk)

On a slab near the temple of Gaṇeśa

(some lines are not legible)

....

Mahāmaṇḍaleśvara Tirumalarāja

Paridhāvi

The record refers to a lease deed of some land executed by some Rāmarāju of Mahāmaṇḍaleśvara Tirumalarāja, in favour of probably some cultivators of Gurizāla, the levy or tax being at the rate of 2 *rukas*. Details not clear.

TEXT

1. శుభమస్తు ॥ పరిధావి సంవత్సర కాతి-
2. క బ ౨ గు శ్రీమన్మహామండలేశ్వర [తిరుమ]-
3. లరాజు [రామ]రాజుల [- - - -] గారు
4. గురిజాల కాయ్య [- -] చిన శాసనక్రమ మె-
5. టనను [బిడు] చెలు ౧౧కి ర ౨ రెండేసి రూకలా
6. [- - - - కాన.మరియాళ - గు]
7. సాగింపిమి యిమర్యాదను దునుకొని బ్రదికేడి అంత-
8. నుండి గ్రామం మర్యాదను నడ్పగలవారు యిం-
9. దుకు యవరు తప్పినాను గోబ్రాహ్మణ చ-
10. పిన పాపాన పోవువారు ॥ శ్రీ శ్రీ శ్రీ
11. జేయునూ.

170

(No. 228 of 1968)

GURIJALA

(Pulivendala Taluk)

On a slab lying near the pali-pampu *chenu*.

Ānanda

Incomplete

Mentions Mahāmaṇḍaleśvara Tirumalarāja [- -] rāju and his officer certain Basvaya, and Gobbūri Narasaraṇjayya who gave the *vumbalika* of

TEXT

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. - - దయ శాలివాహ | 6. - రాజులుగారు] ల్లనాని తి |
| 2. - వషంబు - - శుభమస్తు స్వస్తి | 7. - - ఇదు బస్వయ యిచిన |
| 3. - - అన[ం]ధ సంవత్సర | 8. - సనం గొబ్బూరి నరసరాజ |
| 4. - - జే[ప్ట] శు ౧౦ లు శ్రీమంమ- | 9. - [య్య] వారు మాకు వుంబ్బలిక |
| 5. - - హా మండలేశ్వర తిరుమలరాజ | - - - - - |

171

(A.R. No. 79 of 1965)

TONDUR

(Pulivendula Taluk)

On a slab lying by the side of a rivulet near the village

....

....

Saumya, Āshāḍha śu. 11

Fragmentary. Mentions Vellaṭūri Konḍarāju and Chittī Anantarāju Raṅgarāju and seems to record a gift of land with *ashṭa-bhōgas*.

TEXT

FIRST PIECE

1. - - - - - సంపుమసంచర ఆపాడ సు ౧౧ పూనకాలమందు వెలటూరికొండ రాజుంగారికిని మాంకపూ
2. - - - - - శ్రీచంనరాయండు ప్రసన్నమై వుండగా చిటి అనంతరాజు రంగరాజుంగార్లు - - - ఇచిన భూదాన [శాసన] క్రమ
3. - - - - - రువుకు పడుమర బూచన - - - - విజాలమళకు దక్షిణం కోమటి [దో] శయ వాంగుకు తూర్పుమొత్తకు - - - - -

Second PIECE

1. - - - - -
2. - - - - - గారి పుత్రుడైన
3. రాజు - - - - - గారికి పుం-
4. ఇయ్యంగాను తథాతిధి - - - - -
5. పూర్వకంగాను త్రివాచికంగాను అష్టభోగతేజ స్వా - - - - -
6. సహితంగాను దానధర్మణ వినిమయ విక్రియాది
7. నట్లుగాను - - - - - గాను
8. - - - - -

THIRD PIECE

- | | |
|--------------|--------------------------|
| 1. - - - - - | 5. దుము - - - - - |
| 2. - - - - - | 6. నకులై న రామ - - - - - |
| 3. - - - - - | 7. - - - - - గామితమ |
| 4. - - - - - | |

IV th PIECE

1. ము చేను ధారవోసి - - - - -
2. గుణం పుణ్యం పరదత్తాను - - - - -
3. రేఁ స్వదత్తం నిష్ఠ - - - - -

172

(No. 35 of 1966)

LOMADA

(Pulivendala Taluk)

Pingala, Māgha ba. 10, Monday

Illegible. Seems to record some gift. Contents not clear.

TEXT

1. పింగళనామ సంవత్సర మాఘ బంధు [సో] - -
2. - - - - నవు పలూరి నారసిహునిగారు
3. - - - - గారు పంపెందు ౧౨ - సత్త
4. - - - - ॥ నడపగలవారం కావల్సి పాతిక వయం
5. - - - - గలవారం యిందుకు తపీన
6. - - - - గారిస - - - -
7. - - - - వెనుగమి - - - - -

173

(No. 32 of 1966)

CHANDRAGIRI

(Pulivendala Taluk)

On a stone in the fields.

Dhātṛi Jyestha śu. 5

Fragmentary

Records the gift of the tax derived from the village of Kāchammarla-peṇṭa in their mokhāsa for a lamp to the god Hanumanta of - - mala by certain donor (name lost).

TEXT

- - - - -

- - - - -

- - - - -

1. - - - మలహ
2. నుమంత పెరుమా
3. శక్కు ఇచ్చిన ధర్మశా
4. సన క్రమమెట్లం
5. న్నను । ధాత సంవత్సర
6. శ్రేష్ఠ శు ౫ లు మా-
7. కు మొఖాసి చెల్లి వ
8. చేయర బీళ్లకా [చ]
9. ం మల్లక పెంట్ల నుం-
10. ఖం దేవుని దీపారాధ-
11. [నకు] ధారవోసి ఇచ్చి-
12. న [ధ] ర్మ శాసనం । యీ
13. [ధ]ర్మా × కు యవ్వరుతప్పి-
14. [నా]ను గోత్రాంహూ[డి]వ-
15. ధించిన దోషానపో
16. ఇన వారు శ్రీ—

174

(No. 30 of 1966)

VEMULA

(Pulivendula Taluk)

.....
.....

S. 1603 Durmati, Māgha śu. 5, Wednesday [A. D. 1682, Jan. 4]

Illegible-Seems to record certain concessions for cultivating the pasture lands in the villages of Vemula and Kasanuru by Venkaṭāḍri Timmarasu, the seal bearer of Antōta (?) of Ghandikōṭa (*stima*) and the *māli* of the town Pulivendala on the representation of the villagers.

TEXT



శ్రీరామా



1. శ్రీ స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శ-
2. కవచంబులు ౧౬౦౩ అగునేంటి దుమణి
3. నామ సంవత్సర మాఘ శు ౫ బు మహారాజాధి రాజశ్రీ -
4. హా రాజు [అంతోతరుగారు - - హంతోతి వాయ]తూ-
5. రు పు సులివెందు [ఖస్సు] లిమాలి మా స్తలం ఘండికోట ముద్రక-
6. తణవెంకటాద్రి తిమ్మర్పు - - - - - మహాలు
7. గారు వ్రాయించిన ధర్మ శిలాశాసన క్రమమెటంనను
8. - - - - - తల్పు వేముల కసనూరి గ్రామాలకుం
9. - - బీళు చంగాయబీడు
10. తుమ్మలూరి వెంట్రయ మొదలైన ప్రజలు తెల్పురో
11. - - - లాగెమా - - స్తా కు వెచ్చు శాసనం వేయించు - - విబ్రయం - -
12. - - కి ౨ కి బి దుంన్నేటందు ౧ కి యెనిమెండ - - - -
13. - - - - - యా మర్యాదను - - -
14. - - - - - గోత్రాంహూల వధించిన పాపాన - - -
15. - - - బోరు రు - తుమ్మలు తప్పినట్టు అయితే - - - -
16. - - - - కాశిలో మాతృ పితృల వధించిన - - - -
17. - - - - - - - -
18. - - - - - - - -

175

(No. 25 of 1966)

KASANURU

(Pulivendala Taluk)

....
....

Vijaya, Āshāḍha ba, 30, Monday

Seems to record certain custom by the reḍḍi karāṇams of Tiruveṅṅala Nelluru (Kasayuru?) that whatever was requested on the day of Amāvāsya would be given in charity (meaning not clear).

TEXT

1. శ్రీ విజయ సంవత్సర ఆషాఢ బ 30 నో
2. ం తిరువెంగళ నెల్లూరిరెడ్డికరణాలు
3. వ్రాయించిన ధమక శాసనం అమా-
4. వాశ్యనాడు యీగ్రామాన ఎవ్వరు యేది
5. [ది] యేడకొండి పెటేది

176

(No. 24 of 1966)

KASANURU

(Pulivendala Taluk)

On a stone near the Anjaneya temple

....

Jyeshṭha śu. 15

Unintelligible. Seems to record a grant to (the god) Mādhavarāya of Pasupula village by certain villagers in the presence of Singārayya Ānandayya.

TEXT

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. o [సక] సంవత్సర జేష్ఠ శు గు | 10. o ఆనందయ్యగారి ముధరను |
| 2. o లూ శ్రీ వెంకట సాధ వా (మా ?) | 11. o మాధవరాయనికి [ప్రతి - - -] |
| 3. o కసవనూరి గ్రామాన [కు - - -] | 12. o మి మ [క్తా] వారు గెలిచి |
| 4. o తనంనేనె ముపాసానిక - - | 13. o - - - పాతకం - - - |
| 5. o - - - - - - - - - - | 14. o - - - - - - - - - - - - - - - |
| 6. o కి మం శి ది విడెను శి వి - - | 15. o - - - - - - - - - - - - - - - |
| 7. o శి - - - - - సనితె. తునేరం వచునూ శ్రీ | 16. o - - - - - - - - - - - - - - - |
| 8. o శ్రీ జేయనూ | 17. o వానపగారి లిపయ్య |
| 9. o పసపుల గ్రామానను శింగర [య్య] | 18. o వ్రాసిన శాసనం. |

177

(No. 16 of 1966)

KOMMANUTALA

(Pulivendala Taluk)

On a stone near the Chintalarāyudu temple

.....

.....

Ś. 1634; (Iśvara?), Mārgaśīra śu. 15 [A. D. 1712?]

Records the gift of a site for excavating of a tank by certain Vemganna's son of Kōmaṭi-nūtala,

TEXT

1. స్వస్తి శ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శ-
2. క వరపంబులు ౧౬ అగునేటి శ్వరనామ
3. సంవత్సర మాగ్గేశ్వర శు || ౧౫ శ్రీచింతల తెరువెంగ-
4. శనాథ స్వామి సంన్నిధిన కోమటినూతల మెన[త]ంగ్గ
5. - - - - - రాయడు వ్రాయించిన శిలాశాసనం యామిలం
6. లోగుడెయ వెంగంన్న కొమారుడు కొ-
7. నేరిధమాధంగాను ఆవులు జీవజంతు

8. వలు నీళ్లు తాగేటండ్లుకు అడివిలో కుంట్టు వేయి-
9. ంచ్చె గన్కు యిధమానకు మేమూ అనుకూ-
10. లించ్చి శ్రీ వెంకటస్వాముల వారికి ఆస్తలం నమ-
11. పణ చేశినాము గన్కు యీ ధమానకు మేము కాని
12. మా వంశంవారు కాని పరవంశంవారు కాని య-
13. వ్వరు కీడు తలచినా కాశిలో గోహత్య శ్రీ
14. హత్య శిశుహత్య బ్రంహ్మత్య మాతృ వ-
15. ధ పితృవధ చేసిన పాతకాన పోదురు.
16. తురకలు కీడు చేసెదు[రేని] పండ్డిని చ-
17. ంప్పిన పాతకాన పోదురు . అని వ్రాయి-
18. ంచ్చిన శిలాశాసనం యిందుకు హ-
19. రిహరారులు సాకులు . యగ్రమ
20. నాకు శాధ్యులైన యచ్చి[ం]ల్లు సగ
21. కాలు [- ఆ - అయ్య - మృప్ చంద్రవ నాయడువి-
22. ర - - మృ - - - వెంకంన్నవాలు ||

178

(No. 15 of 1966)

BONALA

(Pulivendala Taluk)

On a stone in Balireddi's field

....

....

....

Telugu

Seems to be a boundary stone of a gift land of Jinadēva of Gutti.

TEXT

1. గుత్తి .

2. యజిన

3. చేవర వ్ర-

4. త్తి ఐగుండు

5. బిజవతి

179

(No. 14 of 1966)

BONALA

(Pulivendala Taluk)

On another stone near Balreddi's field

....

....

Sādhāraṇa, Chaitra śu. 2, Wednesday

Records a grant of a field of sowing capacity of one *puṭṭi* of millet one *maḍi* of 4 *tūmus* and a garden (as *vritti*) to Śrīmatu Śēhamu Ayyagāru by certain Pōlinīḍu.

1. సాధారణసంవత్సర చైత్ర శు ౨ బు శ్రీమతు
2. సేషము అయ్యగారికి పాలినేడు పు-
3. టైడు కొంన్నవిత్తు [వా]టి చేనుంను నలుతు-
4. ము మడింన్ని తోంటను వ్రత్తిగా బైటైన యీ
5. మేరకు ఎవ్వరు దప్పినాను గొవుంను బ్రాహ్మ-
6. నింన్ని జంపినవారు నరకాన బడువారు ॥

180

(No. 9 of 1966)

KAMASAMUDRAM

(Pulivendala Taluk)

On a slab near Gopalasvami temple

....

....

Ś. 1645; Śubhakṛit, Vaiśākha śu. 15, Friday [A. D. 1722, April, 20]

Records the grant of some land to a Voḍḍi named Gōkilam Appakoṇḍayya by Śrīnīvasa Mādhavarao Khshirasāgaram and the reḍḍi and Karaṇams of kāmāsamudram for digging and maintenance of a well.

TEXT

1. శ్రీ గోపాలస్వామి

| |
|-------|
| శంఖము |
|-------|
2. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శా-
3. లివాహన శకవషణ్ములు ౧౬౪౫
4. అగునేటి శుభకృతునామ
5. సంవత్సర వై శాఖ ౧౫ లు
6. [రా] శ్రీనివాస మధ్వరావు ఊర
7. సాగరం కాముసముద్రం రెడ్లు
8. [కరణంగారు] వొడ్డి గోకులం
9. అప్ప కొండయ్యకు యిచ్చి
10. నూతిమాన్యం ఆంజనే-
11. య స్వామిదేవళం దగ్గరను భా-
12. వి తొల్చేటందుకు యండ్లనూరి
13. తిమ్మయ బీడు దుంన్నన చేలోదో-
14. వ తూర్పుగడి చేను ౧౨౯౯ ||
15. — — — ము యిచ్చినాము మీ పు-
16. త్ర పాత్ర పారంపర్యంతం అనుభవం-
17. [చ్చువారు] బావిన నీళ్లు సమృద్ధిగా శాయ
18. గలవాడ మా । యిందుకు ఆశెధన చేశి-
19. నవారు మహాపాతకాన బోదు రూ ।

181

(No. 28 of 1965)

ULIMELLA

(Pulivendala Taluk)

....
....

Ś. 1567; Siddhārthi, Nija-Jyestha ba. 10

Incomplete - only date available.

TEXT

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. స్వస్తి శ్రీ జయాభ్యుదయ | 4. సంవత్సర నిజజ్యేష్ఠ బ గం లు. |
| 2. శాలివాహన శకవర్షంబు | — — — |
| 3. లు గౌరవ — అగునేటి సిధాత్తి | — . - - |
| | Incomplete. |

182

(No. 27 of 1965)

ULIMELLA

On a small pillar set up behind the Śiva temple

Vijayanagara

....
....

Very much damaged—Mentions Baṭara Chikayāchāryulu Ayyavāru, who seems to have made a gift of some land.

TEXT

- | | |
|--------------------|----------------------------|
| 1. | 9. |
| 2. | 10. - - [స్త] ము [డు] |
| 3. | 11. వులిదులా |
| 4. | 12. లికి రేగడి చేను [-] |
| 5. తృతై న శ్రీ బటర | 13. [-] ము ఇ స్తిమి ఇ చేను |
| 6. చికయాచార్యులై - | 14. [-] కి యెవండు గా |
| 7. య వారుత- | 15. ని చె - నా కాలకి |
| 8. న పెరింకిచిక | 16. తనకొడుకు - - - |

183

(No. 22 of 1965)

PULIVENDALA
(Pulivendula Taluk)

....

....

Ś. 1613; Prajōtpatti, Phālguna ba. 12 Friday [A.D. 1692, March 4]

Records that by the orders of Mohammad Jaffara Saheb, Vāsudeva Narasa of Pluivendala exempted the Komatis and the Gānulas of that town from paying certain taxes, in order to reopen the market at Pulivendala which is deserted by the merchants as they could not pay the levies.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ
2. శాలివాహన శకవషంబులు
3. ౧౬౧౩ అశ్వినేటి ప్రశోత్పత్తి నా-
4. మ సంవత్సర ఫాల్గుణ బ ౧౨ శు
5. హజరతి మహమ్మజ్జాఫరా సాహెబు
6. ల వారి శల్వున రాజశ్రీ వాసుదేవ
7. నరసా || హ || స || పుల్వీందుల గారు
8. వ్రాయించిన శబ్దశాసనం పుల్వీందుల పే-
9. ట పాడై వత్తకులు చారక వుండిరి గనక
10. యిందు నిమిత్తం బస్వపట్నం రెబ్బళగచన్నప్ప
11. చేతూరి మలకప్ప మొదలైన స్తశ పరస్త-
12. శం దేశం వారికి ప్రజలకు యిచ్చిన
13. [క]వులు క్రితం దివాణానకు కోమట్లు
14. గానులవారు వంతుల ప్రకారం వెచ్చం
15. యిస్తావుండ్లరు గనక అది నిమిత్తం

16. గ్రామానకు కోమట్లు గానులవారు చార-
17. క వుండగాను వంతు వానులు కట్టడాదాయములు
18. మంనించినారం యిందుకు యవరు ఆచే
19. ద [న] నైనవాని అలిని చలువాది వా
20. [ని] కి యిచ్చేది అని వ్రాయిం
21. చిన శబ్దశాసనం.

184

(No. 21 of 1965)

PULIVENDALA

(Pulivendaka Taluk)

....

Archaic Telugu in characters of 12th century A.D.

Fragmentary - States that whoever incurs the displeasure of the goddess (Ammavāru) would lose his honour (māna) at the hands of the grooms.

TEXT

| Sun | Damaru | Trisūla | Moon |
|-----------------------|--------|---------|------|
| 1. o అంమ్మగారి | | | |
| 2. మదికి యెవ్వరు | | | |
| 3. తప్పినాను తన మ- | | | |
| 4. నము గురాల గోవు- | | | |
| 5. కు ఇచ్చిన వా- | | | |
| 6. o డు. | | | |

185

(No. 76 of 1966)

KOMMURU

(Rajampeta Taluk)

On a stone lying in the tank

....

....

....

Telugu

Much abraded. Particulars not clear. Mentions Kommur village and seems to record the grant of some land to the south of a well.

TEXT**FIRST SIDE**

దాన - ద్రు - - - - -

- - - - - య - -

- - - - - నా - - - -

ంచిన - - రు -

పోత[] - - - లోని కొ

మ్మూరి గ్రామాన - - - -

- - - నూతి దక్షణ - - -

SECOND SIDE

ధార వోసి - - - - -

- - - - - నకు

THIRD SIDE

1. యవ్వరు

2. తప్పి నా

3. ను గంగ క

4. తా గోత్రా

5. హ్మ - - - -

6. ధర్మ శాసన

7. ంధు య -

8. - - - శ్రీశ్రీ

9. - - - - కు

10. - - - -

11. ప్పిన వారు.

186

(No. 75 of 1966)

KITCHEMPETA

(Rajampet Taluk)

On a Jambavanta stone near the road side

...

...

...

Sanskrit

Another *tantrik* formula

TEXT

1. ఓం ఉగ్ర[తి] కీరం మ
2. హా విష్ణుం జ్వలంతం స
3. రవితో ముఖం సృసింహ్వాం
4. భీషణం [భ]ద్ర మృ
5. [త్మం] మృత్యుం నమామ
6. [హ]ం భజం [శాం] నమ[వత్]
7. వం—

187

(No. 74 of 1966)

POTTAPI

(Rajampet Taluk)

On a Jambavanta stone near the road side

...

...

...

Sanskrit and Telugu verse

Seems to be another *tantrik* formula for the safety of animals as enunciated by Sahadēva, evidently referring to the veterinary science of Sahadēva.

TEXT

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. మళియళిభ - - | 8. రక్షమ మబలం [వ్య] విర |
| 2. వతిం పావ వ - - | 9. టని పట్టణమందు |
| 3. క్రు - - ప్రి - | 10. నువ । రగసహదేవు పమ । |
| 4. యం ట్టా కనకమ | 11. తము తంత్రిపాబుండై |
| 5. పా - వ్యారా । సర్వవ్యా | 12. సురభులకు చెప్పిన క్రి - |
| 6. ధి భయంక్రూరా - రరో | 13. య ఆరయ న్మనంచంద్ర |
| 7. గవినాశాయ - రక్ష | 14. తారాకణమై వెలయు[ను] |

188

(No. 73 of 1966)

POTTAPI

(Rajampet Taluk)

On a Jambavanta stone on the road side

...

...

...

Sanskrit

Fragmentary. Illegible. Seems to be some *tanrik* formula.

TEXT

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. ఓం - - - - మ[హా] | 5. త్వుం నమో వా - - బీజం |
| 2. విష్ణుం - - - - సర్వతూ | 6. క్రూం - దశకన - - ధమ |
| 3. ము [సంన్యాసంతా -] భీష | 7. - - - - - |
| 4. ణం భద్రంగ మృత్యుం మృ | |

189

(No. 72 of 1966)

POTTAPI

(Rajampet Taluk)

On a stone at the back of the Vēnugōpālasvāmi temple

Maṭṭi Chiefs

Kumāra Anantarāju

Ś. 1640 ; Viḷambi, Jyestha śu. 5 [A. D. 1718, May 23, Friday]

Telugu

It records the reconstruction of the ruined *nāsika* of the Gōpālasvāmi temple of Pottapi included in Siddhavatam region of Udayagiri Sīma at the instance of Kumāra Anantadēva Chōḍa Mahārāja of the Maṭṭi family by the reḍḍis and karaṇams, Melluri Peda Timmāreḍḍi and others. It also records the grant of some land to the god.

TEXT

1. శ్రీరామా । స్వస్తిశ్రీ విజయాద్భుదయ శాలివాహన శకవషటబలు ౧౬౪౦ అగున నేటి విశంబి
2. నామసంతసర జేష్ఠ శు ౫ లు శ్రీమన్ మహామండలేశ్వర మట్టి కొమా[రా*] సంతరాజు
3. దేవచోడ మహారాజులుగారు పుదగిరిలోచెల్లె సిద్ధవటంలోచెల్లె పొత్తపినాడు కసుపా
4. పొత్తపి శ్రీ గోపాళస్వామి నాసికభిన్నమై కిలవడివడివుండె గనక రాజశ్రీ యేలిన వారు గ్రా-
5. మం రెడ్డికరణాలకు శెలుపుయించెను నెల్లూరి పెత్తిమ్మారెడ్డి చింతిమ్మారెడ్డి కరణం సుబ్బయవాబున్న
6. ———సూద్రకరణం గురప్ప యేలినవారిశెలుపుప్రకారం మల్లెపల్లె నాగాచారి శీ
7. చ్చినాడు సప్రోక్షణ కాలమందు భూదానం దత్తం చిత్రవెల్లికాల్వను కయ్యలు ౩ కి కుంట్లు ౨ మీ పుత్ర
8. పోత్ర పారంవర్యం తంసుఖా[న] వుండేది స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తానుపాలనం పరదత్తాపహా
9. - - - -

190

(No. 71 of 1966)

POTTAPI

(Rajampet Taluk)

On a stone set up in the Mulasthanesvara temple.

....

....

....

Telugu

Fragment - mentions Pottapi and seems to register a grant of land.

TEXT

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. శ్రీహరిపితే - - - | 11. చంద్రా - - - - |
| 2. దేవమతే - - - | 12. ఇతే - - - - |
| 3. పుల్లమనూ - - - | 13. యధరమ - - - |
| 4. తుండులు - - - - | 14. యవ్వరు - - - |
| 5. బొరప రిం - - - | 15. ముసేసి - - - - |
| 6. లపె - - - - - | 16. గంగకలు |
| 7. పడికుం - | 17. లబొడిచిన - - - |
| 8. నుబక గా - - - - | 18. నవోగల - - - |
| 9. ను ఒకరుగ - - - | 19. మంగళ - - - - |
| 10. యంతవ - - - | 20. శ్రీశ్రీ - - - - |

191

(No. 70 of 1966)

COOMPINIPURAM

(Rajampet Taluk)

On a stone set up in front of the Anjaneya temple

East India Company

Col. Thomas Munro

A. D. 1805, Sept. 30; F. 1216

English and Telugu

Registers the grant of an agrahāra named Kūmpinīpuram in the limits of Nūkunēnipalle by the Jagirdār Kishan Rao with the consent of the late Principal Collector, Col. Thomas Munro.

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. I the Jagirdar Kishan Row | 6. mit of Nookananepally now |
| 2. with the free consent and per- | 7. one of my Jageer villages in the Ta- |
| 3. mission of colonel Thomas Munro - | 8. look of chitwel and named it |
| 4. ro the late principal collector | 9. Companee pooram 30 September |
| 5. erected on agraharam in the li- | 10. 1806 corresponding with Fusly 1216 |

TEXT

1. ౧౮౦౬ సంవత్సరం శెపుటంబు నెల ౩౦ తారీకు సరి సంహుత్సర
2. ౦ ౧౨౧౬ లో[గ] [౧] కలెక్టరుగా వుండబడ్డ కనకలెథాంసుమంనోలు
3. ధొరవారి అనుమతివల్ల జాగీరుదారు క్రిష్ణరావు అ
4. యిన నేను నాకు చిటవెలుతాలూకాలో వుండబడ్డ మా
5. జాగీరు గ్రామాలలో నూకునేనివల్ల అనె వూరి
6. సరహద్దులో అగ్రహారం కటించి పేరుపెటినరు
7. కుంప్పినీపురం అని ॥

192

(No. 69 of 1966)

NANDALURU

(Rajampet Taluk)

On the north side of the compound wall of the Saumyana tha temple

Maṭṭi Chiefs

Kōnarājayya Dēva Chōḍa Mahārāja

Chitrabhāṇu, Phālāṇa ba. 10

Telugu

It records the setting up of the gaḍa, standard unit of the linear measurement used for measuring the wet lands, on the compound wall of the Nātha temple at Nelandaluru, by the Chief Kōnarājayya Dēva Chōḍa Mahārāja of the Maṭṭi family.

TEXT

1. శుభమస్తు । చిత్రభాను సంవత్సర ఫాల్గుణ బ ౧౦ గా॥ శ్రీమన్మహా మండలేశ్వర
2. మట్టి కోనరాజు అయ్యదేవచోడ మహారాజుంగారు నెలందలూరి మడికోలు
3. గడకు నాథపెరుమాళ్లలోనిప్రాకారాన వెయించిన గడశాసనం ఇందుకయ-
4. వ్వరుగన తప్పనాను గంగ కత్త గోవు బ్రాహ్మణ వధనేసిన పాపాన పోవువారు అని
5. వేసిన సిలాశాసన[న]ం మంగళమహాశ్రీశ్రీ శ్రీంజేయును. ఇథమాన్మయవరుతపినాను మానంలేనివారు

193

(No. 68 of 1966)

NANDALURU

(Rajampet Taluk)

On a stone erected in the Saumyanatha temple

Vijayanagara

Vira Venkaṭapatiṛāyaḷu ruling from Penugonda

Ś. 1523; Plava; [A. D. 1601]

Telugu

Very much damaged. Mentions Venkaṭapatiṛāya and seems to record some land gift by one of his subordinates

TEXT

1. విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శ - - -
2. - - - - - [అగు] నేటి [ప్రవ - - -]
3. - - - శ్రీ మద్రాజాధిరాజరాజ
4. పరమేశ్వర వీరప్రతాప శ్రీవీరవేంకటపతి
5. రా[జ]లుంగారు పెనుగొండ రత్న
6. - హ్వస నాశినుండై [ప్రీతి] రాజ్యం
- 7-10. 4 lines damaged
- యగారువా -
11. - - గారు - - కులి మరాననకు ముని
12. - - - - -
13. - - - - -
14. - - - - -
15. - - - - - తండ్రి గారి
16. - - - - -
17. - - - - -
18. - - - - - ధారా పూర్వకంగాను త్రికరణ - - - గా - - -
19. - - - - -
20. - - - - -

194

(No. 67 of 1966)

NANDALURU
(Rajampet Taluk)

On a slab in the compound of the Saumyanatha temple

....

....

....

Telugu

Fragmentary - particulars not clear. Mentions some Vira baliñja.

TEXT

FIRST SIDE

| | |
|------------------|-----------------------|
| గాన - - | రకనిచ్చినను — |
| - - - - - | న కాలు - - - |
| త్యులు - య - | ర గాడి - - - |
| యః తస్య ముద్రం - | వేతు - - - - |
| శ దేవర దివ్య | పెట్టె - - - - - |
| లో క ము - - - - | సి బ వి ర అ - - - - - |

SECOND SIDE

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. - [పక] పంచనత్త - - | 8. - ఇ సుయ్యకన్య - - - |
| 2. గ్గణణాలంక్రి - - - | 9. - డుల వీరభద్ర - |
| 3. రిత్రనయవి - - - | 10. హితంబై న |
| 4. వీరబలంబ | 11. క్తే నష్టియో - - - - |
| 5. - - సిష్టగురు - - | 12. వాధాటి నాలుగు గ - - |
| 6. త్రాహరక గండు - - - | 13. లుగ మండ ను గా |
| 7. మరంలతద - - | 14. దు గంధి గరున - - |

195

(No. 66 of 1966)

NANDALURU

(Rajampet Taluk)

On the floor of the inner mandapa of the Saumyanatha temple

...

Ś. 1664 ; Vijaya, Mārgaśira ba. 15

Telugu

Records some grants made to the *archaka* (priest) of the temple named Venkatāchalam for the *Karpurāharati* to the god Saumyanātha, by certain Aruvupalle Venkatāchalam, son of Virappa. Details of the grant not clear.

TEXT

1. స్వస్తి[శ్రీ] శకవషంబులు ౧౬౬౪ అగునే
2. టి విజయనామ సంవత్సర మాగళశిర బ ౧౫ లు
3. శ్రీ అఖిలాండకోటి బ్రహ్మా[ం]డ నాయకు
4. లయిన శ్రీ సౌమ్యనాథ స్వామివారి
5. సంన్నిధి కపూర హరితిగాను
6. [అ]రువువల్లె వీరప్ప కొమారుడు
7. [వెం]కటాచలం అచ్చుకుడు వెం - -
8. - ట్ట వెట్టి । వెంకటాచలం వశాన-
9. [ట్టి]యిచ్చిన దాన పత్రం మ- -
10. - - - రిడువులన గుత్తి ఏవడాలు
11. - - - - త్త ౪
12. - క్కా - - త్తమాడు వలుగడ - -
13. - - చిల్లర రాగుత్తులు ౨
14. - - రు - - -

196

(No. 60 of 1966)

NANDALURU

(Rajampet Taluk)

On the outer wall of the Saumyanatha temple

...

Viḷambi, Āśviyuja śu. 5, Thursday

Telugu

Mentions Ramāmbhaṭṭa Ayyavāru and Maddala Basuvaya ; contents not clear.

TEXT

1. విశంబి సంవత్సర ఆశ్విజ[సుధ ౫] లుగురువారను రామాంభట అయ్యవారి య[వి]
ఆయియ్య వారి ఉగెయ
2. ం కుమారుడు చిందుమా[రా]న్న ఆవుభళపాత్రం మద్దల బసవయయు రంగమ్మ
క - - । జి యావారి నీలధనం రొఖం - -

197

(No. 56 of 1966)

TANGUTUR

(Rajampet Taluk)

On a stone set in the wall of the Kailasanatha temple

....

....

....

Telugu

It seems to record the transfer of lease of a garden in favour of Tambi, son of Piyaṛāju, by the Jiyyas of Kailāsadēva temple, named Mālaḷiyya, Lachiyapa Jiyya and others. According to the new agreement Tambi has to obtain half the yield, leaving the remaining half to the god Venkayya. The shares will be in the form of raw pōmkas (betael-nuts).

TEXT

1. ప్రమాదీచ సవ్వర ఆశ్వియజ బ ౩ బు || పెయ [రా] జు కొడుకు తంబికిని కైలాస దేవర
గుడి తమశపూల జియ్యల చియవ
2. జియ్యల లోనై నవారు ఇచ్చి[న] పత్రం పూర్వాన వెనకకు చెల్లె తోటవట్టమడి మేము
కవుంగులు పెటంజాలక తంబికి ఇచ్చినము కవుంగులు
3. పెటి స్తిమి మాలోను పాలిబడ్లు మడిపాలు చేసిన తంబికి సగమున్ను వెనకకు సగమున్ను
చెల్లంగలది స్వామివారము వెనకకు సిదాతయం చెరుసగముంబెటువారు
4. పచిపోంకలె పంచికొనువారు యిమేరకు సాక్షిలు తంగటూరి పోలమరెడ్డి బూమిరెడ్డి
సరణపరెడ్డి యపచీయపరెడ్డి చోడవైడి గంగిరెడ్డి దొడ్డయరెడిని శు || శ్రీ ||

198

(No. 55 of 1966)

TANGUTURU

(Rajampet Taluk)

On the back wall of the Kailasanatha temple.

....

....

....

Telugu

Illegible. Seems to record certain grants to the god on the occasion of marriages, by the local Kāmpūs (cultivators).

TEXT

1. ధాత సంవత్సర మాగేశ్వరష
2. శుక్ల
3. వారి వయ పాడు నిర్ణయం
4.ంకట క్రిసమా పారుపత్యాన కాంపుల
5.యు యేర్పాటు చేసి న వివరం
6.పెండ్లికొడుకు - - - - లి యేవారు
7.
8.

199

(No. 330 of 1967)

TALLAPAKA

(Rajampet Taluk)

On a stone lying in the field

....

Tārāṇa

Records the gift of eleven *guntas* of land as *mānya* in the *kāmpu* of Tāllapākavārū to the god Tiruvengalanathaswami by Aparachimāla Peda Chakraraju

TEXT

1. కా[తా*]రన సత్సర మాగ్గళిర గం లు తిరువెం
2. గళనాథస్వామికి అవరచింతల పె
3. ద చక్రరాజు సమప్పికొచ్చిన మాన్యం
4. తాళ్లపాకవారి కాంప్పలోన కు
5. ంటలు గం అక్షరాలా పద్ద
6. కొంఠు గుంటల మాన్యం

200

(No. 335 of 1967)

SESHAMAMBAPURAM

(Rajampet Taluk)

On a stone erected in a field

Piṅgala

..
..

Records the limits of the banks of the canal named... 11 *baras* on either side.

TEXT

- - నాధుని కాల్వ

1. పింగళ సంవత్సర మాగ్గళిర శు ౭ గుండ్లూరివారు గోరమ అనుకాల్వ
2. సందు మోరతాటికి పుత్తరం సందు[భా]రలు గం యివె అక్ష

3. రాలాను పదనకుండు జారలనుండి ఆవల గుండురివారు కాల్యగౌర ఆడుక[పోం]గలవారు
4. యిందుకు తప్పినవారు గోవు బ్రాహ్మణి చంపినవారు ముమ్మరెడ్డివ్రాలు ఇందుకు సాక్షులు పాండ [డి]
5. రిమల్లరెడ్డి పాపయాను మందపల్లి తిప్పిరె-న్నిమల్లి తిరుమలరాజు చప్ప
6. ముద్దిరెడ్డిన్ని [- - -టూ]రిరెడ్డున్న మందపల్లి తిప్పిరెడ్డిని ముందరంబె
7. ట్టుకొని వేయించిన శాసనం

201

(No. 338 of 1965)

GUNDLURU

(Rajampet Taluk)

On a stone near the Māremma temple

Isvara

..
..

Registers the gift of four *kuntas* of land and an amount of 160 *rūkas* to the goddess of Gundluru by certain Guṇḍamma reddy for the merit of his parents.

TEXT

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1. - - రంగి విస్వర్వ జేష్ఠ శు | 9. లోన కు ఆ నేలమడి |
| 2. ఇ సు-బన గుడ్డమ | 10. రుకల్ ౧౬౦ వత్తం |
| 3. రెడి ము మడి తలి | 11. ధారాపురము ప్రాసీతి |
| 4. తడికి సుగృతముం | 12. గన[వరనారు]యి |
| 5. గాను గుడ్లరి అమ | 13. సీతిని యవడు గన్నక |
| 6. యటి కరణాలగారి | 14. పటిసూ గంగకరత గోవు |
| 7. ముసలను నెనంబోదిప | 15. చపిన దొషనపోవువారు |
| 8. టిన ఉతరముమడి | |

202

(No. 343 of 1967)

MALEMARPURAM

(Rajampet Taluk)

On a stone in the Kōḍaṇḍarāmasvāmi temple

Ś. 1641; Vikāri, [A.D. 1719]

..
..

Records the construction of the temple and installation of the deities of Śrī Rāma, Lakshmaṇa, Sita and Ānjanēya with all ornaments (there was no temple of Kōḍaṇḍa Rāma Svāmi) by the hereditary reḍḍis of the place named Raṁgāireḍḍi and Veṁkaṭareḍḍi son of Buchireḍḍi.

TEXT

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ | 14. గారు తమతండ్రిగారికిన్ని త |
| 2. శాలివాహన శకవషంబులు | 15. మతల్లి లక్ష్మణమ్మగారికిన్ని సుకృ |
| 3. ౧౬౪౧ అగునేటి వికారి సంవత్స | 16. తంగా శ్రీసాంవామికి కోవెల శిఖరము |
| 4. రకాత్తిక శుభ ౧౫ లు శ్రీకోదం | 17. లు కటిచ్చి శ్రీరామలక్ష్మణ శీతా అ |
| 5. డరామసాంవామికి పూర్వం కో | 18. ంమ్మవాలకకు సర్వాభరణము |
| 6. వెలలేక [మధె]లోవేంచేశ్చిత్రం | 19. లుంను చక్రపెరుమాళ్లును మకర |
| 7. కర్ణం నడిపించుక వుణంగ్గామా | 20. తో[రణ*]ము ఆళ్లువాల్లకను అంజనే |
| 8. లెమాపూరికి పూర్వోత్తరం రె | 21. నేయులను శేయించి ప్రతిష్ఠ శేయిం |
| 9. డ్డితనం చేస్తువుంన్న మువంటి వా | 22. చ్చి శ్రీరామాపికతంగ్గాను సమపి |
| 10. రు యరబోలు పాపిరెడి వా | 23. కించ్చి వ్రాయించిన ధర్మశాసనం |
| 11. రికుమాళ్లు క్రిష్టారెడి వారి [త] | 24. స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తా |
| 12. నయులు బుచ్చిరెడి వారిసు | 25. ను పాలనం పరదత్తాపహారేణ స్వ |
| 13. పుత్రులై న రంగారెడి వెంకటరెడ్డి | 26. దత్తా నిష్ఫలం భవేత్ । |

203

(No. 344 of 1967)

MALEMARPURAM

(Rajampet Taluk)

On a stone in front of the Varadarājasvāmi temple

Maṭli Chiefs

Venkaṭarāmarājadeva Chōḍa Mahārāju and Anantarāju

Ś. 1641 ; Vikāri, [A. D. 1719]

Records the gift of 30 *kāntas* of land in Malemārpuram included in the Pulugulunāṭi śīma belonging to the donors, for a lamp and *seva* on Fridays to the god Kōḍaṇḍa Rāmasvāmi, by Maṭli Venkaṭa Rāmarājudeva Chōḍa mahārāju and Anantarāju for the merit of their parents.

TEXT

1. స్వస్తి శ్రీ విజయాభ్యుదయ శా
2. లివాహన శకవషణంబులు ౧౬౪౧
3. అగునేటి వికారి సంవత్సర కార్తిక
4. శుభ ౧౫ లు శ్రీమదఖిలాండ కోటి బ్రహ్మ
5. ండ నాయకులయిన మాధవరాయస్వామి
6. కి కోదండరామస్వామికి కైంకర్యానకు
7. శ్రీ మంన్మహా మండలేశ్వర మట్లి వెంక
8. టరామరాజుదేవచోడ మహారాజు
9. లుంగారి సుపుత్యలై న కుమార అనంతరా
10. జగారుంను అనంతరాజుగారును
11. తమ తండ్రిగారికి సుకృతంగ్గాను స
12. మప్పించిన శాసనక్రమ మెట్లన్నను త
13. మయేలుబడిలో చెల్లె పులుగులనా
14. టి సీమలో మాలెమాపూరను పూర్వం న
15. డిచే స్వామైకూడ చేసుకుంటులు ౨౦ మడికు
16. ంటలు ౧౦ వుభయం కుంటలు ముప్పై దీపారా
17. ధనకు[రెల్ల - - ౪] లెఖను శుక్రవారం పల్లి

18. కి శావకు కోదండరామస్వామికి ర్ గ లై
19. ను తథాతిథి పుణ్యకాలమందు తమ తం-
20. ద్రిగారికి సుకృతంగా సమర్పించి వ్రా-
21. యించిన ధర్మశాసనం యీచెరువు
22. కింద వుండే వరిమడికి కుంటకు ముంతై
23. డు ధాన్యము మరినినకాయం పూర్వోత్తర
- 24.ంగా శ్రీస్వామి కైంకర్యమునకు నడుస్తు
25. వుండును యిథమకం యెవరు పాలన
26. చేళి శ్రీస్వామికి నడిపిస్తునారోవారు సక-
- 27.ల శ్రేయోవంతు లై వంశాభి విధిపొండ్లు
- 28.దురు యీధర్మాకనకు యవరు ప్రతికూ-
- 29.లం చేసూ నారోవారు కాళిలో గోవధ చే-
- 30.ళిన మహాపాతకమున పొందుదురు.

204

(No. 348 of 1967)

BOMMAVARAM

(Rajampet Taluk)

On another stone near the same temple

...

...

Śrīmukha,

Records the gift of income derived by lifting the *baṇḍes* (stones?) in Bommavaram and its *palle* (hamlet) for maintaining a perpetual lamp to the god Hanumanta, by Vāsiri Pāpināyimḍu, by the *mudala* of Nāḡamanāyaka at the instance of Mahānāyāmkāchārya Peda Obilināyini Rāmanāyani gōru.

TEXT

1. [ం శుభమస్తు] శ్రీముఖ సంవత్సర కార్తీక శు గ శ శ్రీమన్
2. ం మహానాయంకాచార్యుడైన పెదవోబిళి నాయని
3. ం రామానాయని గారి ఆనతిగాను పోతినాయని నాగమ

4. o నాయిని ముద్దను వాసిరి పాపినాయిండు
5. o బొమ్మవరం శ్రీహనుమంత దేవునికి అ-
6. o ఖండ దీపం ఆచంద్రకమున్న సాగియె-
7. o టగాను సాగిచ్చిన క్రమం బొంమవరా-
8. o నకు లోనైన పల్లిలోను బొమ్మవరానాను
9. o బండెలు యెత్తిన రొఖం ద్రవ్యం హను-
10. o మంత దేవున్ని అఖండదీపం స్సమా[రా]
11. o ధనకు యవరు తప్పినాను గంగ[దరి]
12. o ని కపిలగోవునుం బ్రాహ్మనిని తమ
13. o తండ్రి జంపిన పాపానం బోదురు

205

(No. 349 of 1967)

BOMMAVARAM

(Rajampet Taluk)

On a stone in front of the Yellamma temple

Maṭṭi Chiefs

Kumāra Anantarājayya

Ś. 1557; Bīṣvā, [A.D., 1634]

Records the restoration of *yella* (boundary) and *yellamānya* (*mānya*) intended for the upkeep of the boundary and records the gift of 10 *kuṇṭas* of land near the *alugu* as *yella mānya* to certain Akkanagāri Dāpana by Yāgamindra Basuvaya. the *mudra karta* of Sātāni (yela) Varadappa, the *karya-karta* of Mahāmaṇḍalēśvara Maṭṭi Anantarājayya.

TEXT

1. [స్వస్తి శ్రీ జయాభ్యుదయ]
2. శాలివాహన శకవరుషంబు
3. లు గురుం [అ]గు భావ సంవత్సర
4. వయిశాఖ శు గౌ లు శ్రీమం
5. మహామండలేశ్వర మట్టి కుమార అ-

6. నత్తరాజయ్యవారి కార్యకర్త సాతని
7. [యల] వరదప్పగారి ముద్రకర్త [యా]
8. గండ్ర బసువయ బొమ్మవరరెడ్డి [కరుణాలు]
9. [- పుర్వమ] టున యల్లమాన్యం కిలపడి
10. పుంఠంగా యల్లయేప్పడ కుండ - -
11. యల్లయేప్పట శేళి యల్లమాన్యం [కు]
12. యిచ్చిన ధర్మశాసనం అక్కనగారి దా -
13. పనకు అలుగుమడి స్తశంలో చే -
14. ను కు గం ను నడ్పగలవారం ఇందు
15. కు యవ్వరు [కీ] దా లిచ్చిన - - -
16. తగో బ్రహ్మ వధ - - -
17. పాపాన బోదురు
18. స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం పరదత్తా
19. ను పాలనం । పరదత్తా పహారేణ స్వ -
20. నిష్ఫలం భవేత్ శ్రీ శ్రీ శ్రీ

206

(No. 19 of 1965)

CHAKIBANDA

(Rajampet Taluk)

Matli Chief

Tiruvengalanātha

S. 1569; Virōdhi, Mārgasi. a, śu. 2 [A. D. 1647]

Telugu

It records the gift of paddy and specifies the rates at which it is to be given for executing the airs to be carried on the tank-bund of the village of Chākia banda with the consent of the 12 Ayagars the village by Appakondamanāyudu, son of Chinnarūsu Chenamanāyudu, the *kāryakarta* the king.

TEXT

1. శ్రీరామ ॥ శాలివాహన శకవర్షంబులు ౧౫౬౯
2. అగునేటి విరోధి సంవత్సర మాగళశిర శు ౨ లు శ్రీ మన్మహా
3. మండలేశ్వర మల్లె తిరువెంగళనాథ రాజయ్య దేవ చోడ మహా
4. రాజులయ్యవారి కార్యకర్తలయిన పూటుకూరి తిమ్మరాజ్య
5. వారి ముదలను చిన్నర్పుచెన్నమ నాయని కుమారుండు అప్ప
6. కొండమ నాయండు చాకిబండస్తళ్ళం బండ్రెండు అ -
7. యగాండ్ర సంస్కృతిని యేలిన స్వామికి పుణ్యంగాను
8. చాకిబండ చెర్వుకట్టమీద పని సేయించేటందుకు
9. చెరువు వెన్క కాల్వల మడికి సరి మడికి ౧౧కి ధాన్యం
10. వడ్లతెల్ల యెత్తించి పని చేయించె టట్లు వేయించిన ధర్మ
11. శాసనం ॥ యాధర్మా [నుం] విరో [ధిం] చ్చి ధాన్య మియ్యక పోయి
12. నా యెత్తించి చెర్వుపని సేయించక పోయినవారి తల్లి
13. తండ్రుగారిని వారణాసిలో వధించిన పాపాన పోద్రు
14. అని వ్రాయించిన ధర్మశాసనం ॥ శ్రీరామ శ్రీరామ ॥

207

(No. 11 of 1965)

JEELLAVARIPALLE

(Rayachoti Taluk)

On a slab set in the flooring of Narasimhasvāmi temple.

....

....

Telugu in late characters

Records the perpetual service of Venkaṭapati to the God.

TEXT

- | | |
|--------------------------|----------------|
| 1. @ మండెంమూర్తి కొ - | 4. వెంకటపతి |
| 2. మారుడు వెంకటపతి [- -] | 5. నిత్యసేవా @ |
| 3. గారి కొమారుడు | |

208

(No. 81 of 1966)

GADIKOTA

(Rayachoti Taluk)

Mughal

Alamghir Padshah Aurangzeb

Ś. 1618; Dhāta Vaiśākha śu. 15 [A.D. 1696, May 6, Wed.]; lunar eclipse

Telugu

It records the construction of a canal called Murneli kālva by cutting through a hillock in the village Gadikota to the south of Māṇḍavya river by Inatkhān Bittāni Fouzdar on the occasion of the lunar eclipse. It is also stated that the old canal, was damaged due to floods and as the *dasavandikas* could not repair the canal, the above chief had to reconstruct it. Haz ikhān Bittāni was administering the region of Guramkonda under Muhammad Safi, the Diwan of the entire Karnāṭaka region while Julpikar khān was the Subedar and Alamghir Padshah Aurangzeb was ruling the country.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవషంబులు ౧౬౧౮ అగుననే-
2. టి ధాత నామ సంవత్సర వై శాఖ శు ౧౫ మి సోమోవరాగ గ్రహణ పుణ్యకాలమందు గడిగొట
3. గ్రామాన మాండవ్యనదికి దక్షిణ దిగ్భాగమందు పూర్వం మునెరికాల్వ అనెకాల్వ వుండు గనుక ।
4. ఆ కాల్వ యేరువచ్చి కొట్టుకపోయి యాటగల్గిపోయె గనుక ఆ కాల్వ దనువండ్డికుల చాతగాక విడిచి
5. పెట్టివుండగా । యీదినంనాడు పుణ్యకాలమప్పుడు । ఆదనవండ్డికుల పిలిపించి కాల్వ తీయించు [మని]యి
6. నాతుఖాను బిటణి ఫౌజదారునివారు మాంద్రలించిరి । గనుక । ఆ దనవండ్డికులు మా చాతకాదు ।
7. కొందరు పాళ్ళవాసు లేరు । మీ తల్లిదండ్రాజులకూ మీకూ మక్కుతంగాను సిబ్బాలోను
8. మీ తండ్రిచేర ముళేసుసాగరం చెర్వు ఖలవడి వున్నసిబ్బాల చెర్లచెర్వుల కన్నవల్లె
9. పొలానను యినాతసాగరమనె చెర్వు । ఆ చెర్వు కెనక మీ కల్లిగారి చేర మాసాపాటు
10. చెర్వు అనె చెర్వు కటింస్తీవి । రాచవీడు చినమండ్లము గ్రామములతో చెర్వుకుంట్టకాల్వల

11. లోను పాళ్ళుకలువకవెల పర్యంతం సొమ్ములుయిచ్చే గ్రామములు పూజితం చేస్తేవి । ఆ
12. లంగిరి పాచా అవరంగజేబు రాజ్యప్రతిపాలన శెస్తావండ్లగా వారి దక్షణ భుజాదండ్లు
13. నమనంట్టి జూల్పఖారు ఖానుబహుదూరుసాహెబుల వారు సుజాచేస్తావండ్లగాను । కులుక-
14. నాటక దివాను మహమ్మదునఫీ దివానుగిరి చేస్తావండ్లి హాజీఖాను బటణిగారికి సరికా
15. రుగుర్రం కొండవగయిరా దేశముఖయినాం యీగడికోగుట్ట పెద్దిరెడ్డిపల్లె యి-
16. చ్చి వుండ్లిరి । గన్ను యీముసెకలికాల్వ మీకుసుకృతంవచ్చుటట్ట ఫలపరుచుమని
17. చెప్పిరి గనుక । యినాతుఖనుబిటణిగారు ఆ కాల్వదగ్గరికివచ్చి చూచితోటని కాల్వ
18. మడి వుత్తరాన అలిక పెట్టించ్చి కాల్వతీయించుగాను మొటికొండ అడ్డంగా వచ్చి వు-
19. ండ్లె గనుక ఆకొండ నరికించుక కాల్వరానినిమిత్తం కాశవానికమితకాలా పిలిపించి బహు
20. ప్రహుప్రయాసపడి.....స్థళాలవారికి పాళ్ళుయేపాడుచేశి రాయనకాకా
21. ల్వ తీ స్తరి గనక । ఆకాలువను అచు తీరిన మడిలో ససెనూంశ దశవందం యేపాటు చే-
22. శి । నగరిమడిగా నమకాలు వ్రాయించి యిపించి కాల్వఫలవరిస్థితి ఆకాలువను
23. అచ్చుతేలినమడిలోను రాచదీటిలో వేలెలంగరుకు ఖుదాకు పుణ్య ఆ తు
24. మడుమడిన్ని గడి[కోట]పాలాన ౧ లుక చేను మాన్యం పెట్టి నాయీ మాన్యం మీరు
25. మేము నడ్పించ గలవారం యీధమ్మానకు యవ్వరు గనక
26. తప్పినా వారివారి కులాచారాన అక్కత్యాలు యెమి వుండ్లు
27. నో ఆ పాపాన పోదురంన్నట్టగా యినాతుఖాను బటణిగారు వ్రాయి
28. చ్చిన శిలా శాసనము॥

209

(No. 360 of 1968)

RAYAVARAM

(Rayachoti Taluk)

Records the installation of the Garuada pillar by the Karanam Vemganna son of Ramganna and others of Rayavaram.

TEXT

1. కారరాయవరం కరణం రాగంన్నకుమారుడు వెంగంన్న [పు]భయంణ్ణ పురప్ర
2. - - - - గరుడకంభ

210

(No. 359 of 1968)

RAYAVARAM

(Rayachoti Taluk)

On a stone lying near the Sangamesvara temple

Piṅgala ;

A votive label. It mentions certain Perā batulu and Sangappa (Saṅgamesvara).

TEXT

1. పింగళ సంవత్సర[త్స *]ర చైత్ర శు ౧౧ ౩. సంగప్పకు నిత్య - - -
2. [శైరాధరణం పెరావణ బతులు

211

(No. 355 of 1968)

TURPUVARIPALLE

(Rayachoti Taluk)

On a thres hold floor outside the village

Kutub Shāhis

Sultan Abdullah Kutub Shah

Ś. 1594; Virōdhikṛit, Āshāḍha śu. 12, Saturday

It records the grant of some land in Vandādi *agrahāra* to the god Venkaṭēśvara, by certain Sāmarāja Pantulu son of Muddaji Mokhāsa pantulu of Bhāradvāja gotra and Āśvalāyana-sūtra while Sayd Haidar Tirumalarao was holding the *mokhāsa* of Dinnepāḍu included in Mārjavādi śīma of Udaya-giri (rājya). The gift was handed over to Vira-Raghavayya son of Ramakrishnaya of Srivatsa gotra and Apastambasūtra.

TEXT

FIRST SIDE

1. శ్రీవెంకటేశాయనమః స్వస్తి శ్రీవిజయాభ్యుదయ శాలివాహ-
2. న కవళంబులు వేయిన్నేనూట తొంభై నాలుగు అగునన్నేటి
3. విరోధిక్రతు సంవత్సర ఆషాఢ శు ౧౨ శనివారము నాడు
4. [సులతాను] అబ్దుల్లా కుతుబుశాహ [అలంహసనా] వారు గో-

5. ల కొండ్ల నగరం యందు నవరత్నఖచితం అయిన సిహ్వసనా
6. రూఢుండై పృథివి సాంబ్రాజ్యం చేయుచువుండంగా నైదు అజ [క]
7. అక [రం]- నైదు హస్సను నైదు హైదర [తి] రు మలరాపువా-
8. ర్కి పుదయగిర్కి చెల్లెమాజ్జవాడి శీమలో దిన్నెపాడ
9. [- వసతు] మొఖాసా యిచ్చివుండంగా ఆ దింనపాటి
10. [స] ముతులోచెల్లె వదాడి అగ్రహార మందు శ్రీ అఖ
11. లాండ్కోటి బ్రంహ్మాండనాయకులైన అనంత - - మహా
12. - - షీరాబ్దిశాయియైనం అలమేలు మంగ్గా సహితం
13. శ్రీవెంకటేశ్వరస్వామికి కష్టరహితీతోమాలకైంకర్యం
14. గాను బారదాజన గోత్రో [దభవులై] అయిన ఆశ్వలా [-]
15. న సూత్రు [రుకుశా] భాధ్యాయులైన - - రాజ
16. పురం - ముద్దాజిపంతులు [పుత్రులయి]
17. - రాజశ్రీ సామరాజ పంతులవారు యీ వందాడి అగ్ర-
18. హారం యందు యీతథాతిథి పుణ్యకాలంయందు శ్రీవత్సగో-
19. త్రోదభవులయిన ఆపస్తంబసూత్రులయిన యజ్ఞ శ్వా-
20. భాధ్యాయులయిన వరదాచార్యుల పౌత్రులయిన రామకృష్ణయ
21. పుత్రులయిన వీరరాఘవయ్యవారి శ్రీ వెంకటేశ్వరా[ప్పి]
22. [పా]త్ర పురుషోద్దేశంగా త్రివాచకంగా త్రికరణ
23. [నుద్దిగా] దానధర్మశాసన అక్షిణ అక్షిణ స్వా
24. [మృము] గాను [- -లు] యిచ్చిన భూదాన ధర్మశాసన క్ర-
25. మం [- -య] వంశ్యుల వాక్కి అచంద్రాక్కా స్థాయిగాను
26. [- - టట్టు]గాను స్వామిచరణాల వింశతి - -ందు

SECOND PIECE

1. - - వర్ధంగాను ఆ
2. - - ంద్రాక్కాస్థాయి
3. - - ను యిచ్చెను మ[ట]

4. - - - - - అనుభవించేది
5. - పు - - - - -
6. ద్దుశావచేసుకుని
7. - బ్రతికేది. - - -
8. - . వారు కాశ -
9. - - - - . నపా
10. పాన బోదురు సూద్రు-
11. లు అయినవారు కాశి
12. లో బ్రహ్మహత్య చేశి-
13. న పాపాన బోదురు తురుకలు అ-
14. యినవారు మకాలో పందిని హత్యచేసిన
15. వారు యెక్కైవ భగినీలోకే సవ్వేకపా మేవభూ
16. భుజాం న భోజ్యానకర గ్రాహ్య- - - విప్రదత్తావసుం-
17. [ధరా స్వదత్తాం] పరదత్తాం వాయో హరేతి వసుంధరాం
18. పప్తి - - - - -
19. . - - - - -

212

(No. 495 of 1968)

GURRAM CHERUVU

(Rayachoti Taluk)

On a boulder near the Ānjaneya temple

.....

.....

.... in 17th century Telugu

It registers some gifts of land to the god Hānuman for the merit of certain Rāmanāthanāyya, by (some one name missing) and his guard Chīnama nāyudu.

TEXT

1. - - . - - రామ[నాతనాయ్య] వారికి
2. పున్యంగాను హనుమంత పెరుమాళ్ళకు [దక్షణం]చేను[లో]పుటెడు
3. [- -]చేను పాలికి [చే]ను మాన్యం గంచం చెరువుకిందను [దు] దక్షిణ
4. [వమంవానవాడి]బావికి తూర్పున యిరసను ఉమేటి [మానినా]
5. ఉమేటి యిరుస రా[మ]నాతనాయ్యవారికి కాపయనచింనమ
6. నాయందు వెలు[వళ్ళని]వేయించినశాసనం గుర్రందాసరికి పూజనమస్కారం [కుంను]
7. - - - - డ[బ్బ]ఇ స్తిమి । గ్రామాన యవ్వరు నడుస్తువున్నాను
8. చినాను పోదురు - - - -తలచినాను వారనానిలోను బ్రహ్మహత్య - -

213

(No. 364 of 1968)

REDDIVARIPALLE

(Rayachoti Taluk)

On a stone near the tank with image of Vāmana

The stone seems to be a boundary stone, stating that it is the *mānya* land of certain Timmaya.

TEXT

1. రా - - తింమ
2. య మాన్యం
3. [బరంగను] ౧ - -
4. [- . - మూ - ౧]
5. - తకా ౧౦
6. యిందు తప్పిన
7. చెలెలికి త .
8. పుత . .

214

(No. 353 of 1967)

TIMMAREDDIPALLE

(Rayachoti Taluk)

On a boulder in the fields

....
...
...

Boundary stone with the image of Vāmana. It records the boundary (*vella*) of Hariharapuram the other name Chilakāmpalle.

TEXT

- | | |
|-------------------------|--------------|
| 1. చిలకాం పల్లెకు ప్రతి | 3. పురం యల్ల |
| 2. నామం హరిహర- | |

215

(No. 357 of 1967)

NARUSUPALLE

(Rayachoti Taluk)

On a boulder by the road side near Narusupalle

Vijayanagara

Venkatapatirāya, ruling from Penugonda

Ś 1516; Parābhava: [A. D. 1594]

It records the grant of *dasavanda-vritti* by certain Vaishnava Āchāryas and the *reddikaranams* to certain Appaya son of Gumḍirāmi. It states that Jilleḷḷa Rāṅgapatirāju Krishṇamarāju administering the *nāyaṁkara* of Guḍḍamkonda, granted the village Narusupalle to Peda Krishṇamāchārya and in that village the said Appaya (donee) constructed a tank with three canals. Details of the *dasavanda-mānya* and the remissions on it are also stated.

TEXT

1. అవిఘ్నమస్తు స్వస్తి శ్రీ జయాభ్యుదయ శాన్తవాహన శకవషకాంబులు ౧౫౧౬ అగు నేటి పరాభవ
2. సంవత్సర ఆశ్వీజ శు ౧౫ లు శ్రీ మద్రాజాధిరాజ రాజమహేశ్వర శ్రీవీర ప్రతాప శ్రీవీర వెంకటపతిరా-

3. యలయ్యవారు పెనుగొండ పట్టణమందు వజ్రసింహాస్ననారూఢులై పృథ్వీసామ్రాజ్యం చేయుచుండ
4. గాను శ్రీ[మ]తే రామానుజేయనమః శ్రీమద్వేదమార్గప్రతిష్ఠాచార్యోభయ వేదాంతా చార్యులై -
5. న బోజనపల్లి - - - పలాచార్యులును [రెభడి రుమాతును చామెనాను] పిదక్రిష్ణమా చార్యులూ
6. - - - - అయ్యవారును నెరుసుపల్లి రెడ్డి కరణాలును గిండిరామినాయ-
7. ని కొమారుడు అప్పయకు ఇచ్చిన [నీరిపారె] దనవందపడి శిలాశాసన క్రమమె-
8. టన్నను వెంకటపతి రాయలయవారు జిల్లెళ్ల రంగపతిరాజు క్రిష్ణమరాజు గారికి నా-
9. యంకరానకు పాలించి ఇచ్చిన గుర్రం కొండడుగాణనకు చెల్లె నెరుసుపల్లి గ్రామం జిల్లె
10. ల్లి రంగపతిరాజు క్రిష్ణమరాజుగారు మాపెదక్రిష్ణమాచార్యులయ వారికి సమర్పించి నెరుసు-
11. పల్లె గ్రామాన యీ[దినాన నీవు కొతగా] మూడుంను కాలువలు తవించి [తెప్ప] చెరువుకట్టించి బహు
12. రావు పలకకు రొఖం ఇచ్చి [మడిబెటితివి] గనక - - సంమతి దనవంధం యరువరచిన వివరం కా-
13. [పు] ల కిందను చే[లు] వుండే - - [అచుతిదీని చేలు] ౩ - - -దేవ బ్రాహ్మణ
14. - - || - - - - మీదదనవందం పాలు || వగటి నెమాకు పాలు ౧
15. - - - పాటి దన వందానకు నిస్తిమింగా పంచుకోగలవారం నీరి - పారి దనవం-
16. [ద]ం మడికి - - - - -లు కావలి [బడెగె - కానికెలు మానితిమి మీనీరి బారి దనవందం మడిని
17. మీ పుత్ర పౌత్ర పారం పర్యంగా ఆ చంద్రాకాంతాయుగాను సర్వమాన్యంగా అనుభవించేది యిందు
18. కు యవరు కీడాడినాను కీడాడినవారు కాశిలో [బ్రాహ్మణ] వధనేసిన పాపాన పో- [దు] [రు] తమ తల్లిని తం-
19. డిని చంపిన పాపాన బోదురు అని ఇచ్చిన శి [లాశా] సనం శ్రీశ్రీశ్రీంజేయునూ

216

(No. 354 of 1967)

ISUKACHINTAPALLE

(Rajachoti Taluk)

On a slab near the choultry by the road side

Ś. 1576; Ānanda, [A. D. 1554]

....

....

Records the construction of the ancient route to Kāsi and Rāmēśvara, by cutting the stone at Chilekāmpalle and digging of a well and planting a garden for the benefit of pilgrims by Gaṇḍi Koṇḍama-nāyudu and his son Rāmināyudu the maternal uncle of Mahānāyāmkāchārya Kālvaṇḍi Venkaṭappa-nāyudu for the merit of his parents.

TEXT

1. శుభమస్తు శ్రీ వెంకటవతి
2. స్వప్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవషంబులు
3. ౧౫౭౬ అగునేటి ఆనంద సంవత్సర వైశాఖ శు ౧౪ లు శ్రీ మన్మహా
4. నాయంకాచార్యులైన కాల్యపల్లి వెంకటప్పనాయని కదిరినాథ నా-
5. యని గారి మేనమామ గండ్డి కొండమ్మ నాయందు ఆయన కొమా-
6. రుండు రామినాయనిగారు తమ మేనబావ కదిరినాథ నాయని గా-
7. రికిని తమతల్లి వోలమ్మగారికిని తమ తండ్రి కొండమ్మనాయని
8. కిని పుణ్యంగాను చిత్రకాంపల్లి నల్లగుట్టల వద్ద కాశిరామేశ్వరం
9. ఆ పర్యంతం నడిచే హోదమాగాన నాణి నరికించి నడిబావి తవ్వించి-
10. చ్చి వనం వేడంచె గనక యీదండ్లు తెర్వున నడిచె ప్రజలు దప్పి
11. కుని నీళ్లు తాగి నేర తీచుకొండి గనక యీపుణ్యం పుత్ర
12. పౌత్ర పారంపర్యంగాను అ చంద్రాకణ స్థానగాను యీపు-
13. ణ్యం నిలిచేనూ । మంగళ మహా శ్రీ శ్రీ శ్రీ ం జేయు
14. ను ॥

217

(No. 363 of 1967)

GANGAPERURU

(Siddhavatam Taluk)

On a broken slab near the Virabhadra image in the field

....
....
....

Seems to record some gifts to the God of Gangaperuru. Particulars not clear.

TEXT

1. శ్రీ మాచుపల్లి - -
2. కవిరాముఖమండ
3. పాన వజ్రసింహాస్వానారూఢులై కూరుచు [ం]
4. డగా ముంటనూరిసెట్టి కొ - - - గిరి
5. - - మొదలైన సకల సం - - - య్యలై -
6. ఆరు[వణా]లున్ను మాచుపల్లి వీర దివ్య -
7. - - గంగపేరూరి లింగాలశేవ - - - - రి ఆ
8. - నిదేశి - - నాగ్గయ్య
9. - - - య్య సమ - - - రామ
10. - - మని చేయిస్తేను - - - నారామ
11. - - - పుణ్యంగాను
12. యిచ్చిన [సి]లసా[స]నం

218

(No. 364 of 1967)

GANGAPERURU

(Siddhavatam Taluk)

On the pedestal of the Virabhadra image at the same place

....
....
....

Votive label of certain Virāṇa leṁka Gōparāju

TEXT

- - - || వీరణ లెంక గోపరాజు రక్షింపు

219

(No. 368 of 1967)

PUNNAVOLU

(Siddhavatam Taluk)

On a stone near the Gangānamma temple

....
....
....

Fragmentary. States that certain Kāmarasu Timmayya constructed a tank and dug the canals in Ponnavaḷu and gave some *mānya* (details not clear).

TEXT

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| - - - - | 4. వ తవ్వించినందుకుంన్ను - |
| 1. కామరుసు తింమయంగా- | 5. - - [మపుర] భజరవేశ్వరునకు |
| 2. రు పొన్నవోలనా చెరువు క | 6. [- - యతు] మాన్యం |
| 3. ట్టించినందుకుంన్ను గాలు | 7. [నకుం] గామ |

220

(No. 369 of 1967)

TAKKOLU

(Siddhavatam Taluk)

On a slab set up in the Śiva temple

....
....

S. 1795: Āṅgīrasa.

Records the construction of a temple to the deities Śiva and Pārvati by Liṅgāla Venkaṭa Rāmireddi son of Pālareddi and grandson of Sūrapareddi. (partly in Dvipada verse).

TEXT

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. స్వస్తి శ్రీ విజయాబ్ధ్యదయా | 3. లు గణేశ అగునేటి చాం |
| 2. శాస్త్రివాహన శకవరమంబు | 4. ద్రమానేన అంగీరస నామ సం |

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 5. వ్యత్సర మాఘ శు ౪ భాను | 18. దాక రాఘవాధీశు కీర్తన |
| 6. వారం వరకు శ్రీమదఖిలాం | 19. నము సందోహ దోహ |
| 7. డ్డకోటి బ్రహ్మాండ నా | 20. శాచారమై పరగు ఘోష |
| 8. యకులైన శ్రీ యీశ్వరుల | 21. శ మహాదానంబులు చే |
| 9. పార్వతులుకు శ్రీ మతుదేవ | 22. యించినటువంటి గుంమ్మ |
| 10. బ్రాహ్మణ పూజావిధే | 23. శ గోత్రా సంభవులైన మ |
| 11. యుండైన లింగాల వంశో | 24. ల్లు లింగాల వంశపయ్య పా |
| 12. ద్భవుడైన యందాక కుల | 25. రావార రాకపూర్వ సుధాక |
| 13. గిరు లెందాక జలధు లెందా | 26. రులైన సూరపరెడి పాత్రు |
| 14. క రవి చంద్రు లెందాక దిశ | 27. డైన పాలరెడ్డి పుత్రుడైన |
| 15. లు యెందాక భవనంబు | 28. లింగాల వెంటట రామిరె |
| 16. లెందాక ధాత్రిలెందాక వే | 29. డి ధర్మాత్మ సిధి సివాల |
| 17. దంబు లెందాక తార లెం | 30. యం కటించినవ ॥ |

221

(No. 168 of 1968)

KONDURU

(Siddhavatam Taluk)

....

Fragmentary

Mentions certain Sultan and seems to register a lease in favour of a redḍi.

TEXT

FIRST SIDE

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. -- నలో -- -- | 5. -- యం -- -- లోని లో [పి] ౦ జర |
| 2. -- టిన -- -- బా -- -- | 6. -- కంన్న -- -- రవారు |
| 3. -- డే -- -- చ్చిన వాది జా -- | 7. మాకు యిచ్చిన క -- పట్నా |
| 4. -- యి -- -- మలె దాఖలా -- | 8. -- -- నుంన -- -- యీ |

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 9. - - దరు సుల్తాను ము - - | 13. యల్లారెడ్డి క [ఓ]ం మిరాసి దా |
| 10. వారి ప్రభుత్వాలలో - - | 14. రుడు అని - యిచిన - |
| 11. [బనూ]లు కరణాల దస్తాయి | 15. - నక - - ట్టి రెడ్డి |
| 12. జులు వల్లమంన్ను సదరు బొలి | |

SECOND SIDE

- | | |
|-------------------|----------------------------|
| 1. - ముతోట | 5. - డి దేవిరెడ్డి చిం - - |
| 2. - శిధివటము - - | 6. - - పుఖయ |
| 3. - పు పుండి - - | 7. - - గురిం - - - |
| 4. - ఇందూబా - - | |

222

(No. 195 of 1968)

CHANDUVAYI

(Siddhavatam Taluk)

On a slab set up in the Yāllamma temple

Ś. 1664 ; Nandana, Chaitra śu. 15 [A.D. 1742]

It records the gift of some land for the worship and offerings to the goddess Yallamma of Chamḍuvāya-mahāsthala by the village officer and reḍḍi-karanams.

TEXT

1. శ్రీరామ
2. స్వస్తి శ్రీ విజయా
3. భృదయ శాలివాహన శ
4. కవవంబులు ౧౬౬౪ అగునే
5. టి నందననామ సంవత్సర చై
6. త్ర శు ౧౫ లు చెందునాయ మ
7. మా స్తవమందు పినాకిని
8. తీరవాసురాలయి ఆదిప

9. రంజ్యోతి స్వరూపమైన [త]మ దై
10. వం యల్లంమకు గ్రామ అధికారి
11. రెడ్డికరణాలు తళిహ దీపారాధనకు
12. యిచ్చిన భూదాన పత్రికె నాగంవారి ప
13. ల్లెకు నైరుతభాగాన పెల్లయెత్తు
14. కు ౧ || మడి వొంకెవొంమల దక్షిణ
15. ంకు కూమగిరి ౧ || మల్లేశ్వరునికి మడి యల్లం
16. మృ శావి వుత్తరం నాగంపెదయ్య తియ్య
17. ంచ్చిన గడ్డతీరు || = యిచ్చినాము యిద్దు
18. యవరు ఆక్షేదన చేశినా కాళిలో గో
19. హత్య బ్రహ్మత్య శ్రీహత్య చేశిన పా
20. పాన పొండ్తుదురు తురకలు ఆక్షేదన చే
21. శిరై నా మక్కాలో పందిని తిన్నట్టు
22. దానపాలన యోమణ్యే దానాచేయొస్తుపా
23. లనం దానస్వగమ వాప్సోతి పాలనాదచ్యుతం
24. పదం | గడ్డతీరు ౨ స్త కాలుకు || ౩ నాగంపెదయ్య
25. ౧౬ || కరణలువి - మూరంరెడ్డిరామన || ౭ || కంది
26. మల యల్లప్పవి - వొడ్డేశిద్దువి - పుభయం ౧౬
27. వీసాలు

223

(No. 181 of 1968)

OMTIMITTA

(Siddhavatam Taluk)

On the wall of the gopura of Kodandaramasvami temple

....

Maṭli Anantarāja

Damaged

Seems to be some arrangement regarding the priests of the temple

TEXT

1. విరోధిసంవత్సర చెయిత్ర బ - - శ్రీమృమహా మండలేశ్వర మట్టిఅనంతరాజయ్య దేవ
చోడమహా
2. రాజులు అయ్యవారు వాండవిస్త శ - నాయకులు - - పాడువడ్ల కరుమలవారు పచ్చరాలు
3. - - శ్రీ - - - ముతిరుపతిలో వారి వంతుగాను
4. - - కరుమలవారు వచ్చు ంగాను తిరుపతి
5. - - - - అడిగితేను వారు అందు
6. - - - - - రుమలవారికి కటడిచేసినారు
7. - - - - -
8. - - - - -

224

(No. 169 of 1968)

MADAPURU

On a slab standing by the side of the Madhavaraya image on the hillock

TEXT

1. శుభమస్తు
2. స్వస్తి శ్రీ జయాభ్యుదయ శా[లి]
3. వాహన శకవరుషంబులు ౧౪౫౧ అ[గు]
4. [నేంటి విరోధిక్మత్] - - - కాత్తిక

- - - - -

- - - - -

- - - - -

illegible

225

(No. 166 of 1968)

MADDURU

(Siddhavatam Taluk)

On a slab set up in front of Namassivaya Matham

Only latter part of the record is available.

It seems to register the gift of the village Madduru in [... bhūmi] for the worship of the god [I.] and Bhairavadeva. Another gift of land of sowing capacity of ten *pandumus* of millet to the temple sāni Mādalichi. The donor's name is not mentioned in the extant portion.

TEXT

- - - - -

1. - - జోతియాలహ - -
2. - భూమిలోన మద్దూరు చతుస్సీమ -
3. - గా ఇ [- - - -] కూనూ భైరవ
4. దేవరకూను పూజపునస్కరమునకు
5. [- - - సర్వాధ్యక్షము]లోనుగా ఆచంద్ర
6. తారాకర్కము చెల్లనట్లుగా బెటినము
7. ధారాపూర్వకము సేసికొని ఇగుడి
8. దేవర [-] యాశయసన సానికూంతులు
9. మాదలిచికి జొన్నచేను ౧౦ పండుము
10. విత్తులపట్టు ఇయూరను ఇస్తినీ ఇయు
11. రు ఇదేవరకు ఇ[భ]ంగి తప్పకచలు
12. నట్టుగా ఇసినీ ఇదం[మర్క]మునకు రె
13. ంటు తలంచినవారు దేవబ్రహ్మ పూ
14. తకులు మంగళమహాశ్రీ ఇది శ్రీ
15. సిదనాధనికరణ మాదలివ్రాలు

226

(No. 185 of 1968)

OMTIMITTA

(Siddhavatam Taluk)

On the pedestal of dvarapālaka in the Kodanḍarāmasvāmi temple

In Telugu characters of 17th century

Records that certain Siddirāju son of [-] Iaparāju of Omtimitta set up the images of dvarapālakas.

TEXT

1. వొంటిమెట్ట సిదిరాజుకొ - - -
2. - శవరాజు కొమరుండు సిదిరాజు
3. యించిన ద్వారపాలకులు

227

(No. 187 of 1968)

OMTIMITTA

Siddhavatam Taluk

On the floor of the Kalyana-maṇḍapa of Kodanḍarāmasvāmi temple

Ś. 1744; Chitrabhānu, Kārttika śu. 15

It registers a gift of 3 and 3 quarters of ghee per month for the perpetual lamp to the god Kodanḍarāmasvāmi by Tippana Surareddi, Polichemchu Nārāyaṇa reddy, Madakala Sashareddy and others.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శ
2. కవచంబులు ౧౭౪౪ అగునేటి చిత్రభాను
3. నామసంవత్సర కార్తిక శు ౧౫ లు శ్రీకోదండ రా
4. మస్వామి సంనిధికి వంటిమెట్ట తిప్పన సూరారెడ్డి పో
5. లిచెంచు నారాయణరెడ్డి మడకల శేషారెడ్డి దామ [-] ×౧౯౪

6. డ్డి చంనెం కొండారెడ్డి గోళ్ళిదారెడ్డి కరణంపేరయ కోదం
7. డయరాగంన కొమారుడైన రామంన్న పెరుమాళ్ల యిగా
8. రి రామంన గారు సంనిధి అఖండానకుగాను సమపిఁం ।
9. చ్చినది మాగ్రామాననెల వకటంటికి నెయ్యి ము ౩ ॥ చొపు
10. న నెలనెలకు మా పుత్రపౌత్ర పారంపర్యంత్రం సమ
11. పిఁంచ గలవారము యీధర్మానకు వ్యా
12. ఘాతంల్యాకుండా నడపించు గలవా
13. రము ర॥ యీజనులు నిత్యం స
14. దాశేవా చినపోలు వారి సంమ్మ
15. తిన గోళ్ళిదారెడ్డి సదాశేవా



228

(No. 184 of 1968)

OMTIMITTA

(Siddhavatam Taluk)

On a stone set up near the Eastern gopura of Śrī Kodaṇḍarāmasvāmi temple

Ś. 1715 ; Śrōbhakṛit, Mārgaśīra śu. 12

The inscription records a monetary gift at the rate of [Ru 1] per month from each of the 18 villages in the taluka of Māḍupuru included in the Sagilipāya kaṭṭu *khasupā*, by the redḍis and karanams of the villages.

TEXT

1. శ్రీరామా - - శ్రీ శాలివాహన శకం ౧౭౧౫ అగునేటి
2. శోభకృతు సంవత్సర మాగేశ్వర శు ౧౨ లు శ్రీ కోదం
3. డ రామస్వామి పాదపద్మముల సన్నిధికి అత్యంత ప్రీయభక్తులు సగిలి
4. పాయకట్టుకు ఖసుపామ[లెని] వట్లమాడుపూరు తాలూకా ౧౮ గ్రామా
5. దుల రెడ్డికరణాలు తమ మనసుపూరితంగా వ్రాయించియిచ్చిన ధర్మశాసన ప
6. త్రిక తమ[డ]తశిహ దీపారాధన కయంక్కర్యానకుగా గ్రామం వకటికి నెల

- | | |
|---|------------------------------|
| 7. ఒకటికి[రుం]లెఖను నిష్కర్షణచేసుకొని సమర్పింపిమి గనుక మా | |
| 8. పుత్రపౌత్ర పారంపర్యంతం నడిపించగలవార[ము] | |
| 9. ఆచంద్రాకాస్థాయిగా నడిపించగలవా | 17. స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం |
| 10. రం యిటని మా ధ[మక] సాక్షిగా వ్రాయించి | 18. పరదత్తాను పాలనం పర |
| 11. యిచ్చిన శిలాక్షరం । యీ కరణాల ప | 19. దత్తా పహారేణ స్వదత్తం |
| 12. మృతిన పై గడరాజుచెచ్చు వప్పితం | 20. నిష్ఫలం భవేత్ । యీ |
| 13. శ్రీపతిరాజు రామక్రిష్ణప్ప వప్పితం | 21. రెడ్లసమ్మతిన మాడు |
| 14. స్వదత్తా పరదత్తాం వాయోహరే | 22. పూరి పెద వీరారెడి |
| 15. తివసుంధరా । పష్టివర్షణ సహస్రాణి । తిష్ఠాయాం | 23. వప్పితం । చంద్రువా |
| 16. జాయతే క్రిమి ॥ శ్రీరామావితం ॥ | 24. య మల్లారెడి వప్పితం. |

229

(No. 182 of 1968)

OMTIMITTA
(Siddhavatam Taluk)

On a stone set up near the eastern gopura of the Kodanḍarāmasvami temple

Fragmentary.

It seems to record some gift of land for the worship of the gods Tripurāntaka and Vishnu.

TEXT

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. త్రిపురాంతక లింగము | 9. ంగాను అనుభవించువారు [-] |
| 2. ఆరాధన విష్ణవై రాధనకు - | 10. ధర్మానకు యవ్వరు తప్పి [-] |
| 3. - - చేసుంను - మా - - | 11. గంగకరుత గంగి [- - -] |
| 4. న్ని మీ పుత్ర పౌత్ర పారంపర్యం | 12. వధసేసిన పాపానం [బోవువా [-] |
| 5. గాను ఆచంద్రాకాస్థాయిగాను | 13. [-] మాతృగమన సహోదరి |
| 6. అనుభవించుమని [ఇచ్చిన ధ] | 14. గమనాలు సేసిన పాపానం |
| 7. మక శాసనం ఇందుకు [- -] | 15. బోవువారు శ్రీ శ్రీ శ్రీ |
| 8. మనియేమిన్ని తద [- ము - -] | |

230

(No. 167 of 1968)

KODURU

(Siddhavatam Taluk)

On a broken stone near foot path (?)

Modern Telugu

Mentions the Mayāṇa Sultan Bahadar - - . Contents not clear.

TEXT

FIRST SIDE

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. - - - విక్లయ | 8. వింన్న వాంజ్ఞాలంవల్ల |
| 2. - అ - - - దించు వ | 9. [నా] న్నవైమా - పితా |
| 3. - - డకా - - రు - వి - - | 10. రువారి యిమతివోలు - |
| 4. - - ద్దిమితాస | 11. లాలవల్ల నుంన్న కరణా |
| 5. - - - వానరధ - | 12. లు వ్రాశియిచ్చిన దస్తయివెజు |
| 6. - - వ్రాశిన - - | 13. లవల్లనుంన్న మయాణసుల్తా |
| 7. - - నమురెడ్డి వ్రాశిన | 14. బహదరుమొగ |

SECOND SIDE

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1. - - పా - - - | 8. యితి - - - |
| 2. - - ం | 9. తివోలువె - - |
| 3. - గుం - | 10. దాఖలాచే - |
| 4. - స్తక - - | 11. వ్రాశియిచ్చి |
| 5. - - వా | 12. - - |
| 6. - - రిచెవా - - | - - - - |
| 7. - నికరణ - - - | |

231

(No. 173 of 1968)

TUDURU

(Siddhavatam Taluk)

On a stone set up near the Yellamma temple

...
...
...

It records the gift of some land to the goddess-Yakaladevamma of Tumuduru by the Śrikaraṇas and others of the village. They have also restored the previous gifts of land which was not in proper use. A grant of one *irasa* land was given to Mataṅgammā.

TEXT

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. ప్రజాపతి స వ్యతస్ర ఆ [- -] | 9. - - గంగకరతగోళా - - |
| 2. - యగు శ్రీమతు పళాతి జ్యోనేని - - | 10. జంప్పిన పాపాన బోపువా |
| 3. - - ండు ఆండుమనెండున్ను తుము - - | 11. రు స్వదత్తాద్వైగుణం పుణ్యం |
| 4. - - శ్రీ గరణాలుగూడి తుముడూ - | 12. ర దత్తానుపాలనం వరద |
| 5. - యకల దేవమ్మకు ఆగుడితూప్పు | 13. తావహారేణ స్వదత్తా నిష్ప |
| 6. - తిచేను ధారాపూర్వకంగాను లగ | 14. లంభవేత్ శ్రీమాత |
| 7. చేను కలమయిన చేనుపు క | 15.ంగంమ్మకు చేరుయిరస . |
| 8. - - సాగి న్నిమి యింక్కు ఎ [వ -] | |

232

No. 370 of 1967

EPPIRALA

(Siddhavatam Taluk)

On a slab in the fields

Kālayukti

Records the construction of a *māle* by Malimkēṇḍu Vāṁgaya son of Nūṇḍa Pāṇḍya on the occasion of of Obula Kōṁḍaya. The *māle* is endowed with a *māṇḍa* of lands by certain *reddi* karaṇas and *kāṁpu* karaṇas in the village of Vongūru and Juvvalapalle.

TEXT

1. యీ శాసనం వ్రాసిన వాం - - - - -
2. శం సోమయ కొమారుండు కొండయవ్రాశిన శాసనం
3. శ్రీరామా కాళయి క్తి సంవత్సర
4. చెయిత్ర శు ౫ లు యెప్పిరాల [వా] శిరెడిగురు
5. వారెడి వోబుళం కొండయగారి [వ] లకి రుదున
6. నూత [ట] పావయ కొమాళ్లు మలంకొండు వెంగ్గ
7. యగారు శేయించిన మాలె యీమాలెకు నడిపిన
8. మాన్యం చేను యిరుస మడికుంటడు [గా] ంక మడిమా
9. న్యం మలురెడి కరుణం కాళయగారు చేను కుంచడు మ
10. డి కుంటిడు వొంగూరను కాంపుకరణలు పెటిన మాన్యం
11. చేను నాలుగుకుంటలు మడికుంటిడు జువ్వల పల్లెను
12. చేను నాలుగు కుంటలు నెమళ్లగొండిని చేను యిరుస
13. పల్లె కుంటను చేనునాలుగు కుంటలు యీమాన్యానకు యవ
14. రు కీడు ఆడినా కాళిలో బాం - - - రపెరా పావనవోదురు
15. యీ ఆవుల కాబత్తుడు యం - - - గాపునూతట శరప్ప అ
16. అనాడు శేయించిన వాడు

233

(No. 371 of 1967)

OBALAM

(Siddhavatam Taluk)

On a slab set up by the road side

Seems to be some yantra for curing the diseases of the cattle.

TEXT

1. పశి లక్షణం కురు
2. గురు టినాదిగురి । మహా డి [ం] గురు [ప్ర] నాథ ॥
3. సదుగురు పాన । యకడి - - యి
4. కట్టు మాయకట్టు గురు । విర - - కట్టు
5. గురు కట్టు చిర . సహ - - సరప్ప -
6. పాడి పశువులకు । - - - -
7. - - - - -
- - - - -

Illegible

234

(No. 372 of 1967)

OBALAM

(Siadhavutam Taluk)

On a slab under a tree outside the village

[Ś.] Tārāṇa

....
....

States that some devotees have gone Śrī Rāmadamḍu (pilgrimage ?) and performed a garden feast in their return.

TEXT

॥ శ్రీరాములు
వోబుళ ॥

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. ॥ తారణసం ॥ శ్రావ । | 5. సం ॥ జుల్ము । 30 తేర |
| 2. శుభ । ౫ లు శ్రీరాముల ద - | 6. ॥ కంమ్మర గురువాచారి |
| 3. [డు] పోయివచి వనభోజ | 7. నాటిన శాసనం |
| 4. నం చేసివచ్చినాము । ౧౮౮౦ | |

235

(No. 373 of 1967)

OBALAM

(Siddhavatam Taluk)

On a slab lying under a tree about a mile away from the village

Kālayukti, [A. D. 6-6-1918]

....

....

States that some Viśvabrāhmins have visited Rāmadaṁḍu and came to the vanam (forest).

TEXT

శ్రీరాములు

1. వోబుళం । విశ్వబ్ర

6. పోయివనము

2. మ్రోణి ప్రతిష్ఠ

7. చేరినాము

3. కాళయుక్తి సం ।

6-6-1918

4. వైశాఖ బ ౧౨

వోబుళం కంమర । గురు

5. శ్రీరామదండు

॥ వాచారి ప్రకటన ॥

236

(No. 734 of 1967)

OBALAM

(Siddhavatam Taluk)

On a slab near Malla Kōḍaṇḍarāma temple on the hillock

Sarvadhāri,

....

....

Records the construction of the temple to the god Śrī Malem Koṇḍeśvara by Rāmireddi son of Malem Koṇḍa Reddi and the steps for the temple by the latter's son-in-law.

TEXT

శ్రీరాములు

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. సర్వధారి నామ సంవత్సర | 7. 8 పోతిరెడ్డి యల్లయ్య యిదరుతల |
| 2. చెయిత్ర శుభ 1 గం లు వంబళ | 8. చిన దమకటించి సోపానములు |
| 3. శింగమల పెద్దమల్ల కొండారె | 9. చంద్రుల్లి విమలరామస్వామి గా |
| 4. డ్డి కొమారుడు రామిరెడ్డి శ్రీమ | 10. డు కనది 1 వొబుర కరమగు హ |
| 5. లెంకొండె యిశ్వరునికి కటించిన దే | 11. మీదని |
| 6. వాలయము ॥ అల్లుడు వుపుటూ] | 12. శననమూ ॥ |

237

(No. 375 of 1967)

OBALAM

(Siddhavatam Taluk)

On a slab near Mālakoṇḍēśvara temple

....
....
....

Seems to levy some taxes for marriages and the first hair cutting (*bāla-keśa-khaṇḍana*) conducted in the *mandapa* of the Mannekoṇḍēśvara temple

TEXT

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. శ్రీమన్మహా మనెకొండేశ్వర వ | 8. సాధింపను[వా]మ విద్యయైవిద్య |
| 2. రతల్లి అంకాశాదిశక్తి దేవాల- | 9. పరము సాధింపను బ్రం ॥ ఆ |
| 3. య ఆస్తాన మంటపమును | 10. ని [రి] తలచెను ॥ ప్రకారం తప |
| 4. ధ్య వివాహోత్సవములున్న | 11. క అచేకకుని వశంలో యివ్వ సకలా |
| 5. జాలకు పుటువెంట్ర | 12. ధామధి[స్క]రం - ను అనబ్రహ్మ |
| 6. కల తీయిచే వానున్న శి | 13. పరణంబునంచె ॥ |
| 7. వార్పణంబని యిహాలు | |

238

(No. 379 of 1967)

OGURU

(Siddhavatam Taluk)

On a broken slab lying in the fields

....

Seems to be Imprecatory

TEXT

- - - - -
 - - - - -

1. గంగాతీరమందున జంపిన పాపా- - -
2. వారణాశిలో బ్రాహ్మణుల జంపిన - - -
3. భయిందు
4. [అ]పుల వధానా [- - - సమటని] హింసించిన
5. వ్రాసిన శాసనం శ్రీ శ్రీ జేయును

239

(No. 380 of 1967)

RAMAPURAM

(Siddhavatam Taluk)

On a slab set up on the tank bund

- (1) Ś. 1710; Saumya, [A. D. 1790] (2) Ānanda, [A. D. 1795]

....

The inscription contains two dates one in the year Saumya and the other in Ānanda probably the following one in the same cycle of sixty years. It seems that the digging of a tank on the stream Tummala-yēru in the village Rāmapuram by certain Appalreddi, Garigireddi, Peda Polreddi and China Polreddi sons of Kaluvāyi Buchi Rāmireddi and Naiāyanamma, was commenced on the first date. In the year Ānanda some *vrittis*, to the brāhmanas and some *daśavandha* grants were made on the occasion of the lunar eclipse.

TEXT

1. స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలి
2. వాహన శకవరుషంబులు ౧[౭]౧౦ అ
3. గునేటి సౌమ్యనామ సంవత్సర మాఘ
4. బ ౫ శుక్రవార హస్త నక్షత్ర వృష
5. భ లగ్న శుభముహూర్త౯ మంద్య
6. కలువాయ బుచ్చిరామిరెడ్డి నా -
7. రాయణంమ్మగారి కుమాళ్లు అప్ప
8. ల్రెడ్డి గంగిరెడ్డి పెద్దపోల్రెడ్డి వం
9. గల్రెడ్డి చినపోల్రెడ్డి గార్లు రామాపు
10. రం గ్రామములో చండ్రవల్లెకు వుత
11. రం [రాచయతోటకు] పడమర తుమ్మల
12. యేటికడ్డం [చెఱువు] ఆరంభం చయ్యవలెన
13. ని ప్రయత్నంచేసి [శ్రీ - - -] గ్రామంలో రెడ్డి క
14. రణలు ఆదూరి పాపిరెడ్డి కరణం సంబటూ
15. రి రామచంద్రుడు పెద్దయ్య అపయగారి
16. ని అడ్డి దివాణం - - - - వు తీసుకు
17. ని దాయాదులు సామంతులు వండెండ్లు ఆ
18. య మేరగాండ్లు సంమ్మతిగా [చి - - - -ంచి] [పూరను]
19. నిర్వాహకంగా చేయించి - చెరువుకట్ట - భాగమందు
20. అనంద నామ సంవత్సర మాఘ శు ౧౫ - - - వరాగ్ర
21. మాణ పుంణ్యకాలమందు - - - - - పది
22. వృత్తులు నిన్నొయిం చేసి వేదమూర్తులగు త్రిమతా
23. ల బ్రాహ్మణకుంన్నూ సహిరణ్యోదక దాన ధారా
24. పూర్వకంగా ధారాగ్రహీతం చేసి చెర్వు నిర్వాహ
25. కం చేశినందుకు దశబంధం యిచ్చెరువు నీళ్లు పారె
26. పొలానకు ఖసుపా రామాపురం నిరుద్రపల్లె చంద్ర

27. పల్లె బుచ్చెనపల్లె రాచయపేట యీపల్లెల్లో వున్నా
28. పొలానకు కొత్తపొలానకు చాతుర్భాగం పాత పొ
29. లానకు ద్వాదశ భాగం యి ప్రకారం దివాణం వా
30. రు సంమృతించి సంన్నతు వ్రాయించిరి గనుక అం
31. ద్దుకు గ్రామంలో సామంతి దాయాదులు కరణా
32. లు రెడ్లు సంమృతి వగైరాలు సంమృతించి స్థళం నిదే
33. శంచేళి వ్రాశియించిరి గనుక పుత్రపాత్ర పారం ప
34. ర్యంతరం ఆ చంద్రాక్ష స్థాయిగాను అనుభవించు
35. గలవారం - యీచెరువుకు పెదపోలెడ్డి అ [[గ్రహదాని]
36. కిము - - - త్తపెట్టినది సంబటూరి పెదయ్య యీచె
37. రు కట్టని బడ్డ - - యులు వుప్పు నారపతి బాలయ
38. అగరువప్ప ఆ హనుమంత్తు దేవళ్లవెంకట - ము [అవె]
39. ంకట తంమిశెట్టి చినపాపయ కంబాల దాసరి దేవళ్ల
40. దాసరి యీవుడ్డ బోయి [- చెరువు] గడ్డ యెత్తుమాన్యం
41. పొలం పది కుంట్టలు యీచెరువుగడ్డ యెత్తుతా
42. గాయితి గిలకా దాసరి కొడుకు వెంకటదాసరి
43. యీ చెరువు తయినాతిగవుండై గనుక వీణికి
44. నీరుకట్టుతనం ఖరారుచేళి కుంట్రెడు మాన్యం
45. వ పొలానకు నీకుపారె పరియంతరం కుంట్ట వ గ కి
46. గింజ్జలు మ గ వుదెవ గ యి ధర్ముక్ చెరువుకిందా [కో] రు
47. గుత్తలు మాన్యాలు సహగాను పొలానకు పిడికర -
48. విం నడిపించెది యిప్పుడు యి వ్రాశిన ప్రకారం ధర్ముక్
49. నకు తెలుగువారు వ్యాఘాతం చేశినట్టు అయి[తే] కాళిలో
50. గోవును చంప్పిన పాపానపోదురు తురకలు వ్యాఘా
51. తం శేశినట్టు అయితే మక్కాలో పందిని చంప్పిన పాపా
52. న పోదురు ॥

240

(No. 381 of 1967)

BUKKAYAPALLI

(Siddhavatam Taluk)

On a slab near the Śiva temple

Viśvāva[su]

..

...

Seems to be the stone set up for the village god Pōtarāju, to dispell the evils to the cattle.

TEXT

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. విశ్వవధనమ | 9. డి పసువులకు భయం - |
| 2. సమచ్చర శైత్యము | 10. నిరహతి వెడుగురుని దులా |
| 3. య లు పెద్దిరెడ్డి శిర్ద | 11. న వెడిదె వండ అనసురాలుము |
| 4. ం దేవవెచిన ధర్మశాసనం | 12. కాటు సూర్యచంద్రాబాల |
| 5. గుణిబాది గురి | 13. అనవిరి |
| 6. మః హిగమ | 14. - ముడిజు పాదము |
| 7. గురుగురు డిక్ | 15. బోతురాజు పాదమాన |
| 8. లు వేకి దినివి పా - | 16. - - - - |

241

(No. 383 of 1967)

VISVANATHAPURAM

(Siddhavatam Taluk)

On a slab at Chintakunta

Ś. 1608 ; Krōdhana, [A. D. 1686]

...

...

Illegible. Mentions Udayagiri-sima and the village Chōḍacharla, the other name of Rāyavaram.
Seems to record some gift.

TEXT

FIRST SIDE

1. శ్రీరామా ॥ స్వస్తి శ్రీ వి-
2. జయాభ్యుదయ శాలివా-
3. మాన శకవరషంబులు
4. ౧౬౦౮ అగునేటి క్రోధన
5. సంవత్సర ఫాల్గుణ శు ౧౨
6. లు వుదయగిరి సీమలోచె
7. - - - కట్టిన ఆచె[౧౩]
8. రాయవరానకు ప్రతినామమైన
9. చోడచల్ల గ్రామానకు తూ
10. - పుణసము] ర కొండ్లకు వచ్చే
11. - - - - -
12. - - - - -
13. - - - - -
14. క ౧ - - -
15. రెడి
16. . . చింది చనుకు

SECOND SIDE

- - -
1. - వాగురెం - -
 2. రెడ్డికరణాలు
 3. ఆచంద్ర తారకం
 4. - ందు నెల్లూరి - - -
 5. - ల్లెము కొండ్రాజులు [సాక్షి]
 6. [- గా] నడిపించుగలవారు
- శ్రీ శ్రీ శ్రీ జేయును

242

(No. 201 of 1968)

KOTAPĀDU

(Siddhavatam Taluk)

On a slab near Avula manya

Ś. 1500; Parivīdhāvi, Māgha śu. 5.

....

....

It records the grant of six *kuntas* of *chenu* and half *puṭṭi* of *muḍi* to the *Karāṇam* [- -] of *Koṭapādu* by certain *Bhaḷi reddi* and *China māchu Machiredḍi*, for looking after the cows.

TEXT

1. శాలివాహన శతవరుషంబులు — — —
2. నేటి ౧౫౦౦ అయినటి పరివిదావి సంవత్స
3. త్వర మాగ శు యలు కోటపాట భళిరెడ్డి
4. చినమాచు మాచిరెడ్డి కరణం వీరశచిన
5. [రా - - నురావి] వార్కి ఆవులకు వెరు
6. శేయించి ఆవుల యద్దులగా యిచ్చినా
7. రు గనుక యిందులకు యిల్ల [- -]కోట
8. పాటి గ్రామానచేను ఆరుకుంటలు మడి అర[పు]
9. తెండు నడపగలవారం యిందులకు త-
10. ప్పితిమాయనా కాళిలో బ్రాంహ్మణి
11. వేల చంపించిన పాపానబోవువా -
12. రు యిందులకు యవరు కీడుదల
13. చినా వారు గోబ్రాంహ్మల వధి
14. చిన పాపాన పోదు.

between lines 12 and 13

యారగజంగొంది

243

(No. 200 of 1968)

KOTAPADU

(Siddhavatam Taluk)

On a carved hero stone one mile to the east of the village.

....

....

Paridhāvi

In Telugu characters of 16th century.

The record mentions certain Yilugāpu Peddireddi, and the Pālēti Bucchana and Rāvi [cha] sa-
the cowherds. The second part states that Pālēti Bucchana Bhattumḍu got this image carved after
.....hundred and fifty heads.

TEXT

Image

1. యిలుగా
2. పు పెద్దిరెడ్డి
3. యీ ఆవులకు
4. భత్తుండు పాలె
5. టి బుచ్చన
6. రావి చను యీ
7. ఆవులకులు
8. లుగాపు
9. పరిధావి సంవత్సర మాగ [బ] ౫
10. లు మ [తెడు] కాలకర్మన
11. పాలేటి బుచ్చన భత్తుండు
12. నూట యాంబై తలలు వేచి
13. విలా [న] నం వేయించినాడు.

244

SIDDHAVATAM
Siddhavatam Taluk

On the east wall near the entrance of the old fort.

Vijayanagara

Venkaṭapatiṛāya II

Śaka 1527; Viśvāvasu,

The inscription refers itself to the reign of Venkaṭapatiṛāya (II) and enumerates the achievements of the Maṭli chiefs Ellamarāja and his son Anantarāja. The latter is stated to have built the radiant and the extensive stone wall at Siddhavatam which his father had acquired in the battle of Uṭukūru. In the Telugu portion, which is a *Stsamālika*, it is stated that while Vira Venkaṭarāja was ruling the empire from Chandragiri-sima Anantarāja constructed the tank Anantarāja-cheruvu at Siddhavatam which his father Ellamarāja had acquired at the point of his sword after defeating Koṇḍarāja Tirupati rāju in battle and built a wall around the town so that it might protect the temple of Siddhavaṭṭesvara. He is also said to be the author of *Kakutsṭha-vijayamu* and other *kāvya*s.

(Published in Epigraphia Indica XXXVII, pp. 103-112, by Dr. N. Venkataramanayya)

TEXT

1. స్వస్తి॥ స్వాంబక బాణభూ పరిమితే వషేచ విశ్వావసా వొన్న తేన చిరాయపాచ
గుణభాజాచంద్రితారం భువి యస్యానంత్రస్య పేద తేన జనకే నైవోటుకూరణే ప్రాప్తస్సిద్ధ
వటోయము
2. జ్వలసిలా సాలోవిశాలీ కృతః [॥] [శాలి]వాహననామ శకవషములు పేయిన్నేనూంట
యిరువదియేడు చనిన । విశ్వావస వనంగ్గా వెలయు వత్సరమున నకల హిందూరాజ్య
సార్వభౌమ ।
3. వీరవెంకటరాయ విభుండు చంద్ర [గిరింద్ర] సీమ సాంమ్రాజ్యంబుసేయునపుడు । ఖాను
వంశాంభోజభానుం డంభోరాశిగంభీరుం డైవరగండమూర్తి ॥౧॥ విరుద సామజసింహ
భీమకేతన భతా దేవచోడాస్వయ భూవి
4. భుండు । రణభూబలీభూత రావెల వెలిక్రొండ్ర వెంకటాద్రి మహీశ వీరవరుండు జంబుల
మడక భూసంగ్రామ జయశాలి కటకపూరి చూరకారహారి నందేలకృష్ణమ నరనాథ భయదాన
దక్ష దోర్దం
5. డ్డ విచక్షణుండు ॥౨॥ అఖిలకనాట సింహాసనాధీశ్వర దక్షిణాహాభిధాన ధారి ।
విదలిత కొండ్రాజు వెంకట(టా)ద్రి విభుండు చెంనూరి హరిణ సంపన్న గృహుండు ।
విబుధస్తుత కకు(త్)* స్థవిజయ ప్రబంధాది కావ్యనిబం

6. ధన గ్రంథకర్త . శ్రీమ దెల్లమరాజు చెరు [వుపే] ర తటాక ఘటనాను భావ సంఘటిత
యశుండు || ౩ || ద్రవిడ భూమధురాది ధాటీ చలద్రాయ బలరక్షణాక్షి[ణ] బాహు
బలుండు . పెనుగొండసమర యవన పాదుశా
7. గవర్ఖర్ కరణచణాఖర్ఖజుండు . రంగమాంబాకుమార వతంస రత్నంబు
పరభీమ బిరుదుల భాయి బండ్డి . విమతావనీశ్వర వేశ్యాభుజంగుండు బల్లర గండాంక భాసు
రుండు || ౪ || మన్నె హంప్వీరుం
8. డు మగలరాయండు రాచబెబ్బలి పరరాజ భీకరుండు . మట్టి తిరువెంగళమానవాధిప
రత్నరత్నాకరుం డనంతరాజ శౌరి . తమతండ్రి యల్ల భూరమణుండు కొండ్రాజు
తిరుపతిరాజు వైంబెరిగి కొట్టి
9. తన కత్తి మొనందెచ్చుకొనిన సిద్ధ] వటంబు చెల్లంగ దనపేర చెరువు సేసె || ౫ ||
హృదయ ముప్పొంగ సిద్ధవలేశ్వరునకు . ఔపచారికమైన సాలాంతరముగ పురము చుట్టును
10. పరణమై పరిణమింప్ప ధాత్రిం గట్టించె నాచంద్రతారకముగ || శ్రీ .

INDEX

[Abbreviations: *ch.*—chief; *de.*—deity; *k.*—king; *n.*— name; *off.*— officer; *pl.*— place; *ri.*— river; *terr.*—territory; *s.a.*— same as; *tn.*—town;; *vi.*—village.]

A

Abdullah Ghanikhān Sāhab, *ch.*, 50,
 Abdulla Khādar Khān Sāhab, *ch.*, 50,
Abhijit-muhūrta, 85, 86
 Abhinavoddanda Vidyā Nṛisimha Bhārati, Pontiff
 of Puṣpagiri pītha 7,8
 Abhinava Nāgeśvarasvāmi, *de.*, 14,15,
 Agastyēśvara, *de.*, 72, 73, 98
 Aghanāśini, *ri.*, 78,
 Ahobala-sima, *terr.*, 11
 Alamghīr Pādshah,—Aurangazeb, *k.*, 167
 Alimelurāni Govindarāyani, *lady*, 45, 46,
 Al-ya Aubhaṭrāju, *ch.*, 71, 72
 Alluvār, 161
 aṁgaḍi-stāvara, *levy*, 114, 115,
 Anantarāju, *ch.*, 162, 164, 180, 181, 199
 Animala, *vi.*, 76,77
 Animala Raghunāthayya, *off.*, 90
 Anjancyaswāmi *s.a.*, Hanumanta, *de.*, 144, 163,
 164, 171, 172,
 Annama-āju, *ch.*, 1
 Antota, *ch.*, 139
 Āpastamba-sūtra, 77,78
 Appakoṇḍamanāyudu, *off.*, 165, 166.
 asavecchamu, *tax*, 90
 Āśvalāyana-sūtra, 43, 102, 170
 Āvancha Dharmāji Antopant, *off.*, 91,
 Āyameragāṇḍlu-12, 193
 Ayyāvali guild, 107

B

Bādarāyaṇa gotra, 5
 Basava Bhikṣhāvṛitti ayyavāru, Vīra Śaiva Pontiff
 120, 121

Basavaya, *off.*, 135
 Basavayadeva Mahārāja, *ch.*, 51, 52
 Baṭara Chikayāchārya, pontiff, 145
 Bangāru Subbayasetti, (merchant), 34, 35
 Bedadūru, *vi.*, 104
 Bhadrakālī, *de.*, 127, 128, 129, 130, 131
 Bhāradvāja-gotra, 43
 bhogya, tenancy, 72, 73
 Bhojanapalli Śrīnivāsaya, Vaishṇava pontiff, 59
 Bōḍitippanapalle, *vi.*, 37
 Bodupalie, *vi.*, 60
 Bollavaram Seshaya Narasaya, *mirāsīdar*, 70
 Budhanakula gotra, 6
 Bukkarāju Tirumalarāju, *ch.*, 105,

C

Chāgalamari-sima, *terr.*, 51, 52
 Chakraperumā, *de.*, 161
 Chandragiri, *tn.*, 11, 12, 54, 69
 Chappalli, *vi.*, 93
 Chennakesavadeva, *de.*, 8, 19, 20, 38, 44, 53, 56,
 57, 64, 69, 82, 83, 85, 86, 88, 90, 93, 96, 101,
 102, 103, 106, 107, 111,
 Chennayasetti, merchant, 34, 35
 Chennubhaṭṭu, *n.*, 37
 Chidipirāla, *vi.*, 72, 73
 Chidipirāla dinne, *vi.*, 51, 52
 Chilakampalle, *vi.*, 175, 180
 China baṇḍāramu Sonappa nāyaka, *off.*, 68
 Chinapasupula, *vi.*, 47, 48, 49,
 Chintakommudinne, *vi.*, 4, 2,
 Chintala Tiruvengala nātha, *de.*, 141
 Chitti Anantarāju Raṁgarāju, *ch.*, 136
 Chiva Timṁāreḍḍi, 151

Chodacharla, *vi.*, 195, 196
 Danavāda, *vi.*, 60
 Dāṇḍhi Viranna, *off.*, 60
 deśavandha-mānya, 17, 41, 76, 99, 168, 173, 174,
 192, 193
 Dhamsābai, lady, 46, 46,
 Dhannasādēvi, goddess, 71
 Dharmappanāyaka, *ch.*, 11, 12

D

Domhari, *sect.*, 101, 102, 118,
 „ *tax.*, 105, 106,
 Doṇḍapāḍu, *vi.*, 98, 99, 100
 East India Company, 152,

E

Ellamma, *de.*, 38

G

gaḍaśāsana, 153
 Gaḍikōṭa, *vi.*, 168
 Gaṅgāpuram, *vi.*, 60
 Gaṅgādharaṛāja Chōḷa Mahārāja, *ch.*, 77, 78
 Gaṅganapalle, *vi.*, 60
 Gaṅgapērūru, *vi.*, 176
 Garuḍālvār, *de.*, 8,
 ghaḍa, *measure*, 91,
 Ghaṇḍikoṭa-sima, *terr.*, 72, 73, 100, 139
 Giṇḍḍikoṇḍamanāyūḍu, *ch.*, 175,
 Gobbūru Narasarājayya, *ch.*, 135
 Golconḍa, *tn.*, 170
 Gollapalle, *vi.*, 57, 60
 Gōpālakṛishna, *de.*, 72, 73
 Gōpālasvāmi, *de.*, 151
 Gōpīnātha, *de.*, 98
 Gōvardhanadāsu, *n.*, 69
 Guḍipāḍu, *vi.*, 106, 107
 Gurramkoṇḍa, *vi.*, 168 173, 174
 Gurrampāḍu, *vi.* and fort, 43
 Gurumūrti, *n.*, 5
 Guruvarāju Basavarāju, *ch.*, 77, 78,
 gutta, *tenancy*, 74

H

Hanumanta Perumāl, *de.*, 138
 Harihara, *de.*, 121, 122
 Hariharapuram, (Chilakampalli) *vi.*, 173
 Honnarsu Ranganārāyaṇa, *n.*, 102, 103
 Honayāvula, --- danāyaka, Mahānāyankāchārya,
 33, 34

I

Inatklān Baṭāni, *off.*, 158,
 Inḍupūru, *vi.*, 68, 69
 Iruga Mahārāja, *ch.*, 3
 Īśvara, god, 178,

J

Jamsadkhān Sahab, *ch.*, 51
 Jilleḷḷa, *chs.*, 173, 174
 Jilleḷḷa Rangapatirāju, *ch.*, 327
 joḍi, levy, 17, 18
 Jul Fakhar Khan Bahadur, *ch.*, 168

K

Kaḍapa, *tn.*, 104
 Kāḍārambha, *dry crops*, 42
 Kailāsadeva, *de.*, 157, 158
 Kalumalla, *vi.*, 93, 94,
 Kamalāpuram, *tn.*, 71, 72, 85,
 Kāmarusu Peda Timmaya, *off.*, 103,
 Kambāla dinne, *vi.*, 60
 kāmpu-karaṇas, 187
 Kandāḷa Singarāchārya, Vaishṇava Pontiff, 119
 kānika, *tax*, 86, 87, 90
 Karnāṭi (Tirupati-) rāju, *ch.*, 94,
 Kārtika-phala, first crop, 76
 Kasanūru, *vi.*, 139
 Kāsi, holy town, 175
 Kāśyapa-gōtra, 19, 20, 43, 77, 78
 Kāse Borozu, *artisan*, 3
 Kaṭṭamāma Singarājayya Choḍa Mahārāja, *ch.*,
 72, 73
 Keśavanātha, *de.*, 35

Kōḍaṇḍarāma, *de.*, 5, 6, 161, 162, 183
 Kokaḍam-agrahāra, 101, 102,
 Koṁḍrāju China Timmayadeva, *ch.*, 122
 Koṇakala Peda Gaṅgiredḍi, *n.*, 78
 Kōnarājayyadēva Chōḍa, *ch.*, 153
 Koṇḍarāju, *ch.*, 136
 Koṅṅapāḍu, *vi.*, 66
 koru, *tenancy*, 72, 73
 koṭadhavasālu, *tax.*, 90
 Kṛishṇamarāju, Jilleḷḷa *ch.*, 173, 174
 Kṛishṇadevarāya, *k.*, 1
 Kumpinipuram, 152, 153
 Kumpiṇi Sarkār, East India Company, 65.
 Kūnapu Lingapatti Rājayya, *ch.*, 114, 115
 Kutub Shāhiṣ, dynasty, 169

L

Lakshmaṇa, *de.*, 161
 Lakshmiṇārāyaṇasvāmi, *de.*, 85., 86, 87, 88,
 Laṁkayapalle, *vi.*, 10
 Lembāka, *vi.*, 104, 105

M

Mācha Dinnaya Setṭi *n.*, 19
 Madanagōpālasvāmi, *de.*, 95, 109, 110
 Mādhavarāya, *de.*, 140, 162,
 Maḍupūru, *vi.*, 184
 Mahājanas, *sect.*, 31, 32
 Mahamad Jaffar Sāhab, *ch.*, 146
 Mahamad Safi, *ch.*, 168
 Malarāju, *ch.*, 100
 māle, (?), 188
 Mālemārpuram, *vi.*, 162
 Mālem-Koṇḍa Isvara, *de.*, 190 191,
 Mallayarāju Abbaya, *ch.*, 2
 Malleśvara, *de.*, 180
 Maṁchikamṭi Gangarusu, *n.*, 78
 Manchāla Chenchu, *n.*, 78
 Mānchālamma, goddess, 75, 79, 80,
 Māṇḍavya, *ri.*, 167
 Maṇḍūri Obulayarāya, *ch.*, 20, 21,
 Maṇḍūri Tirumalayya deva Mahārāja, *ch.*, 20, 21
 Mātangamma, goddess 187,

Mārjavādi, *terr.*, 170
 Maṭṭi chiefs, 153, 162, 166, 180, 199
 Maṭṭi Kōnamarāja, *ch.*, 43
 Maṭṭi, Kumāra Anantarājayya, *ch.*, 89, 90, 151
 162, 164,
 Tirumalarājayyadēva Mahārāja, *ch.*, 43
 Yellamarāja, *ch.*, 43
 Mayya Sultān, 186
 Mayilāram, *vi.*, 60
 Meḍidinna, *vi.*, 47, 48
 Meharbānu Sāhab, 49
 Mirāpūram, *vi.*, 83, 84
 Mir Sendu Husain Sāheb, *off.*, 91
 Mopūru, *vi.*, 103
 mudala, *officer*, 164, 166
 mudrakarta, *off.*, 68
 Mulkināḍu, *terr.*, 110
 Murnerikalva, canal, 167

N

Nābhilla-gorta, 61
 Nāganātha, *de.*, 110
 Nallaballi, *vi.*, 62
 Nandalūru, *vi.*, 153, 158
 Nandyāla Aubhalarājayya, *ch.*, 93
 Nandyāla Narasimhayyadēva Mahārāja, *ch.*, 36,
 72, 73
 Nandyālampeta, *vi.*, 127, 130, 131
 Narasimhadēva, *de.*, 31
 Nātha, *s.a.*, Chokkanātha, *de.*, 153
 nīrārambha, *wet crops*, 42
 Nusuvulapāḍu, *vi.*, 1
 nūti-mānya, gift, 1, 144

O

Obulayya Mahārāju, *ch.*, 100
 Odirāla, *vi.*, 60
 Omtimittā, *vi.*, 183
 Otṭimettā, *vi.*, 105

P

Paiḍāla, *vi.*, 105, 106
 Palēru, *vi.*, 78

Panchānana sect, 127
 Pandiḷlapalli, *vi.*, 78, 79
 pannubaḍi gutta, *tax*, 36
 Paraśurāma, *de.*, 56, 57
 Pārvati, *de.*, 19, 178
 Paṭi-edumu, *measure*, 46
 Pedapasupula, *v.*, 51
 Pasupula, *vi.*, 140
 Pāvani, *ri.*, 78
 Peda Komerla, *vi.*, 60
 Peda Timmāreḍḍi, 151
 Peda Vobilināyaka. *ch.*, 163
 Rāmānāyaka
 Peddanapāḍu, *vi.*, 95
 Pemmasāni Timmānāyaka, *ch.*, 60
 peṁṭa-sunkaṁu, *toll tax*, 93, 138
 Penugomḍa, *tn.*, 14, 43, 73, 77, 7, 93, 101, 120,
 121, 154, 173,
 Pinākini, *ri.*, 101, 179
 pinjari-stāvara, *tax*, 114, 115,
 Podaṭūru, *tn.*, 104
 Ponnamareḍḍi, chennāreḍḍi, *n.*, 37
 Pōtarāju, *village god*, 195,
 Pōtinēni Nārāya, *n.*, 13
 Pōṭi Papireḍḍi, *n.*, 37
 Poṭladurti, *vi.*, 97
 Pottapi, *tn.*, 151, 152,
 Pottapi-nāḍu. *terr.*, 151, 1
 Prolozu, *artisan*, 3
 Pulamira reḍḍi, *off.*, 91
 Pulivendula Khasba, 139
 Pulugulanāḍu, *terr.*, 162

R

rācha-reḍḍerikālu, *levies*; 104
 Raghunāyaka, *de.*, 32
 Rāchaviḍu, *vi.*, 167
 Rāmadeva, *de.*, 105, 106
 Rāmalinga svāmi, *god*, 83
 Rāmanna, āgama paṇḍita, 56, 57
 Rāmānujakūṭa, 87, 122
 Rāmarāju Rāmappayya, *k.*, 56, 57

Rāmeśvara, *pl.*, 105, 106, 114, 115, 116, 175
 Rangapatirāju, Jillēlla *ch.*, 173, 174
 Rāyanamantri Bhāskara, *off.*, 106, 107
 reḍḍi-karaṇas, *off.*, 83, 185, 187, 188, 193
 Renāḍu, *terr.*, 121,

S

Sagili pāya gaṭṭu, *terr.*, 184
 Sahadēva, *mythic n.*, 149, 150
 Sakalanātha-linga, *de.*, 101
 Sāḷuva Gōvindaya, *n.*, 100
 Sāḷuva Kumāra Timmapa, *ch.*, 67
 Sāḷuva Pakki, *dommari*, 101,
 Sāmarāja Pantulu, Mokhāsādār, 169
 Sambaṭūru, *vi.*, 85, 86, 90
 Sambēta Hanumarājayya dēva Mahīrāja, *ch.*
 11, 12
 Śāmtayya Bhikshāvṛitti, Śaiva pontiff, 13.
 Sangameśvaradeva, *de.*, 76, 77, 78
 Sangappa, *de.*, 169
 Sāmu Sāhab, *ch.*, 47, 48
 Saumyanātha svāmi, *s.a.*, Chokkanāthasvāmi
de., 156
 Sayd Haidar Tirumal Rao, *off.*, 168
 Setala, *de.*, 26
 seventy-two niyogas, 87
 Siddhānti Timmājōsyulu, *n.*, 43
 Siddhavaṭam, *terr.*, 151
 Singarāju Narasanna, *ch.*, 10
 Singarayya Anandayya, *n.*, 140, 141
 Siriveḷḷa-sīma, *terr.*, 43
 Sita, *de.*, 161
 Someśvaradēva, *de.*, 78
 Śrinivāsachalasvāmi, *de.*, 4
 Śrī Rāma Aṁtōjaya, *ch.*, 59
 Śrī Rāmadandū (pilgrimage), 189, 190,
 Śrīrangadhāma, *de.*, 25
 Śrī Ranganāyaka, *de.*, 61
 Śrīrangarāya(I), *k.*, 36, 43, 72, 73, 125
 Śrīrangarāju-kāluva, *canal*, 74
 Śrotriyam, *gift*, 3, 4
 Sultān Abdullāh Kutub Shāh, *k.*, 169

Sumki Reddi, 66
Sūryanārāyaṇa, *de.*, 37

T

Taḷḷapāka, *vi.*, 159
Tangatūru, *vi.*, 109
tāntric formula, 28, 149, 150,
Tappata, *vi.*, 103, 104
Thomas Munro, *off.*, 152, 153
Timmāreḍḍi, *devotee*, 95
Tippaya Lakkōju, sculptor, 56, 57
Tirumalarāja, *ch.*, 134, 135
Tirumalayya, *n.*, 54
Tiruvengalanātha, *de.*, 159
Tiruvengalanātha, *Matli ch.*, 16.,
Tiruvengala nātha dēva, *de.*, 105,
Torravēmula, *vi.*, 60
Tripurāntaka, *de.*, 185
Tummalayeru, *ri.*, 192

U

Udayagiri, *terr.*, 170, 101, 151, 170, 195, 196
Umāmahēśvara, *de.*, 15, 16
Uppalapāḍu, *vi.*, 49, 60
Ūṭukūru, *vi.*, 104

V

Vādhūla-gotra, 119
Vaiśākha-*phala*, second crop, 76
Vāmana, *image*, 123
Vandāḍi agrahāra, 170
Vellaṭuru, *vi.*, 104

Venkaṭāchalapati, *s.a.* Vinkaṭeśvarasvāmi,
78, 79, 170
Venkaṭa Dāsari, *n.*, 64
Venkaṭapatirāya, *k.*, 11, 12, 14, 54, 68, 77, 78, 93,
101, 106, 107, 120, 121, 154, 173,
Venkaṭappanāyudu, *ch.*, 12
Venkaṭrena Tikapa, *n.*, 2
Vemula, *vi.*, 139
Venaka, (Gaṇeśa), *de.*, 23
Venuturla, *vi.*, 56, 57
Venkaṭātri Timmarusu, *off.*, 139
Venkaṭa Rāmarājadēva chōḍa, *Maṭli ch.*, 162
Veparāla, *vi.*, 60
Vetṭi, *tax*, 36
Vināyaka, *de.*, 98
Vira-balinja, *sect.*, 155
Virabhadra, *de.*, 97, 127, 128, 129, 130, 131
Virala Nāṃjināyaka, *ch.*, 47
Vishṇu, *god*, 185
Viśveśvaradēva, *de.*, 110, 127, 128,
Vālaki Bāla Kambaya, *n.*, 61

Y

Yādāḷḷa Subbamma, *lady*, 15, 16
Yādāṭi Sūraya, *n.*, 14, 15
Yāgamāra Basuvaya, *mudra-karta, off.*, 164
Yakaladevamma, *goddess*, 187
Yallamma, *goddess*, 180
Yara Nāgireḍḍi, *n.*, 78
Yedugūru Nāgireḍḍi, *n.*, 35
Yella-mānya, (*gift*) 165,
Yusuf Khān Sāheb, *ch.*, 51